

چهند  
سەرەجیک دەربارەی  
ھۆزەکانی کوردستانی خواروو

میچەرئی. ب. سون  
ئەفسەری سیاسی، خانەقى

لە ئىنگلەيزىيە وەرگىپرانى بۇ كوردى،  
پەراوىز و پىشەكى  
نەجاتى عەبدوللا



م ٤٥٩ میجر سوون

چهند سرنجیک دهرباره‌ی هۆزه‌کانی کوردستانی خواروو / دانانی میجر  
سوون؛ لهینگلیزیه‌وه وهرکیپانی نه‌جاتی عه‌بدوللا.

سلیمانی: بنکه‌ی ژن، ۲۰۰۷.

ل: ۲۱۸ (۱۴،۰ سم)، پالکه‌نامه، ئەلبوومی وینه، ئەندیکسی ناو.

هۆزه خیلاتی کورد - کوردستانی خواروو - لیکوئینه‌وه ۲ - نه‌جاتی

عه‌بدوللا (وهرگیپ) ۳ - ناو‌نیشان

كتىخانى گشتى سليمانى زانىرى سەرەتايى پېرىست و پۇلىنى ئامادە كردۇوه

## سەرپەرشتى له چاپداوه‌کانى بنكە: سەديق سالح

زنجه: ٦٩

كتىب: چهند سرنجیک دهرباره‌ی هۆزه‌کانی کوردستانی خواروو

نووسىينى: ئى. ب. سوون

بابەت: مېشۇر و ئەتنىزگرافيا

لهینگلیزیه‌وه وهرکیپانی: نه‌جاتی عه‌بدوللا

تايپ و مۇئنناڭ و ھەلەچنى: وهرگىپ

بەرگسازى: قادر ميرخان

خەتى بەرگ: ئەحمد سەعید

تىراڭ: ۱۰۰۰

نرخ: ۲۵۰۰ دينار

رەمارەي سپاردن: ۷۷۲۱ یى سالى ۲۰۰۷

شويىنى چاپ: سليمانى، چاپخانى شقان

Major E. B. Soane, Notes on the Tribes of Southern  
Kurdistan, Government Press, Baghdad, 1918.

## له بىلەوکراوه‌کانى بنكە ئى زىن

بۇ بۇۋىزىندىنوهى كەلەپۇرى بەنگەنامىيى و بۇزىنامەوانىيى كوردى

ھەرىمى كوردستان: سليمانى، ئەمندازىاران، كەپەمكى، ۱۰۵، كۆلۈنى، ۵، خانووى ۲۳

نۇرمان: ۳۱۲۹۱۰۲ ناسىيا: ۰۷۷۰۱۵۶۵۸۶۴ يى ۰۷۷۰۱۴۶۸۳۳ ساتا: ۰۷۷۰۱۴۶۸۳۰۹

E. Mail: bnkaizhin@yahoo.com سەنۇوقى پۇست: ۱۴



MAJOR E. B. SOANE  
C.B.E.



## پیشەکی وەرگىزى

رەنگە يەكىك لە لايمەنە زۇر دىيار و بەرچاوهەكانى مىژوو و كۆمەلگەى كوردهوارى بۇ خۆى برىتىيە لە مىژووى هۆز و عەشىرەتكەرى و ئەمە پەنگە يەو مانايەش بىت كە قىسەكردن لەسەر خىل و هۆزى كورد بۇ خۆى قىسەركردن بى لەسەر مىژووى كورد. ئامادەبۇونى خىل لە كۆمەلگەى كوردىدا ھىندە بەھىزە كە ھەموو كولتۇر و مىژووهەكەى بەجۆرىك لە جۆرەكان برىتىيە لە مىژووى خىل و هۆزەكان.

راستە خىل و دەولەت لە تىورىيائى زانستە كۆمەلايەتىيەكاندا نويىنەرى دوو سىستەمى كۆمەلايەتىيى جىا وازن كە لە ناكۆكىيەكى بەردهوام دان، بەلام ئەمە ھەرگىز بە مانايە نىيە كە بوارىك نەبى بۇ پىكە وەزيانى دەولەت و خىل. مىژووى بۇزەھەلات ئەوەمان پىندهلى كە، تاوهکوو سەرتاي سەدەي بىستەميش ناكۆكىيە ئىتنىيىكىيەكان لە پىوهندىيەكانى نىوان دەولەت و خىل دا ھەرگىز ئە و ھىزە كارىگەرە نەبووه. بەپىچەوانە و پىوهندى نىوان ئەم دوانە لەسەر تواناي عەسکەرى، سەرچاوهى ئابورىيى و تواناي راگىرتنى يەكسانىي ھىز راوه ستابوو و جىا وازىيە نەته وەيىه كان ھەرگىز ئە و كارىگەرەيىهيان نەبووه. بەشىك لە ئاترۇپىلۇك و سۆسىپىلۇك بۇزەنۋايىيەكان لە پەنگەى خويىندە وەيىكى

ته و او تیورییه و پی له سهر ئه و داده گرن که خیل چه مکیکی دهولهت  
 نه ويسته و دابرانیکی گه وره له نیوان خیل و دهوله تدا ههیه. به قسهی  
 پاتریشا هوزه کان فاکته رگه لی پیشکه وتن نین و هیچ روئیکیان له  
 دروستکردنی دهوله تدا نییه. خیل به پروویکی تایبته تی له سهر  
 پیوهندییه کانی خزمایه تی ده و هستی و له پوانگه ستره کتووری  
 و هچه کان پیناسه ده کری و دهوله تیش له سهر پیوهندییه نا که سییه کان  
 و بهندیوارییه پهیمانبه ستییه کان ده و هستی<sup>۱</sup>، به لام له پوشه لاتدا ته و او  
 به پیچه وانهی ئم بوجوونه خیل و دهولهت هیندہ تیکه لن که خیل نه ک  
 هر گروپیکی دهولهت ره فزکار نییه، به لکو ئه و دهوله ته که خیل  
 دروستده کات. پیچارد تاپه، ئاتر پولوگی بريتانی هقی بووه که بلی  
 " به پروویکی دیکه له ناو هه رهوزیک دا دهوله تیک ههیه و له ناو هه ر  
 دهوله تیکی شدا رهوزیک ههیه. دهولهت به شیوه یه کی به شیی (جزئی) له  
 پیگهی رهوزه و ده ناسری و رهوزیش له پیگهی تیرمی دهولهت" دا. له  
 چهند ده و رانیکدا دهولهت بوراگرت نی با لانس له نیوان ئه کتنه ره کاندا هه تا  
 رهوزیشی دروستکردو وه. له پوشه لات دهولهت له یه ک کاتدا هم رهوز  
 دروستده کات و هم له ناویشی ده بات. به لام ده بی لیره دا ئاماژه به وه  
 بکری که، وک مارت ن ڦان بروینسن گووته نی" نه رهوزه کوچه ره

---

<sup>1</sup>R. O. Christensen, « Tribes, States and Anthropologists », In MES, V 22, n° 2, April 1986, p. 290.

<sup>2</sup> Richard Tapper, « Introduction », In *The Conflict of Tribe and State in Iran and Afghanistan*, Londres, Ed. Croom Helm, 1983, p.67.

گەورەکان و نەئىمارەتە (كوردىيەكان) بە واتەمى تەواى وشەكە دەستكىرىدى دەولەتى عوسمانى نەبۇون<sup>٣</sup>

ئەمارەتە كوردىيەكان كە بىرىتىبۇون لە كۆنېفدراسىيونى خىلەكى و لە پۇوى جوڭرافىيە و پارچە پارچە و نە هىچ كەنالىكى پىيكتە بەند و نە هىچ بىنەوانىكى ئابورى پىيكتە وە كۆدەكردنە وە كۆمەلگەكى ترادراسىيون و ئابورىيەكەي بە پلەي يەكمەپاشتى بە شوانكارەيى و كشتوكالكاري دەبەست و لە بېرىك ناوجەي چىايىدا كە لە دوا پادەيەنەزلىرى دەزىيان، بەجۇرىك لە جۆرەكان وادەبۇو بېرىگرى ئاللىكارى دەكىرىن لە مانە وەدا. پرسى هوزەكان بىرىتىبۇو لە هەولىدانىك بۇ دروستكىرىنى ئەمارەتى سەربەخۇ بەلام ئەستەمۈول دەيزانى چۆن يارىبكتات و چۈن يەك دىرىي يەك بەشەريان دا بەرات: " دۇزمىنى سەرەكى كوردىكەن ھەمېشە هوزەكەي ھاوسىيەتى<sup>٤</sup>" .

كۆمەلگەي ترادسىيونى كورد كە بە روپىيەكى تايىبەتى لەسەر شوانكارەيى و كشتوكال دەزىيا و جىگە لە وەش لەنا و گۆشەگىرىيەكى تەواو و بەسەرخۇدا شكاوه دەزىيا. كورد كە بەلايى كەمېيە و لە سەرەتاي سەددى شانزەھەمە و پەعىيەتى راستەخۆ كۆمۈونىتەي مۇسلمانىيەتى بۇوه، كۆمەلگەكەي خىلەكى و بە بىئە وە هىچ كەلەپورىكى كولتوورىي ئاوا بەھىزى ھەبىت، ھەرگىز نەيتۋانىووه بەشىوەيەكى سەربەخۇ ناسنامەي سىياسىي خۆى بسەپىنى. ھۆيەكەي

<sup>3</sup> Martin Van Bruinssen, "Les Kurdes, Etats et tribus", In Hosham Dawod (sosu la dir.de), *Tribus et pouvoirs en terre d'islam*, Ed. Armand Colin, Paris, 2005, p.150.

<sup>4</sup> Georges Mutin, *Géopolitique du Monde Arabe*, Ed. Ellipses, Paris, 2001, pp. 93-94.

ئەمە دەگەپىتەوە بۇ ئەوهى كە سىستىمى كۆمەلەيەتىي كۆمەلگەى كوردى وارى كە لەسەر عەشىرەتكەرى و مۇدۇي بەرھەمەيىنانى تەواو فيزىكىيە وە سەرچاواه گرتبوو كە زۇرىبەي كات بەرھەمەيىنان لەناوچە چىايىيە دوورەپەریز و دوور لەيەكەكان زۇر سەخت بۇوه<sup>۵</sup>. لەناو ئەم فەزا داخراواه و ئەم سەرزەمینە چىايىيە دوورە دەستانەدا بوار بۇ كارى بازىگانى يەكجار كەمە دواجار ئەم دەرونناوچانە بەھېچ شىۋەيەك نابنە چاوجەي سەرھەلدانى شارى گەورە بەماناي تەواو و شەكە و پىوهندىيە كۆمەلەيەتىيەكان زۇر بە تووندى لەناو بۇتەي كۆمەلگەيەكى نەريتخواز و فۆلکلۇرى دا نوغۇرۇ دەبن. وەك تۆمامابوا گۆتەنى ھۆزە چىايىيەكان بەگشتى و ھۆزە كوردىكان بە تايىبەتى بە سى سىماي سەرەكى دەناسىرىنەوە: جىهانىيىكى بچووكى بەسەرخۇدا داخراو و ئۆرگانىزىمىيىكى داكۆكىكىرن. ئەم دام و دەزگايە خاوهنى پەوتىيىكى نەريتخواز و كۆنسىرقاتتۇرە<sup>6</sup>.

كوردىستان ناوجەيەكى چىايى بۇوه و پىيگە و بانەكانى سەخت بۇوه و شارى وا گەورەي نەبۇوه و ھەميشە لە پەراويىزى دەسەلاتى ئىمپراتورىيائى عوسمانى و ئىيرانى دا ژىياوه و ئابۇورىيە سەرەكىيەكى هەر لەسەر شوانكارەيى بۇوه و لە پۈرى ئىدارىشە و بۇ ما وەيەكى دوورودرىيىز هەر لە پەراويىزى دەسەلاتى عوسمانى دا ژىياون و دابراو لەگەل دۇنياى دەرەوە پىوهندىيە خىلەكىيەكان زۇر بە توندى بەيەكەوهى

<sup>5</sup> Jean-Paul Chagnollaud et Sid-Ahmed Souiah, *Les frontières au Moyen-Orient*, Ed. L'Harmattan, Paris, 2004., p. 45.

<sup>6</sup> Thomas Bois, *Connaissance des Kurdes*, Ed,. Khayats, Beyrouth, 1966, pp. 31-32.

دەبەستنەوە و تا دەيىھى يەكەمى سەدەى بىستەمېش تاك و تەرا ئە و  
پۇوناکبىرانە كە ھەببۇن لە شارە گەورەكانى وەك ئەستەنبۇول،  
قاھىرە و مىتروپۆلەكانى ئەورۇپادا دەژيان.

ئىمە كۆمەنگەيەكى تا ناخى ئىسىك عەشيرەتىن و هىچ نەيىنىش نىيە  
كە، ھەر بەراستى كوردىستان بۇ خۆى مۆزايىكى ھۆز و تىيرە و خىلى  
جىاجىايە، كەچى بەداخەوە تا ئىستە نە لىكۆلىنە وەي ئاوا تىير و  
تەسەلمان بۇ سىستەمى ھۆزايەتى كردووە و نە وەك پىويىستىش  
بايەخمان بەو لايەنە داوه و ئەوهى لە وبارەشە و نووسراوه بە پلەي  
يەكەم نووسراوى گەرۈك و جاسووس و شۇفارەكانى ئىنگلىزە كە بۇ  
مەبەستى تايىبەتىي و نيازى داگىركارانە خۆيان چەند زانيارىيەكىان بۇ  
بەجييەشتۈوين كە ئەمپۇ بۇ ئىمە بەخىر شكاوهتەوە و خىرى  
داوهتەوە. ئەم راپورتە مىچەر سۇن كە لىرەدا كراوه بە كوردى و  
زانيارىيەكانى لە سالەكانى جەنگىي يەكەمى جىهانى كۆكراونەتەوە و  
سالى ۱۹۱۸ لە چاپخانە حکومەت لە بەغدا چاپكراوه و ھەر بەراستى  
ئەمپۇ ئەم كتىبە بۇتە دەسنۇوس و (بەگۈرەي بەدواداچۇونەكانى  
ئىمە) تەنها دانەيەك كە پارىززاو بى ئىستە لەناو ئەرشىقى وەزارەتى  
دەرەوهى برىتانىيا لەناو فايلى (۱۵۱۵-۲۰) FO 371/ ۳۴۰۶ پارىززاو\* و  
من زۇر گەرام نوسخە دىكەم نە لە كتىبخانە نىشتمانىي برىتانى و نە  
لە كتىبخانە سواس و نە لە كتىبخانە نىشتمانىي پارىس دانەم  
بەرچاو نەكەوت. بۇيە دواى كردنە كوردى ئەم راپورتە پىيمان باش بۇو  
تەواوى راپورتەكەش بە ئىنگلىزى وەكoo خۆى چاپ بەكەينە وە ھەم بۇ  
دووبارە بەردىستەنلى نوسخە ئىنگلىزىيەكە بۇ ناو كتىبخانەى

---

\* The National Archives, (Kew). UK.

کوردی و هەم بۆ ئەوانەی کە دەیانەوی بۆ کاری لیکۆلینەوە و تويیزینەوە کانی خویان بە ئینگلیزی سوود لە راپورتەکە ببینن. دەمەوی ئەوەش بلىم کە ئەم راپورتە هەر دواى بلا و بۇونەوە چاپە ئینگلیزیيەکە، سالى ۱۹۱۹ بە مەبەستى زانیارى كۆكىدىنەوە لە بارەتى تىرە و ھۆزە كوردىيەكان و ناسىنى كوردستان بۆ کارى شۆفارى كراوە بە فرانسى بەلام وەركىرانە فرانسييەکە ناتەواوه و كۆپىيەکى ئەم راپورتە بە فرانسى ئىيىستە لە ئەرشىقى وەزارەتى دەرەوەي فرانسا و ئەرشىقى وەزارەتى جەنگىي فرانسا پارىزراوە و كۆپى دانىيەكىشى لە ئەرشىقى ئىيمەدا پارىزراوە کە من لە وەركىرانى ئەم راپورتەدا، كەم و زور سوودم لە وەركىراوە فرانسييەکەش وەرگرتۇوە.

دواجار دەبى بەر لەھەرچى سوپايسى ئەرشىقى نىشتىمانىي بىرىتانى (لەندەن) بىم بۆ ئىيجازە مىھەربانانەيان ھەم بۆ لابىدىنى ھەقى كۆپى رايىت و ھەم بۆ پىگە پىيدان بۆ دووبارە چاپكىرىنەوە كىتىبەکە بە ئينگلیزى. ھەروەها لە بەرایيدا سوپايسى زۇرى براى بەرپىزم كاك سدىق سالح و مامۆستا رەفيق سالح دەكەم کە ھاندەرى گەورەم بۇون بۆ بلا و كۆكىدىنەوەي ئەم بەرھەمە و خوا كاريان پاستبات و بۆ خزمەتى كىتىبخانەي كوردى سەريان بخات. ھەروەها سوپايسى ھاوسمەرى خوشە و يىستم فاتىمە ئەحمدە موراد دەكەم کە لە تايپىكىرىنى تابلوئەكان گەلېك كۆمەگى پىيىكىرىم و ماندو بۇونى تايپىكىرىنى تابلوئەكانى خستە ئەستۆي خۆي کە شاياني ھەموو سوپايسىكەم. ھەروەها گەلېك سوپايسى هيىژا د. ئەميرى حەسەنپۇور دەكەم کە كۆپىيەکى خاۋىنلى ئەم راپورتەي خستە بەردهستم، چونكۇ ئە و كۆپىيەيەي کە من لە ئارشىقى وەزارەتى دەرەوەي بىرىتائىم وەرگرتىبوو ئە وەينىدە پاك نەبۇو، بۆيە لە دەلەوە

سوپاسی دەکەم. ما وەتەوە سەر ئەوەی بلىيئم زۆر بەھىوام بە ئەمانەتەوە  
كارى وەرگىرانەكەم ئەنجام دابىٰ و خۇ ئەگەر لە دووبارەي نۇوسىيەوەى  
بىرىك لە ناوه زۆر و زەوەندەكانى هۆز و تىرە و شويىنە جىاجىايەكانى  
كوردىستاندا ھەلەم كردىي و سەرچىغ چۈۋىم، ئەوا پىشەكى گەلەك  
داواى بەخشىن دەکەم و دەكرى لە چاپىيەكانى داھاتوو راستىيان  
بىكەينەوە.

نهجاتى عەبدوللە  
پاريس، ۲۱ ئىئايرى ۲۰۰۷



## سەرچىڭ

لەبارەي ژيان و كارە كوردىسىيەكانى

مېجھر ئى.ب. سۆن

(1923-1881)



ناوى تەواوى ئىلى بانىستەر سۆن<sup>\*</sup> - ھولە 16 ئابى سالى 1881 لە كىزىكتەن<sup>\*\*</sup> لەدایك بۇوه. سۆن لە بىنەمالەيەكە كە پىاوه كانى بە دانايى و كەشخە و قۆزى بەنا و بانگ بۇون، ولیام سۆنى باوکى پىاۋىكى زمانزان بۇو و هەر زوق ھېشتا تەمەنى سۆن نەبۇو بۇو بە دوو سال كاتىك كۆچى دوايى كرد. ئىلى سۆن سالى 1889 دەچىتە قوتاپخانە

---

Ely Bannister Soane<sup>\*</sup>  
Kensington<sup>\*\*</sup>

بیشوبی لاتیمر Bishope Latymer's و سالی ۱۸۹۵ ده چیته قوتابخانه‌ی لاتیمری بالا Upper Latymer's و تا شانزه سالی هر له و قوتابخانه‌یه ده مینیت وه. دواتر به سه رکه و توویی و به پله‌ی شهرهف تاقیکردن و کانی Cambridge Local Junior سالی ۱۸۹۶ و تاقیکردن و کانی Senior Exams سالی ۱۸۹۷ ده بیه. سون له دهورانی زیانی قوتابخانه‌ییدا ویرای ئه وهی که له قوتابخانه چهندین جار میدالیای سهول لیدانی و هرگرتبوو که‌چی هرگیز هه وهسی به یاریکردن نه دههات، به‌لام حمزیکی زوری بوزمانی فرانسی هه بیو و وده که‌کته‌ریش له ئاهنگ کانی قوتابخانه و دیارده‌که‌هه و هر زوو به‌هرهی زمانزانی و لاساییکردن وهی تیدا پرسکا که ئامده دواتر له ئیران به که‌لکی هات. سون خولیای زه‌نینی ئامیری پیانو و ئورگه‌ن-یشی هه بیو.

سون بهر له وهی خویندن ته واو بکات هر له سالی ۱۸۹۸-۵وه نیازی سه‌فری پژوهه‌لات له سه‌ری دابیو به‌لام تا سالی ۱۹۰۲ ئه‌م پیکه و تهی بوز نه‌ره‌خسا. دوای ئه وهی کومپانیای (ئیچ، ئیس، کینگ)<sup>\*</sup> که وده بانکی شه‌ریکه‌ی هیندی شرقی بیو و وکیله‌کانی له‌گه‌ل بانکی لویدز<sup>\*\*</sup> تیکه‌لا و بیوون، به‌مشیوه‌یه سون پیوه‌ندی به بانکی شاهه‌نشاهی ئیرانی<sup>\*\*\*</sup> ده‌کات و له شوباتی سالی ۱۹۰۲ ده چیته ئیران. سون لهم میزه‌وه به‌دواوه جگه له دو‌وایین دوو سالی ته‌منی و چهند ماوه‌یه‌کی که‌می پشووه‌کانی بوز نگلستان، هممو زیانی هر له پژوهه‌لات به سه‌ر ده‌بات. دوای چوونی بوز ئیران ماوه‌یه‌کی کورت الله تاران به سه‌ر ده‌بات و

---

H. S. King \*  
Lloyds Bank \*\*  
Imperial Bank of Persia \*\*\*

دواتر دهچیته (یهزد) و له ویوهوه سالی ۱۹۰۳ دوای يهك سال مانهوه له  
 يهزد دهست دهکات به ودرگیپانی چوارینه کانی عومه رخهیام. سالی  
 دواتر له بوشههه و پاشان له شیراز دهبیته ژمیریاری بانکی  
 شاهنه شاهی ئیران. له و ساتهوه سون خولیای ئایینی ئیسلامی  
 دهکه ویته سهه و دهچیته مزگه و تهکان و جلی ئیرانی دهپوشی و لهگهه  
 ئاخوندکان دهکه ویته توپیز و دواجار سالی ۱۹۰۵ دهچیته سهه  
 ئایینی ئیسلام و دهبیته شیعه. سالی ۱۹۰۶ دهبیته بهریوه بهري لقى  
 بانکی شاهنه شاهی ئیران له کرمashان و لیزرهوه دهستهکات به  
 فیربوونی زمانی كوردى و لیکولینه وه لهبارهه گلهه كورد. دواتر له  
 سونگهه ناكۆكىي توندى لهگهه كۆنسلى پروسيا له وشاره هېننده له  
 پۆسته كهه ناميئيته وه و سالی ۱۹۰۷ وازله بانکه كه دههینى و بۇ  
 ماوهىه كى كورت دهگه پريته وه بۇ ئەنگلستان. ئەمجاره كه له لهندەن  
 دهگه پريته وه بەناوى خوازراوهى ميرزا غولام حوسىئ شيرازى گەشتىكى  
 دوورودپريز بەنا و ميزۆپوتاميا و كوردستان دا دهکات و بەرهەمى ئەم  
 گەشتەي ئەم كتىبە نايابه بۇو به ناوى (گەشتىك بۇ ميزۆپوتاميا و  
 كوردستان بە جل گۆپراوى، لهگهه چەند سەرنجىكى مىزۋوبي لەباره  
 هۆزه كوردييەكان و كلدانييەكانى كوردستان)<sup>\*</sup> كه سالی ۱۹۱۲ يەكم  
 چاپ و سالی ۱۹۲۶ دووهم چاپى بلاوكرايە وه.  
 سون سالی ۱۹۰۹ بە جلی ئيرانى لە خورده مشهه سەردەر دهکاتە وه و  
 كۆتايى هەمان سال پيوهندى بە ستافى (كۆمپانىيە نەوتى ئەنگلۇ-  
 ئيرانى)<sup>\*\*</sup> دهکات لە هەمان شاردا و دواي چەند مانگىك دەينىرەن بۇ

---

*\*To Mesopotamia and Kurdistan in disguise; With historical notes of the Kurdish tribes and the Chaldeans of Kurdistan*

Anglo-Persian Oil Company \*\*

چیای سورخ له نزیک خانه‌قی و له ویوه‌وه دهست دهکات به کاری گه‌پان به‌دوای نه‌وتدا. بُوْریزگرتن له توانای سون و ئه‌و خزمته زور و زه‌وندھی که بُو کۆمپانیای نه‌وتی ئەنکلۇ-ئیرانی کردبۇو سالى ۱۹۱۳ ده‌کریتھ جیگری کۆنسلى بريتانيا له قەسرى شيرين، شاريکى چۈلەی ئیران له دیوو سنوور نزیک به چیای سورخ. دەگىرنەوه جاریک فەتاح بەگ کە پېش ئه‌وهى سون بچىتە قەسرى شيرين له بەرامبەر "پاریزگارى كردن" لە كىلگەكانى نه‌وت مانگانەيەك وەردەگرى. هەر کە مىچەر سون دەگاتە ئه‌وئى له ناكا و پارەكەى دەپىرى. ئەوكاتە فەتاح بەگ نووسراویک بُو سون دەنیرى و هەرەشەی لىدەکات و داواي لىدەکات دەم و دەست ئه‌و پارەيەى کە نەدراوه بُوي بىنېرى ئەگەر نا فەتاح بەگ ناتوانى كۆنترۇلى ھۆزەكەى بکات. كاتىك دوو تەرهەكەى فەتاح بەگ دەگەنە كىلگەئى نه‌وت، سون دەيانگرى و چەك و ئەسپەكانىان لىدەسىنى و بە چەكراوهى بُو فەتاح بەگ يان دەنیرىتەوه تا ئه‌و پەيامەي پىبلىن: "ئەگەر دەيەوئى شەپبکات ئه‌وا ئىستە دوو چەكى لە‌وهى پېشىو كەمترە لەكاتىكدا ئه‌و دوو چەكى زياترى هەيە". فەتاح بەگ بەر لە‌وهى بەر لە‌وهى بەر بىتەوه بېرىار دەدا خۆى بچىتە لاي سون. لە كىلگەئى نه‌وت مىچەر سون بىز لە فەتاح بەگ دەنى و دەكەويتە ژىركەسايەتى بەھىزى فەتاح بەگ، بُويە كىشەي پارە هەرگىز نەورۇزىنرا و فەتاح بەگ گەپايەوه نا و ھۆزەكەى و ئەم ھاۋپىيەتىيەى نىيوان فەتاح بەگ و سون تا مردىنى ئه‌وهى يەكەم هەر بەردەوام بۇو.

سون پياويكى كورتەبنە، توڭىمە و سىما بارىكەلەي چا و پەشى تىز بۇو. هەر زوو ئەم ھىزى كەسايەتىيە لەسەر زەوى واقىع حسابى بۇكرا و

به تایبەت له و جىگەيانەي كە دەسەلاتى توركى وەکوو دەسەلاتى ئىرانى لە دىيوو سىنورى شارە گەورەكان هەر تەنها شتىكى رەمزى بۇو. سۇن لەكتى ھەلگىرسانى جەنگىي يەكەمى جىهانى لە بەغدا دەبىِ و لەگەن ۲۰ ئەوروپى دىكە زىندانى دەكرى و دواتر ھەلۋەدai مەرسىنيا دەكرى و زۆربەي ئە و ماوه پىكەيان ھەر بە پىيان پى دەپىن. دواي چەند ھەفتەيەك مانەوە لە مەرسىنيا وەکو ھەممۇ ئەوروپىيەكانى دىكە ئازاد دەكرى و يەكسەر دەگەپىتە و ميسىر. زانىارى زۆر وردى لەبارەي پۇزەلاتى ناوهپاست و شارەزايى لە ناوجەكە وايانلىكىد سەرنجى فەرماندەيى هېيىزى لەشكەرىشى \* بۇ خۆى رابكىشى و لە دەستپىكى سالى ۱۹۱۵ دەست بەكار دەبىِ و دواتر سالى ۱۹۱۶ دەيھىنە بەسرە. دوايى ماوهەك بۇ پاھىيىنان لە دائيرەي جاسووسكارى خەریك دەبىِ و دواتر دەيکەنە نۇوسمەر لە پۇزەنامەي بەسرە تايىمz Basrah Times كە پۇزەنامەي حکومەتى بۇو و بە ئىنگلەيزى و عەربى لە پۇزەلاتى ناوهپاست دەردەچوو و دواتر چاپى فارسى-يشى ھاتە سەر. ھەر زۇو بۇ كەرىدەيەكى سەخت نىيرىدرا بۇ لاي بەختىارىيەكان تا بەشۈن جاسووس و شۇفارە تورك و ئەلمانىيەكاندا بگەپى و بىيەتگىيان بکات. سۇن بە ھاوهلى شەش پاسەوانى كورد و فارس توانى (ئەركەكە) بە سەركە و تۈوبىي پايى بکات.

سۇن سەرتاى سالى ۱۹۱۶ بۇو بە جىڭرى كۆنسلى بريتانىيا لە دىيىزفول. دواي داگىركەدنى بەغدا لە ئادارى ۱۹۱۷ دواي ئەوهەك لە بەغدا دەمەننەتە وە. لەبىر ئەوهەي تا دېسامېلى ۱۹۱۷ خانەقى هېيج

---

Mersina \*  
Expeditionary Force \*

شیوه بە پیوه بردنیکی مەدەنی ئینگلیزی لىنە بۇ كە، دواي ئە وە بۆ يەكە مجار لە لایەن ھیزە كانى بريتانييە وە داگىرکرا، ئینگلیز كاروباري ناوجە كانى خانە قى و دەوروبەرى بە مىچەر سۇن دەسىپىن. خانە قى ئە و سەروبەندانە بە دەست سوپاى تۈركىيا و پروسيا، بە تايىبەت بە دەست ئەمە دواييان بۇو بۇو بە وىرانە و برسىتىيىكى واى تىدا بلاؤ بۇوبۇقۇه كە لە وەسفىكىن نەدەھات. سۇن لە و شارە ھەلمەتىك بۆ فرياكە وتنى برسىيە كانى جەنگ پىكەدەخات. هەر لە و سالانە مانە وە و كاركىدىنى لە خانە قى كەرسە و مەتريالي ئەم كتىبەي لە بارەي ھۆزە كانى كوردستانى خواروو كۆكىردىتە و زانىارىيە كانى تەواو و رد و جىڭەي بايەخن. لە بەر زۇرى خزمەتە كانى بۆ حکومەتى بريتاني ويسامى C.B.E ى پىيەدەخشىن. سۇن لە نىيسانى ۱۹۱۸ تۇوشى نەخۇشى كوشىندەي دەردى بارىكە دەبىي و دەبىيەخى. دواي چەند ھە وتۇو مانە وە لە نەخۇشخانە لە سەر داواي بە پەلەي خۆى پەوانەي ئوستراлиا دەكىرى بۆ چارە سەرىكىدىن و دواي شەش مانگ دەگە پىتە و بە روالەت لە نەخۇشىيە كەي چاك دەبىتە وە. لە سەرەتاي سالى ۱۹۱۹ كاروبارى ناوجەي سليمانى پىيەسېپىن و ھىنە نابات سۇن و شىيخ مەحمود تىكىرىدەن و دواتر ئىنگلیز بە ئاگر و ئاسن دەكە و نە دامر كاندە وەي راپەرینە چەكدارييە كەي شىيخ مەحمود.

سۇن پىا وىكى تەبىعەت وشك و ئاغربۇو و لە بارەگە كەي خۆى نەدەچووه دەرە وە، سۇن كەم دەردى كە وەت و بەمە دەيويىست سامىك بۆ خۆى پەيدا بكا. خۆ كە دەريش دەكە وەت و پا يە بازاردا دەپۇيىشت دەبۇو خەلکە كە بە جارى ھەستەنە سەرپى و پىبوار كېنۋشى بۆ بكا، بەلام لەگەل ئە وشدا لە ما وەي ۱۸ مانگى حوكىمانى سۇن لە سليمانى تەنها

یەک کەس لە سیدارە درا ئە ویش خەلکى كوشتبۇو. جگە لە وە سۆن پېڭە و بانى ھەلدەنا و دەيە ویست مەمانە بگەپېنىتە و ناو خەلک و قوتابخانە دەكىدە وە. لە ناوچە سلیمانى خويىندى كىردى كوردى و ھەموو ھەولىيکى دەدا ئىدارە نا و خۆيى لە ناوچە كوردىيە كاندا شىوازىيکى تەواو كوردانە بەخۆو بىرى و تەواوى كارمەندە كانى ناوچە كە كورد بۇون و خۆيىشى جگە لە وە شارە زايىكى تەواوى لە زمانى فارسيدا ھەبۇو بە كوردىيىكى زۆر تەواو قىسى دەكىد و ھەموو دىالىكتە كانى كوردىيىشى دەزانى. ھەر ئە ویش بۇ جل و بېرگ پۆشىنى كوردىيىشى كردى بۇوه ناچارى و پېڭە ئەدا چىتر ناوى شارى (سلیمانى) بە شىوهى (سلیمانىي) بنووسرى.

دەكىر ئە وە بلىن كە وەختايەك سۆن گەيشتە كوردىستان، نووسىينى كوردى زۆر بە دەگەمن دەنا ھەرنې بۇوه. دەبى ئە و پاستىيەش بگۇتىرى كە سۆن پۇلۇيکى يەكجار گەورە بىىنى لە جىهانى پۆزىنامە وانىي كوردى و ھەر بەپاستى خاوهنى يەكەم پۆزىنامە كوردى بۇو لە كوردىستانى خواروو (تىيەكەيىشتى پاستى - بەغدا ۱۹۱۸) دواترىش لە پېڭە پۆزىنامە پېشىكە وتن خزمەتىيکى زۆرى زمانى كوردىيى نووسىينى كرد. سۆن يەكەم كەسە كە فرمانى دالە سلیمانى بە كوردى پۆزىنامە دەرىچىت. (پۆزىنامە پېشىكە وتن) يادگارى (سۆن) و زمانى كوردى بەھۆى ئەم پۆزىنامە تاقانىيە و لە (سلیمانى) دا هاتە نووسىين و خويىندىنە و ھەر بە ھاندانى (سۆن) ھەندى لە نووسەرە كانى ئە و پۇزە سلیمانى كە و تبۇونە سەر بىر و مەيلى نووسىينى كوردىيى پەتى. تەنانەت (سۆن) بۇ ئەمە (پاداشت) يېكىشى دانابۇو و ئەوانەي كە نزىكەي لەپەرەيىكىان لەھەر باسىك بە كوردى پەتى ئەنوجەن نووسىيە و لە (۲۰) تا

(۳۰) پوپیه (پاداشت)ی پی ده به خشین. دواتریش دوای ئە وەی سالى ۱۹۲۱ گەرایە وە ئەنگلستان ویرای ئە وەی کە نەخۆشى دەرهەتانى لى بېرىبوو كەچى هەر خەریك بۇو كەرەسەي فەرەھەنگىكى كوردى-ئىنگلەيزى كۆدەكىدە و سەرقالى لىكۆلىنە وەيىكى زمانە وانى تايىبەت بە زمانى كوردى بۇو كە ئىستە دەستنۇرسەكە لە كتىبەخانە لىكۆلىنە وە بۇزىزەلاتىيەكان لە Finsbury Circus پارىزراوه. لە تىشىرىنى دووهمى سالى ۱۹۲۲ لەسەر راسپارادەي پىزىشكە كان دەنیىردرى بۇ بىزىرتە<sup>\*</sup>، بەلام تا ئە و پادىيە نەخۆش بۇو كە ئامۇڭكارى دەكەن بۇ را وىرثى پىسپۇرى پىسپۇر بىگاتە وە لەندەن، بەلام مەرگ رېڭەي نادات و هەر لە ناو زەريبا لە بۇزى ۲۴ ي شوباتى ۱۹۲۳ كۆچى دوايى دەكتات.




---

Bizerta\*

## سەرچاوه‌گان

- 1-E.B. Soane- A Memoir, by Sir Arnold T. Wilson, In *To Mesopotamia and Kurdistan in disguise: With historical notes of the Kurdish tribes and the Chaldeans of Kurdistan ( With a memoir of the author by Sir Arnold T. Wilson)*, London, 2d ed, J, Murray, &çé-, pp. IX-XVII.
- 2-Arnold T Wilson, *Mesopotamia 1917-1920: A Clash of Loyalties: A Personal Historical Record*, Ed. Oxford University Press, 1931.

۳- رهفیق حلمی، یادداشت: کوردستانی عێراق و شۆپشەکانی شیخ مەحموود، بهشی یەکەم، چاپی دووهەم، ھەولێر، ۱۹۸۸.





# بیلیوگرافیا کرپنولوژی کاره زانستییه کانی میجهه سون

## لهبارهی کوردهوه

1909

1- Notes on a Kurdish dialect, the Shadi branch of Kermanji, In: J. R. A. S, London, Pt IV. pp: 895-921.

2-A Southern Kurdish folksong in Kermanshahi dialect<sup>7</sup>, In: J. R.A. S, London, Pt I. pp: 35-51

1912

3-To Mesopotamia and Kurdistan in disguise; With historical notes of the Kurdish tribes and the Chaldeans of Kurdistan, London, First Edition, J. Murray, (IX+421 p), 6 ill, 1 map<sup>8</sup>.

4-Notes on a Kurdish dialect, Sulaimania (Southern Turkish Kurdistan) In : J. R. A. S, London, Pt IV, pp. 891-940

<sup>7</sup> ئەم و تاره له لایەن ئەنۋەرى سولتانى كراوه بە كوردى، پروانە: قەتارى كوردى كرماشان، گۇوارى "مەلبەند"، لەندەن، ژمارە ۵۲، لا: ۱۰-۱۱ و ژمارە ۵۴، لا: ۱۴-۱۵

<sup>8</sup> ئەم كتىبە ترجمەسى و عەربى كراوه، بەداخه و تا ئىستە ئەم كتىبە نايابە كە له ھەموو رووپىكەوە شايىستە ئەوهىي راستە و خۆ لە ئىنگلىزىيە و بىرىتە كوردى، كەچى تا ئىستە ئەكراوه بە كوردى، وەركىپ.

1913

5-Grammar of the Kurmanji of Kurdish language, London,  
Luzac, (Luzac's Oriental Grammar  
Series,N°6),XVI+289p<sup>9</sup>.

1918

6- Notes on the tribes of southern Kurdistan, Baghdad:  
Printed at the government Press, (40 p)<sup>10</sup>.

7- Report on the Sulemania District of Kurdistan, Calcutta:  
Superintendent government printing press (161 p).

- پۆژنامهی "تىيگە يىشتى پاستى" ، بەغدا، سېيىشەممە، ۱ ى كانۇونى دووهمى ۱۹۱۸ تا پۆزى ۲۷ ى كانۇونى دووهمى ۱۹۱۹، بەسەر يەكەوە (۶۷) ژمارەي لىيىدەرچووە. ئەم پۆژنامەيە زمانھال و ئۆرگانى پروپاگەندەي ئىنگلەيز بۇو لەناو كورىدا و ھەموو سەرچاوهكان پى لەسەر ئەوه دادەگىن كە سۆن بەرىۋەھەر و يەكەم نۇوسىيارى پۆژنامەكە بۇوه<sup>11</sup>.

نەھىي ڙين 1919

<sup>9</sup> مەكەننى بەم كتىبەدا چۈتە و بروانە: D.N. Mackenzie, *Kurdish Dialect Studies*, 1961, p. XIX.

<sup>10</sup> ئەمەيان ئەم كتىبەي بەردىستتائە، وەرگىيە.

<sup>11</sup> بروانە: د. كەمال مەزھەر ئەحمدە، تىيگە يىشتى پاستى و شوئىنى لە پۆژنامەنۇوسىيى كورىدا، لە چاپكراوهكاني كۆرى زانىيارى كورد، بەغدا، ۱۹۷۸، ۲: ۱۳۷.

9-Elementary Kurmanji grammar (Sulaimania district),  
Baghdad, (197 p)<sup>12</sup>.

## 1920

۱۰- ئەوەلین قرائەتى كوردىي، مەھمەد باشقە و مەھمەد ئەمین زەكى،  
بەھۆي مىچەر سۆن و ج. فاربىيل تەطبيق كراوه و دائيرەي مەعاريفى  
بەغدا پەسندى كردۇوه و بلاۋى كردۇتەوه و لە چەپەوه بۇ راست  
دەستپىيەدەكتات. ۲۰ لەپەرييە، بەغدا، چاپخانەي حکومەت<sup>۱۳</sup>.

## 1921

11- A short anthology of Gur'an poetry<sup>14</sup>, In J.R.A.S,  
London, pp. 57-81.

## 1922

<sup>12</sup> مەكەنلى بەم كتىبەدا چۈتەوه بېروانە: D.N. Mackenzie, Kurdish Dialect Studies, 1961, p. XIX.

<sup>13</sup> بېروانە: نەريمان، بىبلىوگرافىي كتىبى كوردىي ۱۷۸۵-۱۹۷۵، كۆپى زانىيارى كورد، بەغدا، ۱۹۷۷، ل: ۱۸-۱۹.

<sup>14</sup> پىشەكى ئەم وتارە لە لايەن ئەنۋەرى سولتانى لە ئىنگلېزبىيە وە كراوه بە كوردى، بېروانە: مىچەر ئى. بى. سۆن: "ابەيازىيەكى بىچووكى شىعىرى گۇرانى" لە كتىبى "كەشكۈلە شىعىيەكى كوردى (گۇرانى)، گىرده كۆپى شىيخ عبدالمۇمنى مەردۇخى، ساغ كەندەوه و سەرەتاناوسىيىنى: ئەنۋەرى سولتانى، تراسىتى سۆن بۇ كوردىستان، لەندەن، ۱۹۹۸، ل: ۴۳۱-۴۳۴.

- 12- *Notes on the phonology of Southern Kurmanji*, In J.R.A.S, London, Pt II, pp. 191-226.
- 13- *The Southern Kurds*, In JRCAS, London, Vol. IX, Pt I, pp. 40-47

### 1923

- 14- *Evacuation of Kurdistan; an ill-fated expedition*, In JRCAS, London, Vol. X, Pt I, pp73-74

- 15-*The Tale of Suto and Tato*<sup>15</sup>, In Bulletin of School of Orient and African Studies, Vol I, London, pp. 69-106.

### 1926

- 16-*To Mesopotamia and Kurdistan in disguise: With historical notes of the Kurdish tribes and the Chaldeans of Kurdistan ( With a memoir of the author by Sir Arnold T. Wilson)*, London, 2d ed, J. Murray, XXI+421 p, 11 ill; 1 map. Bibliography: p. 409-410.

<sup>۱۵</sup> ئەم چىرۇكە سالى ۱۹۸۸ يوسف زەنگەنە و جەواد مەلا كردوييانە بە كورمانجى خواروو و دوايىي هىتىاويانەتە سەرتىپى لاتىنى. بىروانە: چىرۇكى سۆتۇ و تەتقى، كۆكىدىنە وە و بە ئىنگلىزىكىدىنى: مېڭەر سۇن و باسىل نىكىيتىن، بە كورمانجى خوارو و لاتىنى كردنى: يوسف زەنگەنە و جەواد مەلا، بلاوكراوهكانى كوردىلۇرۇشىا، زمارە ۷، لهندەن، ۱۹۸۸. ئىمە لە بەرگى يەكمى كىتىبى (بازىل نىكىيتىن و كوردىناسى) ئەم چىرۇكەمان وەكۈو خۆى بلاوكىرىۋە، بىروانە: تەجاتى عبدوللە، بازىل نىكىيتىن و كوردىناسى، بنكەى زىن، سليمانى، ۲۰۰۴، لا: ۲۱۲-۱۸۸

1955

17-Kurdish-English wordlist (*Suleimaniye dialect*),  
handcopy made by D.N. and G. Mackenzie, (Kurdish  
transliterated in roman script), London<sup>16</sup>

1979

18-To Mesopotamia and Kurdistan in disguise : narrative  
of a journey from Constantinople through Kurdistan to  
Baghdad, 1907-1909 with historical and ethnographical  
notices of the various Kurdish tribes and of the Chaldaeans  
of Kurdistan, and an index , Repr. of the 2nd ed. of 1926,  
Ed. St Helier : Armorica Book Co.

کورتکراوه‌کان:

JRCAS:Journal of the Central Asian Society  
JRAS:Journal of the Royal Asiatic Society

بنگهی ژین

<sup>16</sup> ئەم كتىبە كە دوايىن كارى مىچەر سۇن بۇو لەبارەي زمانى كوردى و تەرخانى  
دىالىكتى (سلىيمانى) كراوه و لە دوادوايىيەكەي ژيانى نۇوسىيۇوېتى و سالى ١٩٥٥  
مەكەنلى دۇوبارە ئەم دەستنۇوسى بە چەند دانەيەكى كەم بلاو دەكاتەوە كە ئىستە  
دانەيەك لەم كتىبە لە كتىبىخانە سواس SOAS لە لەندەن پارىزراوه، وەرگىزى.



**NOTES**  
ON THE  
**TRIBES OF SOUTHERN KURDISTAN**

---

BY  
**MAJOR E. B. SOANE,**  
*Political Officer, Khanqin,*  
*M.E.F.*  
*1918.*

---

BAGHDAD :  
PRINTED AT THE GOVERNMENT PRESS.  
1918

بنکهی زین

*www.zheen.org*

بهرگی دوه و هی کتیبه اینگلیزیه کهی سون

## NOTES ON THE TRIBES OF SOUTHERN KURDISTAN.

### (1) BAJLAN.

(a) Tribe      (b) Family of Bajlan.

Sections.—JUMUR and QAZANLU.

Sub-sections of JUMUR are Saikawand, Hajilar, Gharibawand, Shirawand, Charkalao, Mamawand, Daudawand and Jalil Agha.

Sub-sections of QAZANLU are Haji Khalil, Wali Agha, Abdurrahman Agha.

Chiefs of the JUMUR.—Majid Khan, Parviz, Mubarak, Jahanbakhsh, Qadir Agha, Muhammad Amin Agha.

Chiefs of the QAZANLU.—Wali Agha, Abdurrahman Agha, Ghaidan Agba, Haji Khalil Agha.

Strength.—About 1,300 families. Majid Khan had before the war about 80 horsemen and Muhammad Amin Agba with Wali Agha about 400. At present the tribe is dispersed and has no strength.

Location.—(a) Jumur.

In the so-called plain of Bajlan bounded

N. The Abbasan stream

S. The Qasr i Shirin-Kermanshah road

E. The hills Dar i Diwan and Bishikan

W. The Sirwan river and Agh Daghi Hill.

چهند سەرنجیک  
دەربارەی  
ھۆزە کانی کوردستانی خواروو

نووسىينى

مېچەر ئى.بى. سۆن  
ئەفسەرى سیاسى، خانەقى

فەرماندەيى گشتىيى هىزى لەشکرکىيى مىزۇپۇتامىا



وەرگىپانى دەقاودەقى سەر بەرگى كتىبە ئىنگلىزىيەكە



چەند سەرنجىڭ  
دەربارەي ھۆزەكانى كوردىستانى خواروو

۱-Bajlan - باجهلان

ئا - ھۆز بى - بنەمالەمى باجهلان

تىرە: جومۇر و قازانلىوو

تايەفەكانى جومورىيىەكان بىرىتىن لە: سەگەوهند، حاجىلەر،  
غەريبەوهند، شىئەوهند، چواركلاوُ<sup>\*</sup>، مەمەوهند، داودەوهند و جەليل  
ئاغا.

تايەفەكانى قازانلىوو بىرىتىن لە: حاجى خەلیل، والى ئاغا، عەبدولپەھمان  
ئاغا.

سەرۆكەكانى جومۇر: مەجيدخان، پەرويىز، موبارەك، جىهانبەخش، قادر  
ئاغا، مەممەد ئەمین ئاغا.

سەرۆكەكانى قازانلىوو: والى ئاغا، عەبدولپەھمان ئاغا، غەيدان ئاغا،  
حاجى خەلیل ئاغا.

ھىزىزىكەي ۱۳۰۰ بىنەمالە. مەجيد خان بەرلەجەنگ (واتە جەنگى  
يەكەمىي جىهانى، وەرگىيىر) ۸۰ سوارە و مەممەد ئەمین ئاغا لەگەل والى

Charkalao \*

ئاغا، ده و رو به ری ۴۰۰ سواره يان هەبووه. لە كاتى ئىستەدا هۆزەكە پەرت و بلا و بۇتە وە و هىچ ھىزىكىان نەما وە.

### شويىن:

#### ئا- جومور:

لە و پىدەشتەي پىندهلىن باجەلان كە بەمشيۋە خوارەوە دەستنىشان كراوە

باکوور: جۇبارى عەباسان  
باشۇور: بىكە قەسرى شىرىن - كرماشان.  
پۇژەلەت: گردوڭە دارى دىوان و بىشكان.  
پۇژئاوا: پۇبارى سېروان و بەرزايىيە كانى ئاغ داغ.

#### بى: قەزانلوو:

لە پىدەشتى بن كوردە كە بەمشيۋە دەستنىشان كراوە:

باکوور و پۇژئاوا: پۇبارى سېروان  
باشۇور: بابا پلاوى Baba Pilawi و جەبهل مرواريد.  
پۇژئاوا: ئاغ داغ.

- لە بابوک لە نىيوان موسىل و زابى بچوک لە ژىر قەلەمپۇرى عەلى ئاغا  
قازانلوو.

- لە باجەلانى نزىك كەركووك لە ژىر قەلەمپۇرى عەبدولپە حمان ئاغا  
بۇ تىبىينىيە گشتىيە كان و مېشۇر، بىروانە بەشى (بىنە مالە).

## بی: بنه‌ماله‌ی باجه‌لان

سەرۆکی ئىستە: مىستەفا پاشاى باجه‌لان، پىا وىكى بەتەمەن، دلەق، كەسايەتىيىكى خاوهن بىريار، هەست و نەستى ئىنگلىزخوازانەي بەر لە جەنكى پاراستووه تا ئە و رادەيە كە قوربانى بە ناوشەكانى زېرىدەست و سامانى خۆى داوه تا ئە و وادەي كە دواى دەستبەسەرداكىرىنى بەغدا بە ئىيمەي دابۇو بىھىنېتە جى: پىيىشتر لە سىرقىسى مەدەنى تۈركىدا چەندىن پايىھى هەبۇوه و لە چەندىن دەوراندا حاكمى عەزىزىيە و بەدرە بۇوه. شارەزايىكى قولى لە بارەي عەربەكانى ئەم هەریمانەھەيە و بە هەمان شىيە شارەزاي ھۆزەكانى كوردستانى خوارووشە. لە بىنچىنەدا كورده و كوردىيىكى بىغەل و غەشە و بەوهى لە تۆرمەيەكى كورمانجىيە و كەس وەكۇ ئە و مىزۇوى بنه‌ماله كورده كورمانجەكان ناناسى. هەمېشە دەزه تۈرك بسووه و لە دەزى تۈرك پاپەريووه و چەندىن جار دوورخراوهتەوە. لە شەپى ئىوان ھۆزەكان ناو شۇرەتىكى بەجەرگانەي ھەيە. ئالىكارىيىكى بەھىز و بە جەماسە بۆ ھەر پرۇزەيەك كە سەرەيەخۆيى كوردستانى لە پىشته و بىيت. پىوهندى ژن و ژنخوازى لەگەل بنه‌ماله ئارستۆكراتەكانى بابان دا ھەيە، كە كۇتىرين و پاڭتىرين بنه‌ماله كورمانجن لە كوردستانى خواروو. ناوى ھاوسەرەكەي عصمه خانم<sup>\*</sup>.

بنكەي زىن

www.zheen.org

---

Asma Khanum \*

## میژووی بنه‌مالکه

بنچینه‌ی باجه‌لان دهگه‌پریته‌وه بۇ هەریئمی دیاربەکر و له نا و ئە و هوزه کورمانجانه‌ی که له ده روبرى ئەم شاره بارگەيان لىيەلخستبوو و ده روبەرى سالى ۱۶۲۰ كۆچدەكەن بۇ زەهاو (كە ئەودەم سەر به توركىيا بۇوه) و جوتىاره ئاخىيەرە زمان پەھلە وييەكان كە له ويىدا دەزىيان داگىر دەكەن. سولتان مورادى چوارم<sup>\*\*</sup> زەهاو يان پىددەبەخشى لەگەل ناچاركردىيان بەوهى لەكتى باڭھەيىشتىدا ۲۰۰۰ ئەسپسوار و سەرانھىيەكى سالانه‌ي ۳۰۰۰۰ پىاستەر بدهن. ئەم باپىرە گەورەيان ناوى عەبدال بەگى باجه‌لان بۇوه. لەقەبى پاشا بۇ يەكەمجار بەخشرايە ئەحمدە پاشاى باجه‌لان كە له پاي تاق لەگەل نادر شا جەنگاوه. پاشالىيکى زەهاو تا ده روانى عوسمانى پاشاى باوكى مۇستەفالە دەستتىپىكى سەدەي نۆزدەھەم ھەربەر دەۋام بۇوه. له سۆنگەي لاوازى پاشالىيکى بەغدا له ده روانى جەنگ و دواى جەنگ لەگەل مەحەممەد عەلى ميرزا، كورى فەتح عەلى شا، بنەمالەي باجه‌لان و جوتىاره رەعىيەتكانى (كە ئىيىستە ناوى باجه‌لان-يان ھەلگرتۇووه) بە بىھىچ ھا و پىشتىپىك شەپى مەحەممەد عەلى ميرزا يان كرد ووه و ناچاربىون زەهاو چۈل بکەن. دواى ئەوهى كۆمىسىونى ھېكىشانى سنور لە ئەرزەرۇم كە عوسمانى پاشا تىيىدا ئەندام بۇوه، زەهاوى وەكۈو بەشىك لە ئىرمان ناسى، بنەمالەي باجه‌لان وايان پىباشتى بۇو كە وەكۈو رەعىيەتى توركىيا بەيىنەوه و

<sup>\*\*</sup> سولتان مورادى چوارم (1623 - 1640)، وەرگىن.

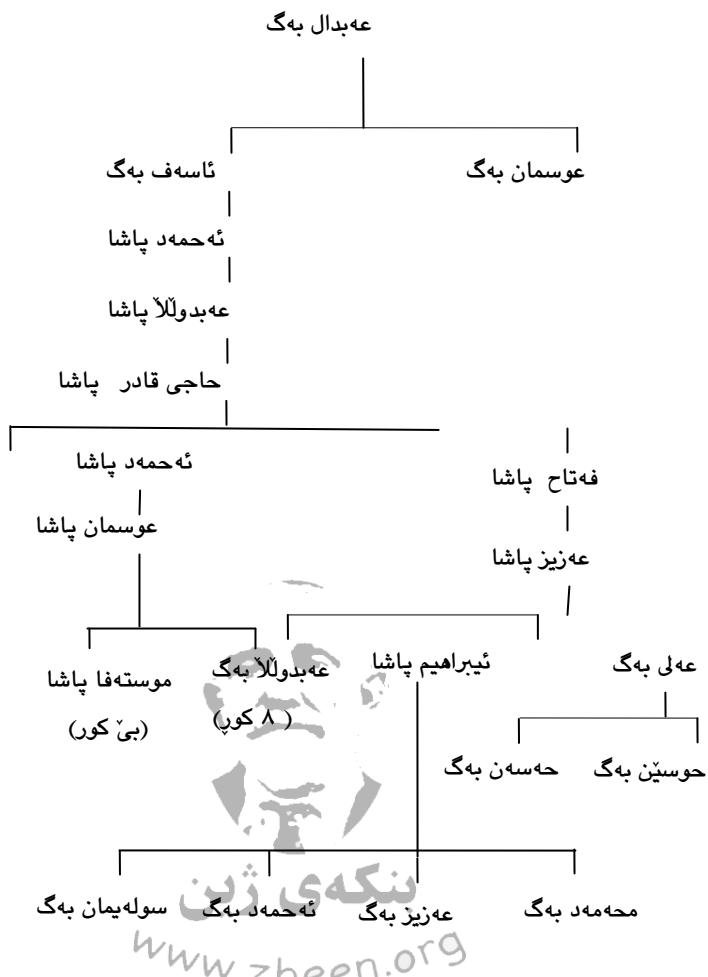
کۆچیان کرد بۆ خانه‌قی به و شیوه‌ی که ئیسته خانه‌قی بۆتە ناوندی ئیسته‌یان.

عەشیرەتی باجەلان جاران و ئیسته‌ش گرددبوونه و ھیەکی چەندین هۆزى ھەمەچەشنه بووه که لە زەھا و دا جیگیر بوون. قەزانلۇوەکان پاشماوهی هۆزى پۇزەھەلاتى توركىن که لە چەند دەورانىيىكدا لە نزىك ھەمەدان جیگیر بوون و تۈرمەی چەند كۆلۈنن کە لە نزىك سەنۋوردا جیگیر بوون وەکو دەرگەزىنلۇوی قەسلى شىرىن و دانىشتۇوانى قەزانى نزىك مەندەلى و ئەم گروپانە جاران بە ناوى قەزانلۇو ناسراو بوون بەلام بە بىئەوهى هىچ پىوهندىيەكىان لەگەل بنەمالەی باجەلان دا ھەبوبى. زەھا و خەلکانىيىكى لېبۇوه کە بە دىالىيكتىكى خрапى پەھلەوى قىسىيان كردووه کە ئەمەرۇ ھىشتا دىالىيكتى جومورەكانى باجەلانه و لەوهى بنەمالەکە جىاوازه کە كورمانجىيىكى پاکە.

ئەندامانى سەرەکى ئەم بنەمالەيە ھىشتا ھەزمۇونىيىكى گەورەيان بەسەر ھۆزەکە ھەيە وىرای ئەوهى کە لە واقىعا سەرۋەكىشىيان نەبن. چىلى جەمۇور كەمتر لەزىز ئەم كارىگە رىيەدان، بەلام قازانلۇوەکان باشتىن كەرەسە و ئامرازىيان ھەيە لە ھەردوو بوارى جەنگا وھرى و كشتوكالكارى دا. ھەمۇويان سووننىن و لەسەر مەزھەبى شافيعىن.



## درهختی بنه‌ماله‌ی باجه‌لان



نەوەی چوارەم	نەوەی سىيەم	نەوەی دووەم	نەوەی يەكەم
٣ كور مه جيد	عەلى ئاغا ( كۈزۈر ) پاشا ( كۈزۈر ) كەريم ازەھەرخوارد وو كرا ) خورشيد خان ( كۈزۈر ) عەبدۇللا ( كۈزۈر ) عەلى موراد ( كۈزۈر ) پەرويىز مەجید ( سەرۋەكى ئىستى ) حەمید ( كۈزۈر ) فەتاح ( كۈزۈر ) عەبدۇلخەمان ( كۈزۈر ) قادر ئاغا كۈر ئەمين خورشيد حەسەن عەبدۇلخەمان قادر حوسىئىن كەريم حوسىئىن ( كۈزۈر ) محمد شەريف ( كۈزۈر )	عەزىز خان عەزەم خان عەزەم خان حەسەن خان مە حمود كاك ئە حمەد سولىيمان سالخان [Salhan]	عەبدۇلخەمان براي رۇستەم خان

	محمەمدئەمین (کوژرا) رۆستەم		
--	-------------------------------	--	--

## – ۲ Bibani

سەرۆك: کویخا ئەحمدە، کورى مارف.

تايەفە: هېيج

فراكسىيون: نىيە

ھىز: ٤٠٠ مال، ٧٠ ئەسپ

شويىن: لە دوو ئاوايى دەزىن كە ھەردوكىيان پىيىان دەلىن بىبانى و

كەوتۇونەتە سەر گىرى گۈرگۈپ<sup>\*</sup> لە باكۇورى پۇزئاواي كەركۈوك.

تىيىنىيە گشتىيەكان: ھۆزىكى كشتوكالكارن و لەكتى پىشىوپىدا پەنا

دەبەنە بەر ھۆزى شوان.

## – ۳ Chingini

سەرۆك: ئەحمدە ئاغا

فراكسىيون: نىيە

جيڭرى سەرۆك: نىيە.

ھىز: ٣٠٠ بىنهمالە، ٢٠٠ ئەسپ، ٣٠٠ سوارە

شويىن: لە زستانان لە بنارى چىايەكانى پىرەمەگروون لە باكۇورى

پۇزئاواي سلىمانى لە داۋىنى چىادا بە ئاراستەمى قەرەچۈلان دەزىن.

هاوينان: لە مەرگە دەزىن.

Gurgur \*

**تىيّبىننېيە گشتىيەكان:** ھۆزىكى تەواو كۆچەرى بە پىشە پىگەن و تەنها لەناو ئىران پىگەن دەكەن و زۇر دژە ئىرانييەن. ھۆزىكى سووننى شافىعىن. توركەكان ھىچ كات نەيانتوانىيە باجيانلىيەن يان سزايان بىدەن. ھۆزىكى زۇركىيۇ و دېنەن.

**مېڭۈو:** چنگنېيەكان ئاوارەدى لە سەنە ھاتوون و دەوروپەرى ٧٠ سالىك دەبى ھاتوون و سەر بە ھۆزى ئىسماعىل عوزىزىن.

#### Dauda - داودە

سەرۆكى سەرەكى: مەنسۇور ئاغا

تىرە: نىيە

سەرۆكى دووھەم: پەفعەت بەگ، كورپى ئىسماعىل بەگ، مەممەد خورشيد، كورپى خورشيد ئاغا، سالح، كورپى لوتفى ئاغا. هىز: ۱۰۰ مال، ۶۰۰ ئەسپى چاك، ۷۰۰ سوارە.

شويىن: سەنۇورەكان لە:

باکوور: تاۋووق چاي

باشۇور: پىگەي گەورە بەغدا-كفرى- كەركۈوك.

پۇزەھەلات: گەل، زەنگەنە و بەلەگە.

پۇزئاوا: ھەمان ئە و پىگایانە سەرەوە.

**تىيّبىننېيە گشتىيەكان:**

وېرائى ئەوهى كە مەنسۇور ئاغا سەرۆكى لە ھەمووان بەھىزىرى ھۆزەكەيە، كەچى سەرۆك ھۆزەكانى دىكە لە ٻرووی ھىزەوە سەرەيەخۇن و ھەرىكەشيان گروپى لايەنگىرى خۆي ھەيە. وېرائى ئەمە كەچى ھىچ

شەپىك لە نىوانىياندا ناقەومى چونكە تەواو لايىان پۇونە لەوهى كە شەپھۆزەكە دادەرەتىيىنى. لەسايىھى ئەم سىياستە وە، هۆزەكە گەشەى كردۇوھ و زۆر بەھىزە و ھەر بەمزاۋانە بۇو كە داوايەكى تۈركەكانىيان پەتكىرىدۇوھ كە داواي ئەسپىسوار و ئازۇوقەيانلى كىرىدبوون، ھەروا داواي ئەوهى لېڭىرىدبوون كە دالىدەي ھۆزە ھەر لەوازەكان بەدن. ھەر وەك ھۆزەكانى دىكەي صەلاحىيە، داودەكان ھەمېشە لە دىرى حکومەتى عوسمانى پادەپەرن و دواتر لەودىيۇ سەنسورى ئىرلان ون دەبن. بەگۆيرەي كەوشەنەكانى ھۆزەكە، نىمچە كۆچەرن و سەرقالى كىشتوكال و ئازەلدارىن. گەنمى داودە بەناوبانگە.

سەرچاوه كانى بىشىوي ھۆزەكە لە ئازەلدارى پىكەيان پىيىدەدا بۆ چارە و بەخىوكردن و وەختايەكىش شەپەن سوارى سەرپىشتى ئەسپەكانىيان دەبن. ناو و شۆرەتىيىكى سەرپاست يان ھەيە و پابەندى وادەكانى خۆيانىن. لە پۇوى ئايىننەو سوننى شانقىعين و بە زارى كورمانجى خواروو قىسە دەكەن.

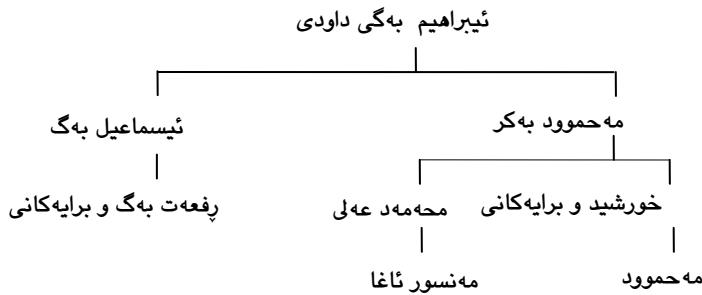
مەنسىور ئاغا خۆى زۆر دەولەمەندە و ھەمېشە پىوهندىيىكى بەھىزى لەگەل بىنەمالەت تالەبانى ھەيە.

مېڭۈو: ھىچىكى وا نەزانراوه.

بىنگە ئەن

[www.zheen.org](http://www.zheen.org)

## بنه‌ماله‌ی فرمانپهوای ئیستاکه



### 5 - دەلۋ Dilo

سەرۆكى نىرىنەيان نىيە

تىرەكانى: جامىزى، پىنج ئەنگوشتى، گاچى، تەركەوهند، كارىزى، سەلەيم وەيسى.

سەرۆكەكانى - مەممەد بەگ، خورشيد بەگ و حەسەن بەگ كە لايەنگىرەكانى سەر بە گاچى، كارىزى و تەركەوهند-ين.

عەزىز بەگ، وەيسى بەگ، حەسەن ئىبراهيم خان كە لايەنگىرەكانى سەر بە تىرەكانى جامىزى، پىنج گوشتى و سەلەيم وەيسى-ين.

ھىز: نزىكەسى ٦٠٠ مال، ٢٥٠ ئەسپى چاك و پەسەن و ٢٥٠ سوارەى چەكدار.

شوين:

(ئا) عەزىز بەگ، وەيسى بەگ و حەسەن، سەنۇورەكانىيان بىرىتىن: لە

باڭوور و پۇزىتاوا جۇبارى قۇچە جابان www.zihen.org

باشۇور: جەبەل خوشك

پۇزەھەلات: نادىyar.

(بى) ئىبراھىم خان لەگەل حەيدەرەكەل، ۲ ئاوايى لە سەرقەلا.

(تى) گرووپى خانەقى

ئەم ئاوايانە خوارە و دەگرىتە وە:

مەحمۇود بەگ	لەزىز دەسەلاتى	كانى بز
مەحمۇود فەقى ئىسماعىل	لەزىز دەسەلاتى	پەلكانە
مەجىد بەگ	لەزىز دەسەلاتى	كانى ماسى
كەريم بەگ	لەزىز دەسەلاتى	ناودامان
حەسەن بەگ	لەزىز دەسەلاتى	مستە
خورشىد بەگ	لەزىز دەسەلاتى	تەپەي سەوز

### تىپپىننە كشتىيەكان:

ھۆزىكى جەنگاوهن و سەرلەبەرى سووننىن و ويّراي ئەوهى كە ئىستە  
ھەر بە ناو نىشته جى ماونەتە وە، كەچى گوئى بە غەريزەي پاۋ و پرووتى  
كۆچەرەكانيان نادەن بەوهى يەكىنە خەرىكى پەلامار دانن. مەحمۇود بەگ  
ھەميشە ئىنگلىزخوازىكى بەھىز بۇوه و ئازايانە بە خواتى خۆى لە  
خانەقى خۆى خستە خزمەتى ئىمە. لەگەل خورشىد بەگ كە كوردەكان  
ناويان ناوه دې "تەرەماش" \* نىوانى خۆش نىيە. تىرەكانى (ئا) ئى كفرى بە  
سەرپاستى ناسراون و هىچ ئامادەي پاۋ و پرووت نىن.

### مېزۇو:

لە بنەواندا ھۆزەكە لە جامپىز لە قەرەداغ نىشته جى بۇون كە بەشىكى  
بچووكى ھېشتا لەزىز دەسەلاتى سەلیم بەگ دەشىن و ئەوكاتە  
ناوچەكەيان جىھېشىت كە بنەمالەي بابان لە سلیمانى رايانكىد. ھۆزەكە

tarramash \*

سالى ١٨٤٠ لە لايەن مەھمەد بەگى بابان لە سەرقەلا لە نزىك كفرى نىشتەجىبۇون. مىرزاوۇ دواترى هوزەكە بريتىيە لە زنجىرەيەك ياخىبۇونى بەردەۋام و زۆرىيە جارىش ھاۋپىشى ھەممە وەندكان بۇون كە خزمایەتىيىكى بىنەوانىيى ھاوبېشيان ھەيە. خورشىد بەگ و مەھمەد بەگ ھەمىشە لە دەولەت ياغى بۇون و تا دواجار ھەردووكيان لە لايەن ويلايەت يەك لە دواى يەك بۇ كانى ماسى و كانى بىز بۇ پاراستنى سننور دژ بە سنجاوييەكان بەكارھىنراڭ كە بە شارەزايى و كارامەيىكى بەرچا و كارەكانيان پاپەراند. فراكسيونى حوكىمەنلىكى بريتىيە لە فراكسيونى جامرىزى و دواجار هوزەكە لەزىر دەسەلاتى باپىرە گەورە دەللو، مەحموود بەگ نزىكەي پىيىج نە وە بەر لە ئىستە يەكخرا.

## ٦-Dizai - دزهىي

سەرۆكى بالا-يان نىيە

بەشەكانى: پیران، گوتىولا، مامان  
بەگزادەكان: ئىيراهيم ئاغا، كورپى يايىز ئاغا، كورپى ھەمزە ئاغاي  
سەرۆكى فراكسيونى پیران.  
خدر ئاغا، كورپى ئەحمدە پاشا، كورپى حوسەين ئاغا، سەرۆكى  
فراكسيونى گوتىولا.  
مەحموود ئاغا، كورپى خان، كورپى ئىسماعيل ئاغا، كورپى مارف ئاغا  
بەگزادەي فراكسيونى مامان لەگەل رەسۋول ئاغا، كورپى مەھمەد صديق،  
كورپى ئىسماعيل ئاغا، كورپى مارف ئاغا.  
ھىزىز: نزىكەي ٦٠٠٠ مال. ٤٠٠٠ ئەسپ، ٥٠٠٠ سوارە.

**شوبین:**

باکوور: زابی گه وره

باشورو: زابی بچووک

پۆژه‌لات: پیگه‌ئی ئالتوون کۆپری - هەولێر

پۆژئاوا: زەوییە نزماییەکانی دەوروبەری دەچلە.

### **تىيېننېيە گشتىيەكان:**

دەولەمەندىرىن هوزى كوردىستانىي جنۇوبىن و لەسەر زەوى و زارەكانى خۆياندا نىمچە كۆچەرن. ئەم هوزە لە وەتاي پرووداوهكاني سالى ۱۹۱۵ يەندەلى نىوانىيان لەگەل تۈركەكان خراپە. هوزىكى شايىستەن و تالان و بېرىسى ناكەن. ئەگەر كىشىھە كان خىلەكان بىتە پىشە و بېرىجار يارىدەي هوزە عەرەبەكانى شەممەرىيەن، بەلام ناو و ناوبانگى مىواندۇستىيان ھەيە و خاوهنى وادەي خۆيان. جاران دالىدەي ھەمە وەندەكانىيان داوه. زەوى و زارەكانى قەزايىھەكانى بە ناوى قەزاي دزھىي ناسراوه و بەرىۋەبەرى قەزا ھەمىشە لە ناو هوزەكە ھەلەدە بىزىردى.



نەوهى سەرۆكەوزەكانى ئىستە لەسەرە وە يادداشت كراون.

## Gakhwar - گاخوار

سەرۆک: مارف، کوبى ئەحمدەد

تىريه: نىيې

جىڭرەوهى سەرۆك: نىيې

ھىزىز: ۲۰۰ مال، ۴۰ ئەسپ و ۲۰۰ سوارە بەر لە جەنگ<sup>\*</sup>.

شويىن: سنورەكان

باکوور: چەمەنى ئىبراھىم سەمەن

باشۇور: سەيد ئالان

پۇژەلەت: ھۆزى پالانى

پۇژئاوا: قەرتەپە

تىبىينىيە گشتىيەكان:

ھۆزىكى نىشته جىيە و بە و ناسراون كە لە كىشتوكاللىكارىدا كارامەن. بە  
ھەمان شىيە ھۆزىكى شوانكارەشن. لە رۈوى ئايىنه و سوننى شافيعىن،  
بە دىاليكتى كورمانجى خوارو و قىسى دەكەن. وابەستەي جەمیل بەگى  
بابانى كفرى-ن.

مېڙوو: ھىچ شتىكى نەزايرلە.

www.zheen.org

\* مەبەست لە جەنگى يەكەمىي جىهانىيە، وەرگىز.

## جیز-۸ Gezh

سەرۆك، ئەحمدەد

تىرىه: سەعدوللۇ بەگى

كويىخا بەهرام

سەرقەلا

جيڭرەوهى سەرۆك- كويىخا بەهرام.

ھىز: نزىكى ۳۰۰ مال لەگەل ۲۰۰ ئەسپى پەسەنى چاك.

شويىن: ئاوايىيەكانى سەيدەلان، ئاسكى كفرى، چنچال و سەرقەلا.

### تىېبىننېيە گشتىيەكان:

ھەرد وو سەرۆكى ھۆزەكە پىكەوه لە سەرقەلا دەثىن. ھۆزىكى نىشته جىيى، ئاشتىخوازە و وابەستەي جەمیل بەگى بابانى كفرييە. سووننەي شافىيە مەزھەبن و بە دىيالىكتى كورمانجى خواروو قىسە دەكەن.

مېڭۈو: ھىچ شتىيکى نەزانراوە.

## ھەممە وەند- ۹ Hamawand

سەرۆك كەريم بەگ، كۈپى فەتاح بەگ

فراكسيون:

**بىكەى زىن** [www.zheen.org](http://www.zheen.org)

- (ئا) ھەممە وەندى پەسەن

بەگزادە (چەلەبى)

پەشە وەند

سەفەر وەند

سیتەبەسەر

- (بى) جووتىارەكان

كافرۇشى

بىريايى

سوْفيه وەند

چنگنى

جيڭرەوهى سەرۆك - موشىن، كورى مەممەد مام سولىمان.

مەممەد ئاغا، سەرۆكى رەشه وەند.

ئەمین قادر حەيدەر عومەر، سەرۆكى پەممە وەند.

سولىمان ئەممەدى گول خاتونون، سەرۆكى سىتەباسار،

ھەمووييان وەچەى چەلەبى - ين.

ھىزىز: ھەممە وەند ۱۰۰۰ بىنەمالە، جاران ۷۰۰ ئەسىپ، سوارەيان

نېيە.

جووتىارەكان: كافرۇشى ۱۰۰ مال، ۵۰ ئەسىپ، ۱۰۰ سوارە.

بىريايى ۲۵۰ مال، ۱۵۰ ئەسىپ، ۲۰۰ سوارە. سوْفيه وەند ۱۳۰ مال، ۶۰

ئەسىپ، ۱۰۰ سوارە.

تىپپىتىيە گشتىيەكان:

ھەممە وەند ھۆزى لە ھەمووان بەناوبانگىلىرى جەنگا وەرى تەواوى  
كوردىستان و ژنەكانىشىان بەشدارى لە جەنگدا دەكەن. تەواو چەكدار  
و ئەسىپسوارن. ھۆزىكى قەناتىكى مەزھەب شافىعىن و لە پرووى بنچىنە  
و زمانە وە كورمانجىن. ھەممە وەند چەنگەنەكان ھەمووييان نەوهى چەلەبى  
باوکى پەسۈول -ن، فراكسىيۇنەكە نا وەكەي لە ناوى يەك لە دواى يەكى

دامه زرینه رکانه و هاتووه، به مشیوه‌یه پهشه وند و اتهی تیره‌ی پهشید دهگه‌یه‌نی. پهمه وند تیره‌ی پهمه‌زان و سه‌فهروند، تیره‌ی سه‌فهرو هه موویشیان کوپری چه‌لبه‌بن. سیت‌به‌سهر ویرای ئه‌وهی که ئه‌مرو سهر به هه‌مه وند کانن، که‌چی له بنچینه‌دا جافن و له‌وتای ۱۵۰ سال ده‌بی له‌گه‌ل هه‌مه وند کان که وتوون. هوزی هه‌مه وند هیچ پیوه‌ندیکی به ئه‌حمه‌ده وندی بوهتی ثیران نییه، ویرای ئه‌وهی که ئه‌مانه‌ی دوایی هوزیکی شیعه‌ی فاسیدن، که‌چی بپیکجار ئیداعای بو ده‌کهن. هوزه جووتیاره کان ئه‌وانه‌ی که له بازیان جینشینیبون کاتیک هه‌مه وند کان داگیریان کرد وون، بیچگه له سووفیه وند که له بنه‌واندا جاف بیون، ۲۰۰ سال بئر له ئیسته چوونه‌ته ناو هه‌مه وند کان. هوزی هه‌مه وند ناو و شوره‌تیکی گه ورهی نه جیبزاده‌ی، سه‌ریه‌خویی و میرخاسیان هه‌یه.

سنوری هوزه‌که:

باکور: شوانی بازیان و چیای توکمه

باشور: تا ووق سو

پوژه‌لات: زنجیره چیای به‌رزید و تاسلووجه.

پوژنوا: قهره حسه‌ن و شوانی خاسه

هوزه جووتیاره کان له ئا وايیه‌کانی موزه‌قهر، دوّلان، هه‌نجیره، کانی ماران و ئا وايی دیکه‌دا نیشته جین.

میژوو:

هوزه‌که له بنچینه‌دا خه‌لکی ده‌ورو به‌ری سنه-ن و له‌ویوه وه له ده‌ورو به‌ری سالی ۱۷۰۰ دوای زاین هاتوون و هوزه‌کانی بیریابی و کافروشی که له بازیاندا نیشته جیبیون داگیریان کرد وون. هوزی هه‌مه وند یاریده‌ی بونیاتن‌هه‌ری سلیمانی، سولیمان پاشای بابانی

قهراچولان-یان داوه دژ به پاشای به‌غدا (سولیمان) له دهوربه‌ری سالی ۱۷۸۷. دواترها و پشتیبان له‌گهله بنه‌ماله‌ی بابان هه‌ر به‌ردده‌وام ببووه و دواى دامه‌زراندنی سلیمانی له سالی ۱۸۱۹، کۆمەگى ئه‌وره‌حمان پاشای بابان-یان کردوه دژ به تورکه‌کان. دواتر له‌گهله ئە‌محمد پاشای بابان دژ به نه‌جىب پاشا نزىك کۆيسنچاق سالی ۱۸۲۴. لەم په‌وشەدا هېزى کورده‌کان تىنده‌شکى و ها و پشتىيەكە دەشكى و ئە‌محمد پاشا پهنا دەباته به‌ر چىای به‌مۇ.

له سالی ۱۸۳۶ له نويوه‌وه پىيوه‌ندى به بنه‌ماله‌ی بابان دەكەن له زىز سەركىدا يەتى عەزىز بە‌گى بابان كە زنجىرەيەك جەنگى دژ به تورکه‌کان له كرپچنە و دەربەندى بازيان هەلگىرساند. عەزىز بە‌گ بە يە‌كجاري تىيىكده‌شکى و هە‌ممە وەندەكانىش پەرت و بلاودەبنەوه.

دواى ماوهىكى دوورودرېز دواى ئە‌وهى هۆزى هە‌ممە وەند هە‌مۇو دوو يان سى سالىيک لە دژى تورکه‌کان رادەپەپىن، ئەم پاپەپىنە دەمودەست دواى جەنگى قرم كۆتايى هات، وەختايەك هۆزەكە پەرت و بلاودىونەوه و هەلاتنە زەھا و حەوت سالان له‌ويىدا مانه‌وه. له‌ويىوه وە به‌ردەوامى هىرىشيان دەھىننا تا كفرى و ترس و توقينيان له ناوجەكە بلاودەكرده‌وه. له سالى ۱۸۶۲ وەك چۆن پاشالىيکى به‌غدا سەيرى كرد كە سزادانى هە‌ممە وەند هېچ واتايەكى نىيە، ئەو دەم پىگەي بە هە‌ممە وەندەكان دا بگەپىنەوه بۇ بازيان.

له سالى ۱۸۶۷ هۆزى هە‌ممە وەند لە دژى ناميق پاشای به‌غدا پاپەپىن و دواى جەنگىيکى دوورودرېز سەرلەنۈي كشانه‌وه بۇ زەھا و ۲ سال لە‌ويىدا مانه‌وه دواى ئە‌وهى كە حافز و تەقى پاشا نىردران بۇ صەلاحىيە بۇ ئە‌وهى له‌گهله ياخىبۇوه كورده‌کان پىكىكەون. مەممەد

بهگی باجه لان سهروکاری ئاشتییه وايی بۇ هەمە وەندەكان پىكىدە خىست و جاريىكى دىكە هەمە وەندەكان گەپانە وە بازيان. نزىكەپىنچ سال بە ھىئىنى دانىشتن، بەلام دواجار دىرى مەدحەت پاشا راپەرين و ئاوايىيەكانى كەركووكىيان تىيىك و پىكىدا، چەندىن جار شەپرى ھىزە نىزامىيەكانىيان كردووھ. مەدحەت پاشا ھىزىكى تايىبەتىي كە ٥٠٠ چەركەس دەبۇو بىردى سەريان و ئەم ھىزە لە نزىك دوانىزە ئىمام (لە ناوجەي كفرى) لە لايەن هەمە وەندەكان تىيىشكە. ھەولۇدانىكى دىكە توركەكان لە خانەقى ھەمان چارەنۇوسى بۇ نۇوسرا.

رەووف پاشا، جىڭرەھە مەدحەت پاشا وا پىيەدەچوو زىاتر سەركەوت تووتىر بوبىيەت، چونكە كۆتايمى بە دۈزمەنكارى ھىننا لەگەل ھەمە وەندەكان و سەرۆكەكانى پازى كردى كە بچنە بەغدا پەيماننامەيەك مۇربىكەن كە بە شوين ئەم پەيماننامەيە ھۆزەكە جارىكى دىكە لە بازيان نىشتەجى بىنە وە.

پرۆسە ئاشتى تا سالى ١٨٧٥ درىزە كېيشا و لەگەل جاپادانى جەنگى رووسى-تۈركى ھۆزەكە خۇويستانە چوونە قەوقاز كە تا ئە و دەمانە پياوهكانى ھۆزەكە ھەر تەنها بە دەمانچە و پەم چەكدار بۇون، بەلام لە قەوقاز بە چەكى رووسى گەپانە و دواي ئەۋە رەمەكانىيان فەيدان.

سالى ١٨٧٨ لەگەل زەنگەنە لە ئىبراھىم خانچى تىيىگىر بۇون، بە ھۆى ئەۋەي كە ئەۋانەي دوايى بە خيانەت يەكىك لە سەرۆكەكانىيان كوشتبۇو. زەنگەنە كە دەشكىن ھەلدىنە شىيخ لەنگەر و لە ويۋە وە ھەمە وەندەكان بەشويىنيان دەكەون. لەم ما وەيدەل زەنگەنە داواي كۆمەگ لە ھىزى نىزامى دەكەن و ھىزىكى كە پىكەتابۇو لە بەتالىيونىك پىيادە، ٦٠ سوارە، ٤ قاتىر سوار و ٢ تۆپى سووکى چىايى لەزىز سەركردىيەتى

عهبدوللار ئەفەندى خانەقىي بۇ سەر شىيخ لەنگەر ھەلدىكشى و له ويىدا قايمقامى صەلاحيي، ھىزىكى ٧٥٠ سوار، ٨٠ ژەندرەمى ئەسپسوار و ھەروھا ھۆزەكانى زەند و پالانى و چەند سوارەيەكى تالەبانى و باجەلان پشتىوانى له ھىزىكە دەكەن.

لەگەل كازىيەدا ھەمە وەندەكان پەلاماريان دەدەن و تۆپەكان و سەركىرىدەي بەتالىيونەكە لەكەل ھەموو سوارەكانى صەلاحيي بەدىل دەگەرن. دىلەكان دواي ئەوهى چەكىيان دەكەن ئازادىيان دەكەن. لەكتى گەپانەوهەيان ھەمە وەندەكان تۈوشى دوو بەتالىيونى سوارە دەبن كە له كەركووكە وە رەوانە كرابۇون. ئەوانىش بەھەمان شىيە تىكىدەشكىيەن.

ھىزىكى گەورە خرايە ژىر سەركىرىدەتى ژىنپەر ئەدەم پاشا كە پىكھاتبۇو لە ٨ بەتالىيونى سوارە، يەك فەوج و نىيو سوارە و بەتالىيونىكى سوارەي چىايى. يەكەم پىكداھەلپەر ئەنگەن كە كۆك تەپە روويىدا و ھەمە وەندەكان پىكەيان بۇ كشانە وە فراكسىيونە نا جەنگا وەرييەكانى ھۆزەكەيان دابىنلىرى بۇ ناو زەوييەكانى ئىيران. لەكتى جەنگدا ھەمە وەندەكان توانىيان دەوري ھىزىكە بىگەن و ژىنپەر ئەدەم پاشا به دىل بىگەن. دواتر ئازادىيان كرد و به بى شەپ كشانە و بۇ زەها و.

لەكتە وە دەستىيانىكىد بە زنجىرييەك لەشكىرىشى و پەلامارى بەرفراوان كە ناو و شۇرەتى پىيەخشىن. لە زەها وە وەك ناۋەند پەلاماريان بۇ ناۋچەكە لە كەركووك تا تەيسەفوون و كرماشان بۇ سەر زەوييەكانى ئىيران دەبرىد. ئەمە نزىكەي دۇو سال و نىوي خايائىد. تا ئە و دەورانەي كە ھەر دوو حکومەتى ئىران و تۈركىيا كەوتتە راۋىچى بۇ ئەوهى چارەيەك بۇ ئەم پەۋشە بىۋزىنە وە، ئەنجامى ئەم رىكەوتتە ئەوهبۇو كە لە ھەمەدان ھىزىك كە پىكھاتبۇو لە ۲ فەوجى ھەمەدان،

فهوجى زەنگەنەي كرماشان، فهوجەكانى كولىايى و گۈران، دوو  
فهوجى كەرەند، كەلھور، سەنجابى و ئەحمدەدەندى بوهتى كە  
ھەموويان نزىكەي ۱۵۰۰۰ پىيا و دەبۈون. تۈركەكان لە لايمەن خۆيانە وە  
لەشكرييکى گەورەيان لە ليوارى سىروان كۆكىدە وە. ھەمەدەند  
خىزانەكانىيان لە عەلى پاكانى نزىك جۆبارى عەباسان جىھىيىشت و بەرە و  
پۇوى ئىرانييەكان پۇيىشتن. لە بەشى جنۇوبى پىيىدەشتى باجەلان لە  
حاجيلار و سەرتەف، ھەمەدەندە كان بەرەنگاريان بۇونە وە و چەند ھەزار  
ئىسترىيکى ئازووقە ھەلگريان بە دىل گىرت و تا ماهىيدەشت بە  
شويىنيانە وە كەوتىن و دەستەكەوتىكى گەورەيان ھەبۇو. ليّرە وە  
دەگەپىنە وە و لە قۇوتۇور و قەسرى شىرين جىڭىر دەبن.

لەم ما وەيەدا هېزەكانى تۈرك بەھۆى خۆذىنە وەي مەنسۇور پاشاي  
مەنتەفيك كە لە بەغدا پايىركىدېبۇو و عەرەبەكانى ھۆزەكەي پاستىركىدېبۇو،  
داواكرايە وە. سەركردىايەتى لە سىروان مایە وە بۇ ئە وەي توپىز لەگەن  
ھەمەدەندە كان بىكەت، ئەنجامى وتۈۋىزەكان بە وە شكاىيە وە كە ھەمەدەند  
بىتوان ئاشتى بە دەست بەھىنەن و واز لە نىشتەنىي نۇي يان بەھىنەن لە  
كەرەتتوو و بە دىالەدا بىگەپىنە وە بۇ بازىيان، ۱۷ پۇزىان دانا بۇ  
گواستنە وەي غەنیمەكانىيان بۇ ئە و دىيىو پۇوبىار. ھەمەدەندە كان  
پىشىيارى ئە وەيان بۇ تۈركەكان كەدە كە يارمەتىيان بىدەن دىز بە  
عەرەبەكان، بەلام ئەم دەستپىشخەرىيە بەھىچ شىۋەيەك پەسند نەكرا.

لە سالى ۱۸۸۰ شاترىيەكانى جاف لەزىر سەركردىايەتى عەزىز شا  
وھىسىن رېيىكە وتن بۇ پەلاماردانى پەلى سەرەكى جافەكان و مەممەد  
پاشاي جاف - يان كوشت، دواي ئە وە هەلاتن و پەنایان بىرە بەر  
ھەمەدەندە كان كە لەزىر سەركردىايەتى جوانمىرى بىنەمالەي بەگزادەي

هەمە وەندا بۇو. ئە و دەم فراكسيونى سەرەكى جافەكان پەلامارى  
ھەمە وەندەكانى دا كە پەتىانى كرد وە شاترىيەكان بەدەستە وە بىدەن بە و  
بىيانووهى كە ئەوان تەنها توڭە خويىنى خويان سەندۇتە وە. شەپىك لە  
نزيك گل<sup>\*</sup> دا بەرپابۇو كە تىيىدا جافەكان شىكان.

تەقى پاشاي والى بەغدا ئە و كاتە بۇ پالپىشتىكىردىنى ھىزى جافەكان  
سوپاپىيىكى پەوانە كرد. جافە شاتىرەكان و زىن و مەندالى ھەمە وەندەكان  
بە ساغ و سەلامەتى پەوانەي زەهاو كىران و جەنگا وەرەكانى ھەمە وەند  
بۇ ماوهى دوو مانگ شكسىتىيان بەھېزەكان ھىيىنا، لە كاتىيىكدا كە جوامىر  
ناوەندى دەسەلاتى خۆى لە قەسرى شىرين قايم دەكىرد.

لە و كاتەدا ظل سولتان، حاكمى گشتى ئەسفەhan ھىزىكى پىكە وەننا و  
داواى لە جوانمىر كرد كە بە خۆىيى و ٤٠ ئەسپىسوارە وە بەرە و  
ئەسفەhan ھەلبىشى. جوانمىر مانگانە ۱۰۰ تومانى لە حاكمى زەهاو  
وەرددەگىرت بۇ مەسروفاتى خۆىيى و گەپايە وە ناوجەكە و دواى ئە وە  
دووبارە داواى ئەسپىسوارە كانى كرد بەرددە وامبىن لە پەلامارىرىدىنە ناو  
خاکى توركىا و قەلاىي جوانمىرى دروستىكىردى كە ئىستەكەش  
پاشما وەكانى هەر بە و ناوە وە لە قەسرى شىرين ماوه و لە حکومەتى  
ئىرلان ياخى بۇو و دەستىكىردى بە پەلامارىدىنى دوورودرىيىز و ئە وە لە  
كاتىيىكدا بۇو كە ھەر دوو و حکومەت لە نۇيۈوه و خەريكى گفتۈگۈ كىرىن  
بۇون.

كردارىيىكى سەربازى لەزىز سەركىرىدىيەشى حسام ئەلمۇلوكى ئىرلانى و  
كورت ئىسماعىيل پاشاي دىيارى كە لەگەن سوپاپايە كى تۈركى بەغدا  
رېكخرا. ئەمە لە سالى ۱۸۸۴ بۇو.

---

Gil \*

حسامولمولوك بـه وادهـي درـو جـوانـمـيرـي باـزيـكـرد بـچـيـته  
ئـورـدوـوهـكـهـي لـهـ نـزـيكـ قـهـسـرـيـ شـيرـينـ وـ لـهـ رـهـشـمالـهـكـهـيـ خـوـيـ لـهـ پـشتـهـوـهـ  
بـهـرـ خـهـنجـهـرـيـ دـاـ. ئـهـ وـدـهـمـهـ هـوـزـهـكـهـ هـهـلـاتـنـهـ قـهـرـهـدـاغـ.

دواـيـ ئـهـمـ روـودـاـوـانـهـ مـحـمـمـهـ دـاـشـايـ دـاـغـسـتـانـيـ چـوـوـهـ خـانـقـيـ وـ  
بـويـانـ تـيـكـهـ وـتـ. لـهـ ئـهـنـجـامـداـ بـهـشـيـكـيـانـ لـهـ شـامـهـ وـهـ بـوـتـهـ رـابـلسـ وـ  
بـهـشـيـكـيـشـيـانـ بـوـ ئـهـدـهـنـهـ دـوـورـخـرـانـهـ وـهـ، مـحـمـمـهـ دـاـشـاـ تـهـنـهاـ ۳۰ـ سـوـارـهـيـ  
بـهـ خـيـزـانـهـ وـهـ گـيـپـاـيـهـ وـهـ كـهـ لـهـ زـهـهـاـ وـ دـاـ جـيـگـيرـ كـرانـ. سـالـيـ ۱۸۹۶ـ  
فـراـكـاسـيـونـيـ تـهـ رـابـلوـسـ تـوـانـيـانـ بـهـ كـوـمـهـلـ خـوـيـانـ پـزـگـارـ بـكـهـنـ وـ خـوـيـانـ  
بـكـهـيـهـنـهـ وـهـ باـزـيـانـ. ئـهـمـ ئـوـپـيـرـاسـيـونـهـ بـهـ هـاـوـكـارـيـ تـهـ وـاوـيـ هـوـزـيـ شـوـانـ  
جـيـبـهـ جـيـكـراـوـ. پـهـلـىـ زـهـهـاـ وـ هـاـتـهـ باـزـيـانـ وـ پـيـيـانـدـاـگـرـتـ بـوـ ئـازـادـكـرـدنـيـ  
پـهـلـىـ ئـهـدـهـنـهـ.

چـهـنـدـ مـانـگـيـكـ دـوـاتـرـ، ۱۵۰ـ سـوـارـهـيـ پـهـلـىـ ئـهـدـهـنـهـ خـيـزـانـهـ كـانـيـانـ  
جيـهـيـشـتـ (بـهـ گـوـيـرـهـيـ ئـهـ وـ پـلـانـهـيـ كـهـ پـيـشـتـرـ دـايـانـپـشتـبـوـوـ)ـ پـايـانـكـرـدـ لـهـ  
كـاتـيـ پـوـيـشـتـنـيـانـ وـالـيـ ئـهـدـهـنـهـ يـانـ ئـاـگـاـدـارـ كـرـدـهـ وـهـ. لـهـگـهـلـ ئـهـ وـهـشـ كـهـ بـهـ  
شـوـيـنـيـانـهـ وـهـ چـوـونـ: كـهـچـيـ تـوـانـيـانـ سـهـرـيـكـهـونـ وـ هـهـوـلـهـكـهـ پـوـچـهـلـ  
بـكـهـنـهـ وـهـ وـ ئـهـ وـهـ وـلـانـهـشـ كـهـ بـوـ رـيـگـهـ بـرـيـنـيـ حـهـلـهـبـ وـ دـيـرـ زـوـورـ گـيـرـانـهـ  
بـهـرـ سـهـرـكـهـ وـتـوـوـ نـهـبـوـونـ. ئـهـ وـانـيـشـ خـوـيـانـ گـهـيـانـدـهـ وـهـ باـزـيـانـ. ۴۰۰ـ  
هـهـمـهـ وـهـنـدـ بـهـرـهـ وـ مـوـسـلـ بـهـرـيـكـهـ وـتـنـ وـ جـارـپـيـانـ دـاـ كـهـ نـاـوـچـهـ كـهـ تـالـانـ  
دـهـكـهـنـ ئـاـگـهـ خـيـزـانـهـ كـانـيـانـ لـهـ ئـهـدـهـنـهـ ئـاـگـيـرـنـهـ وـهـ. دـاـوـاـكـهـيـانـ قـهـبـوـولـ كـراـوـ  
خـيـزـانـهـ كـانـيـانـ لـهـسـهـرـ حـسـابـيـ حـكـومـهـتـ رـهـوـانـهـيـ باـزـيـانـ كـرـانـهـ وـهـ.  
تاـ سـالـيـ ۱۹۰۸ـ هـوـزـيـ هـهـمـهـ وـهـنـدـ ئـارـامـ دـانـيـشـتـبـوـونـ، بـهـلـامـ لـهـ كـاتـيـ

شـهـهـيـدـكـرـدنـيـ شـيـخـ سـهـعـيـدـيـ قـهـرـهـدـاغـيـ<sup>۱۷</sup>ـ، رـاـپـهـرـيـنـ وـ دـواـيـ ئـهـ وـهـيـ بـوـ

<sup>۱۷</sup> مـهـبـهـسـتـ شـيـخـ سـهـعـيـدـيـ باـوـكـيـ شـيـخـ مـهـمـمـوـودـيـ حـهـفـيدـ زـادـهـيـ، وـهـرـگـيـرـ.

چهند مانگیک ناوچه که یان ههژاند، دو و باره کشانه وه زههاو. تا سالی ۱۹۱۰ هه له ویدا مانه وه، دواى ئه وهی که نازم پاشا بینی ناتوانی سر زیان برات ریگه دان بگه بینه وه و له و کاته وه همه وهند ئارام دانیشتون گه رچی په تیانکردوتە وه که باج بدەن.

### درەختى بىنەمالە

باپىرهى ھا وبەش: چەلەبى ھەممە وەند

نه وەي دووەم نە وەي سېيەم نە وەي چوارم نە وەي پىنجەم

پەسۇول فەقى قادىر فەتەح بەگ كەرىم بەگ

عوسمان كورپى نىيە

پەھىم قادىر

دەرويىش زمارەيەك نە وەي لە زىياندا بۇو

شەريف

كاك عەبدۇللا عبد الرحيم كەچ كورپ و زمارەيەك كەچ

مام سۈلىيەمان مۇشىر محمد

ئەمین قادىر عۆمەر پەھەزان

حسىئەن باوكى عەزىز بهەرام پەشىد

مەحمۇود ئاغا كەرىم خەدر سەفەر

نَاوى سەرۆكەكانى ئىستەيان ھەيليان بەزىردا ھېنراوه.

## (۱۰) ئىسماعىل عوزىرى Ismail Uzairi

سەرۆك، ھيدايهت بەگ

تىريه: ھيچى نەناسراوه

سەرۆكى جىڭره وە: نىيە

ھىز: نزىكە ۶۰۰ بىنەمالە، ۲۰۰ سوار، ۵۰۰ پىادە.

شويىن: لە زستانان لە ناوچانە كە دەكەونە نىوان چيايەكانى دوكان-  
تۆكمە داغ- سەردهشت- چياى ئەسكۇوت ( باکوورى سەيد عەلى).  
هاوينان لە ئىران.

## تىبىنېيە كشتىيەكان:

ھۆزىكى پىڭرى تەواو كۆچەرن و ھىچ بەرھەم ناهىن. بە گشتى ھىچ  
پەلامارى حوكىمانى سوننى نادەن و ئۆپيراسىۋەكانىان تەنها لە ئىران  
سنودار كردووه.

## (۱۱) Jabbari جەبارى

سەرۆكھۆزى بالايان نىيە

تىريهيان: نىيە

بەگزادە: سەيد ئەحمدەد، سەيد ئىبراھىم، سەيد سولىمان.

ھىز: ۵۰۰ مال، ۲۰۰ ئەسىپ، ۲۰۰ پىادە.

شويىن: لە ئاوايانە كە بەمشىوھ سنورىداون:

باکوور: خاسەي شوان

باشۇر: لەيلان سوو

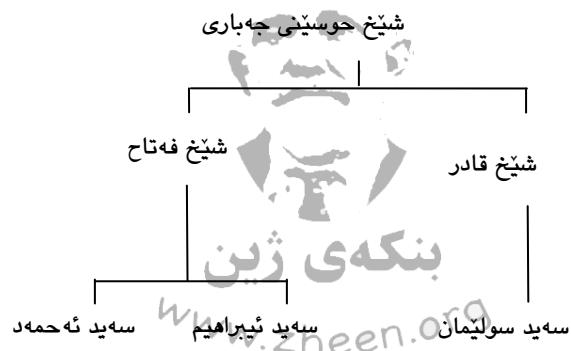
پۆژه‌لات: چەمچەمالى ھەمە وەند

پۆژئاوا: كەركۈوك

### تىبىينىيە گشتىيەكان:

ھۆزىكى لا شەپن و ھەلس و كەوتىان چاكە بە تايىەت لەگەل رەگەزە  
جۇراوجۇرەكانى ئە و ھۆزانەى لە دەورى بنەمالەى جەبارى  
گىرىبوونەتەوە و سەر بە بنەمالەى بەرزنجىين. ھۆزى جەبارى ھەمېشە  
لەگەل تۈركەكان نىوانىيان ناخوش بۇوه.

### درەختى بنەمالە



## Jaf (۱۲) جاف

### سەرۆکى بالايان نىيە

تىرىهكان، سەرۆكە جىڭىرە وەكان و گىرىنگى ئەم ھۆزە لەم خىشته يەي خوارە، بە  
ھەمان شىيۇ شويىنى فراكسىيۇنە نىيشتە جىيەكانيش دەستنيشانكراوە

تىپىنى	پىادە	ئەس پ	مال	سەرۆك	ناو
كۆچەر	٤٠٠	٣٠٠	٨٠٠	عەبدول مەممەد مەممەد ئەمین	هارونى
كۆچەر	١٥٠٠	٧٠٠	١٥٠٠	فەقى قادرى فەقى مەحمود	ئىسمايىل عوزىزى
كۆچەر	١٥٠٠	٧٠٠	٢٠٠	حەسەنى حاجى قادىر	ميكايلى
نزيكىي ٢٥٠					
بەنەمالىلە	٤٠٠	٥٠٠	١٠٠٠	(ا) فەتاحى كامەران ب) سالىح كاكە خان ج) پوستەمى حەممە مەحمود	پەشوبىرى تەرخانى
تەپەچەرمكى					
سەرقەلا					
نېشىتەجىن،	٢٠٠	٢٠٠	٥٠٠		
ئەوانى دىكە					
كۆچەرن					
كۆچەر	١٣٠	٢٠٠	٥٠٠	حەممە خوسەينى حەممە رەشيدى	شاىرى
	١٠٠	١٠٠	٣٠٠	فەرج	
كۆچەر	٥٠٠	٥٠٠	١٠٠٠		

لە سەھى خەلیل نیشتەجینن. میرۆھیسی				مە حمودى مەھمەد ئېبرایم حەمەی فەرەج ئاغا فەرەجى مەھمەد پەسۇول	
تىپىنى	پىادە	ئەسپ	مال	سەرقك	ناو
كۆچەر	100	100	300	خۇسرەو مچە	سادانى
كۆچەر	100	100	250	كورد عيسا	باداغى
كۆچەر	100	100	300	حەمە لاو	باشکى
كۆچەر	200	100	400	مەھمەد ئەمینى	ئامالە
كۆچەر	200	100	500	مە حمودى سوارە	يوسف جانى
كۆچەر	200	100	500	حەمە تالىيم	
كۆچەر	200	100	500	سولىيمانى عەلى	
لە شارەزورەوە نیشتەجینن	500	400	1000	وھىس	نەورپقى
كۆچەر	200	100	500	عەزىزى حاجى	
كۆچەر	200	100	500	عەبدولپەھمان	كەمالى
كۆچەر	400	100	900	دەرويىش سەمین	يەزادىنەخشى
لە تاۋەگىز نیشتەجینن كۆچەر، پىشىدرى، تىرىه	70	30	200	حەمەي جان	تاۋەگىزى
كۆچەر	1000	500	1500	ئە حەمد	جەلالى
كۆچەر	140	200	500	سەيد مەھمەد	جەلالى
كۆچەر	20	10	50	پەزا ئاغا	پىشىتمالە
كۆچەر	100	50	200	كەريم قوباد	بىسارى

کۆچەر				کەرمى فەتاح مچە	ياروهيسى
کۆچەر	١٠٠	١٠٠	٢٠٠	ئەممەدى حەمە	شىخ
کۆچەر	٧٠٠	٤٠٠	١٠٠٠	ئەممەدى فەتاحى	ئىسماعيل
دار ئىمام عەلى لە	٢٥٠	٧٠	٣٠٠	مەممودى يار	عيسابى
صەلەحىيە	٢٠	١٠	٦٠	وھىس	سوفلەوند
نېشتەجىن				قادر سالىخ عەلائى ئەمیر خان موستەفاي قادر	

شوين:

پەلى كۆچەرى هوزەكە لە زستانان بەزۇرى بە درېڭىزى پرووبارى بۇۋەتىدا سىروان لە بانى خىلانە وە تا بەرامبەر قىزىرەبات دەزىن و ھاویناتىش لە پېڭىگەي ناوجەي پېنجۈيىنە وە خۇيان دەگەيەننە نا و خاڭى ئىران لە نزىك سەنە (كوردىستانى ئىران). بەداعى و سادەنى بېرىڭىجار هوزىن و پىددەشتى شىخانىش دەپىن.

تىپپىننە كەن:

هوزى جاف (كە بە گشتى بە ناواي جاف مورادى ناسراون) لە ودىيوا ياسا دەزىن، كىيۇي، دىرنىدە و هوزىكى شەرقىوشىن، دەتوانن لە كاتى پىوستدا بە توندى شەپىكەن، فراكسىيۇنە كاتى لەنیوخۇياندا ھىنندە پارچە پارچەن كە ناتوانن ھىچ كارى ھاوبىش بەيەكە و بىكەن، سەرلەبەرى هوزەكە نىچىرى تولەسەندە وەيە، بەم شىوهىيە لە ئەنجامدا

بەشیکی گەورەی کاتى ھۆزەکە دەگری. ئە وەی بەلگەنە ویستە لای جافەكان کەوا هېچ فراكسيونىكىيان نابى لەگەل ھۆزىكى دىكەي غەيرە جاف دا پىوهندى چاكى بىي ئەگەر ئە وهىننە بەھىز بىي بو پلىشانە وە و لەپىشەدەركىشانى ھۆزە غەيرە جافەكان. ھەلبەت، لەبەر ئەم تايىەتمەندىتىيە لەسەرە وە باس كرا، زۇر كەم لە فراكسيونەكان ئە وهىننە بەھىزىن بتوانن شەپرى ھۆزە غەيرە جافەكان بىكەن. ئەم كەش و ھەوايە نائارام و درۆدۇنگىيە كە بە دەورى ھۆزى جافە وەيە بۇوەتە سۇنگەي پەرت و پەرشىبۇونە وەيان چونكە زىاد لە چەند لقە- فراكسيونىكىيان لىيى جىابۇتە وە چۈون لە دەۋەرىيەكى زۇر دىلىياتر ژياون. لە گريينگترين ئەم تىرانە ئەمانەن:-

قوبادى مىرەبەگى

باباجانى

[ دويىتۆيىي ] دايىتىرى

وەلەدبەگى

نامدار بەگى

ئىنناخى

تايىشەبىي

ئيمامى

قادر مىر وەيسى

دەرويىشى

نېڭىزى

[ دەلەزىزىرى ] دەلەتەزە

شەرەفبەيانى

كە ھەر يەك لەمانە ئىستە ھۆزى سەربەخۇ و گەشەكردوون.  
ھۆزى جاف سەرلەبەريان سوونتىن و لە بۇوى ئايىننىتىيە وە هىننە ئايىن پەروھر نىيىن.

## میژوو:

گیپانه و هۆزهکییەكان و میژوو ئەردەلان ئەوهمان بۇ  
بەدیاردەخات كە لە بنەواندا هۆزهكە زۆرلەوە بچوکتربووه و لە<sup>نە</sup>  
ناوچەيەكى جوانپۇ لە هەرىمى ئەردەلان نىشتهجى بۇون. تا ۲۰۰ سال  
بەر لە ئىستەش بەگەكانى جاف ئەم هەرىمە تەواو سەريەخۆيەيان بە بى  
كۈنترۈلى هىچ رەعىيەتىكى ئىرانى لەزىر دەسەلاتى والىيەكانى ئەردەلان  
ئەم ناوچەيان بەرىيۇھ بىردووه. لەبەر زۆر هوھەلبەت دۇزمىنایتى لەنىوان  
بەنى ئەردەلان و بەگەكانى جاف داھلگىرسا و لەشكىرىشىيەك لە  
سەنە و بۇ سەر جوانپۇ بېرىخرا كە لەو لەشكىرىشىيەدا سەرۋەكەكانى  
جاف، برايەكانى و كورپەكانى بەدىل گىران و كۆززان. لە دواي ئەمە  
زمارەيەكى زۆرى سەرۋەكى تىرەكان كە مابۇونوھەلاتن و پەنایان بىرە  
بەر پاشاي سلىيمانى، لەكاتىكدا كە زمارەيەكى كەميان لە وەلاتى باو و  
باپىران لە جوانپۇ مانەوە و كورپەكەي والى ئەردەلان بۇو بە حاكمى  
جوانپۇ. پەلى بنەپەتىي جافەكان و هەروھە ئەوانەي كە سەرۋەكەكانىان  
كۈزرا پىييان دەلىن مورادىيەكان كە ورەترين بەشى هۆزەكە دەگرىتەوە  
و نزىكەي ۱۰۰۰ بەنەمالەن و پەريوھى ناو خاكى پاشاي كوردىي  
سلىيمانىي بۇون. بېرىكە وتن لەگەل حکومەتى تۈرك، لە لايەن  
حکومەتەوە رېكەيان پىيدرا ئەم ناوچانەي خوارە بىرىن، لە هاۋىيان لە  
ناوچە بەرزايىيەكانى سنوورى ئىرمان لە دەوروبەرلى پىنجوين و لە  
زستانانىش ئەزەزەي و زارانەي كە سەر بە حکومەتى كەركووکن، و لە  
پايىزان و بەهارانىش پىيدەشتى شارەزوور، لە حکومەتى مەھەلى  
گولۇعەنبەر. ئەوھە بەمشىۋەيە بۇو كە هۆزى جاف بەمشىۋەيە ئەمپۇ  
ئىمە دەيانناسىن فراكسيونە گەورەكانى پىكھىننا و لە ئاوايىيەكانى

شارهزوور جيگير و نيشتهجي بون به تاييهت دواي ئه و پهشه كوشىيە  
كە لەزىر دەسەلاتىي شىيخ عەبدولقادر لە دەور وبەرى سالى ١٨٠٠ دا  
پرووي دا.

ئەوانى كە لە جوانپۇ دەژيان، بېرىكىان نەياتتوانى ملکەچى حوكمى  
ملھوپىي شازادەكانى ئەردەلان بن و پەريوهى ناو ئەوخاكە بون كە  
لەكەل گۈرانەكان تىكەل بون و خۇيان خستە زىر پاراستنى سەرۆكى  
گۈرانەكان (سولتان) و بون بە گۈران. ئەم پەلانە بريتى بون لە  
تىرەكانى قادر وەيسى، تەيشى، يوسف يار ئەحمدى، كىويك، نىزەھى  
و گورگەكىش، كە ئىستەش ھەر بەشىكەن لە هوزى گۈران.

ھەتا ئىستەش چەند هوزىكى چكولىي جاف لە جوانپۇ كان پەعىيەتى  
ئىران و لەزىر دەسەلاتى حوكمى حوكىمەتى سەنەن و بەتەواولى لە جاف  
جىابۇونەتەوە. ئەوانە بريتىن لە قوبادى، باباجانى و وەلدەبەگى،  
ئايىاخى، ئىمامى، دەرويىشى، دىلافرها، مىربەگى، دېتى و نامداربەگى.  
ھەندىك لەوانە نيشتهجىن و ھەندىكى تريان لە زستانان بەرە و پىددەشتى  
زەها و كۈچ دەكەن.

#### ١٢) بنەمالەي جاف

سەرۆك: مەحمود پاشا

بنەمالەي جاف سەر بە هوزى جاف نىيە، چونكە ئەوھە چەند سالىكە  
كە، ئەم بنەمالەيە هىچ ھەزمۇون يا دەسەلاتىكى بەسەر هوزەكە نەماوە و  
دۇورخراوەتەوە. ئەندامەكانى بنەمالەكە دەتوانن لە نىيوان خۇياندا  
٥٠٠ سوارە ئامادە بىكەن، بەلام ھىيندە لەيەك دۇورەپەريزىن و ئەوهىيندە  
سەرقالى مولىدارىتى خۇيانن كە ناتوانن بىن بە بەكارھىينەرى پاستەقىنە

جگه لەوھى كە دەشى وەك بەپریوھبەرى لۆکالى بۇ پرسىگەلىك كە دەخالەتى هۆز نەكات بەكاربەيىنرىن. داپمانى ئەم بنەمالەيە بە پلەي يەكم دەگەرىيەتە وە بۇ چا و چەنۋەكىي مەحموود پاشا كە پىياوييلىك كەم دوورىين و تەسکىيەن بۇو و بە ئاكارى ناپەسىندانى خۆى ۳۰ سال بەر لە ئىيىستە هۆزەكەي لە خۆى رەنجاند. بنەمالەي جافى تەواو، ئەوھى كۆنە جافى مورادىيە كە جاران حوكىمانى هۆزەكەي دەكىرد و چەند ژمارەيەك لە ئەندامى بىر پۇوناڭ و زۇر تىيگەيشتۇوى ھەبۇو.

ئەم بنەمالەيە بە گشتى لەزىر ناوى "بەگزادە" ناسراوه و دابەشى سەر دووپەش دەبىت، ئەوھى كەيخوسره و بەگى و ئەوھى بەھرام بەگى كە ورددەكارىيەكانى لە خوارەوە بەدەستدرابون.

مەحموود پاشا ھەموو مولىكەكانى لە نىيوان كۇپ و كۇپەزايدەكانى دابەشكىرد، ئەمە لەبەر ئەوھىيە كە ناوەكەي لە ناو لىيىستى مولىكدارەكان وەدىيارنەكە وتۇوه.



درهختی بنه ماله‌ی به‌گزاده‌کانی جاف

(۱) چلی که‌یخوسره و به‌گی

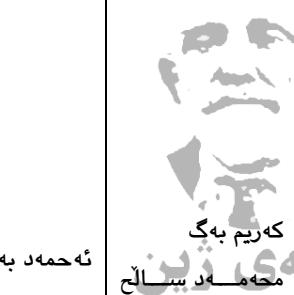
کوری کورپی کوپه‌زای که‌یخوسره و به‌گ	کورپی کوپه‌زای که‌یخوسره و به‌گ	کوپه‌زای که‌یخوسره و به‌گ	کورپه‌کانی که‌یخوسره و به‌گ
عبدوللا به‌گ	حسین به‌گ که‌یخوسره و به‌گ علی به‌گ ئه‌محمد به‌گ حسین به‌گ به‌جهت به‌گ محمد مهد به‌گ علی به‌گ حاجی نیراهمیم به‌گ عبدول قادر به‌گ محمد مهد به‌گ کریم به‌گ پهزا به‌گ محمد مهد به‌گ داود به‌گ عبدول پرده حمان به‌گ ئه‌محمد به‌گ جه میل به‌گ ئه‌دهه‌م به‌گ	مه‌ Hammond پاشا حسنه به‌گ سولیمان به‌گ فتح به‌گ محمد علی به‌گ	مه‌ محمد پاشا
ئه‌مین به‌گ			
که‌مال به‌گ			

	محمد بهگ تahir بهگ کامیل بهگ	عوسمان پاشا	
--	------------------------------------	-------------	--

### درهختی بنه ماله‌ی بهگزاده‌کانی جاف

(۲) چلی بهرام بهگی

هه موویان له شاره زور نیشته جین

کوپری کوپری کورپه‌زای بهرام بهگ	کوپری کوپه‌زای بهرام بهگ	کوپری گوردی بهرام بهگ	کوپه‌کانی بهرام بهگ
ئە حمەد بهگ  ئە حمەد بهگ	موستەفا بهگ تەوفيق بهگ حەسەن بهگ مەھمەد بهگ ماين بهگ جەمیل بهگ عەزیز بهگ موستەفا بهگ نامیق بهگ فایق بهگ	عەبدوللا پاشا قادر بهگ عەبدولپەھمان بەگ	

سەروھەت و سامانى بىنەمالەي بەگزادەكان

شوين	مولکدارىتى	خاوهندارىتى
شارەزۇر	سورەجو	حوسىئىن بەگ، كورپى
شارەزۇر	كاني پەش	مە حمود پاشا
شارەزۇر	زەپايەن	
لەسەر پۇوبارى سىريوان	٢١ شاكەل	
لەسەر پۇوبارى سىريوان	بىزەكان	
مەريوان	توتمان	
سىريوان	قەلا كابىيان	
قەرەبلاخ	شىخ لەنگەر	
پېنچۈرىن	قىزجە	
شارەزۇر	چىوک	ئە حمەد بەگ كورپى
شارەزۇر	زېڭۈز	مە حمود پاشا
زەردەليكاو	٦٢ قەرەبلاخى شىخ حەكيم	
سىريوان	بەكىيابە	عەلى بەگ كورپى مە حمود
شارەزۇر	كاني چەقلەن بانىخىتلان شىخ تۈويل ئالا بشارە	پاشا
سىريوان	قەرەتەپە ولوسنان	

پشتہ مهربان	به رلووت حسه‌ن مه‌حه سید خلیل تاوه‌گوزی پیده‌شتنی شه‌میران وریاوه	
----------------	--	--

(تمواوکه‌ری) سه‌روهت و سامانی بنه‌ماله‌ی به‌گزاده‌کان

شوین	مولکداریتی	خاوه‌نداریتی
شاره‌زور	قزلپه‌بات زه‌مه‌قی ئیبراهیم ئابال کانی مانگا	که‌یخوسره و به‌گ
سیروان	گاویان	
شاره‌زور	۲۱ ته‌ولله‌جۆ ۲۱ ده‌ککه	حسین به‌گ، کورپی حسنه‌ن به‌گ
سلیمانی	۲۱ دزیایش	
سیروان	۱ بېش لە ئاویاره	که‌ریم به‌گ، کورپی فه‌تاج
کفری	۱ بېش لە شیروانه	بې‌گ
زه‌نگاباد	سەرقەلا ۵۱ کۆكز	
	۲ بېشی شیروانه	بەھجهت به‌گ، کورپی
	۲ بېشی کۆكز ۵۱ ده‌ککه	حسنه‌ن به‌گ

بن کودره	۲۱۲۷ پلوخ و ساوج-	حاجی ئیبراهیم بگ
زەنگ ئاباد	بولاق ۲۱ دەككە	
شارەزور	٢ بېشى كۆكز	عەلى مەحمود پەشىد
سېرىوان	ياخشى	بەگ
سېرىوان	ديوانه ۲۱ دەككە	عەبدول قادر بەگ
	يەك مىل لە كەلار	
	۲۱۱ مىل لە دەككە	

## (۱۲) Kakai or Qaghanlu

### سەرۋىكى بالايان نىيە

تىرە: نىيە

بەگزادەكان: سەيد وەلید ئاغا، سەيد خەليل ئاغا، سەيد پۇستەم كۈپى سەيد مەممەد.

ھىزىز: نزىكەى ۱۵۰۰ مال، ۷۰۰ ئەسپ، ۱۰۰۰ پىيادەرۇ.

شويىن: زەۋى و زازەكانى بەمشىۋەيە سەنۇوردرارە:

باکوور: بەرەوان داغ و زىيى بچووك.

باشدور: رېڭەى سەرەكى لە تازەخورماتوو بۇ تۈزۈخورماتوو.

پۇزەھەلات: هەريمى حەوېجە.

پۇزئىوا: پىيىدەشتى باکوورى حەمرىن.

ههروهها له قهره عهلى داغ يش ههن.

#### تىيىننiiيie كشتiiيie كان:

هوزىكى نىشته جىي كشتوكالكاره. بنهمالى حوكمران له بىنچىنهدا سەر به ئەوهى بەرزنجەيە، بەلام هۆزەكە موسىلمان نىيە بەلكو لە تايەفەي عەلى ئىلاھىن، ويئارى ئەوهى كە بە ئاشكرا ئەم ئاقىدەيە راناكەيەن. هوزىكى سەراست، بىيويى و تەواو لە بندەستى سەرۆكە كانياندان. خاسە و بازيان

بەگزادە: رەشيد، كورى مارف لە خاسە. داود عبدولپەحيم لە كىسىك، عەلى لە بازيان. مەحمود ئاغا لە قورنە. عەمەر ئاغا و يوسف ئاغا. هىز: بەلاي كەمييە وە ٢٠٠٠ مال، ٥٠٠ ئەسپ، ٥٠٠ پيادە.

شوين: بەشىيەيەكى گشتى لەم كەوشەنانە خوارە وە دەزىن:

باکوور: هۆزى شىيخ بزىنى

باشدور: پۇوبارى خاسە و چەمچەمال

پۇژەلات: زىيى بچوک و تۆخەمە داغ

پۇژئاوا: هۆزى شىشيخ بزىنى و بىيانى<sup>\*</sup>.

نۇريان لە ئاوايىيەكانى سەر گىرى گورگور لە نزىك كەركۈوك دەزىن.

#### تىيىننiiيie كشتiiيie كان:

لە كەوشەنى خۆيدا هۆزىكى نىمچە نىشته جىين و بە رەوتارى بەرن، جەسسورى و وادە و بەلەين بەناوبانگن. تا پادەيەك تالاۋى جەنگىيان چەشتىووه و زۆر بنەمالى ئە و ئاوايىيائى كەوتۇونەتە ناواچە قەلەمۇيىيەكانيان پەنايان بىرداۋەتە بەرناواچە داگىركراوەكەن<sup>\*\*</sup>.

Bibani<sup>\*</sup>

مەبەست لە و ئە و ناواچە داگىركراوانەن كە لە لايەن سوپاى ھا و پىمانەكان لە دەورانى

جەنگى يەكەمىي جىهان داگىركرابۇون، وەرگىز<sup>\*\*</sup>

ناوچهکهيان به پروييکي تاييهتى بەپيت، ئاوي زۆر و خەلکى ھۆزەكە كوشتوکالكارىكى چاكن. وا پىيدهچى بىنچىنەيەكى ھاوبەشيان لەگەن ھەمەوندە ناسراوهكان ھەبى و بىرىڭجار پىوهندىيان لەگەن ھەمەوندەكان زۆر خрап دەبى كەچى دواتر دەبىتە دۆستايەتىيىكى بەرفراوان وەختايەك ھەمەوندە پەپىوهكان دواى پىزگاربۇونىيان لە پۇژئاوا مىواندارىيىكى جوامىرانەيان لىدەكىرى. لەم پەۋەشەدا، پەيمانىيىكى دۆستايەتى ھەمىشەيى مۇردەكىرى و لەو كاتەوە بە تۈوندى لە لاين ھەردۇو تەرەفە وە چاودىرى دەكىرى. پەشىد وەكوسەرۆكى بنەمالەى شوان ناسراوه، ھەر تەنها خۆى دەتowanى نزىكەمى ۱۰۰ سوارەي چاك ئامادە بکات. ھۆزەكە بە سىفەتى جەنگا وەرييان بەناوبانگن. شوان كوردى پاكى سوونىن، مەزھەب شافيعىن و بە دىالىكتى كورمانجى خواروو قسە دەكەن.

**مېڭۈو:** ھىچىكى لىينەزانراوه ئەو نەبى كە شويىنى نىشتەنى ئىستەيان وا پىيدهچى لە ھەموو دەورانىيەك ھەر لە بن دەستىياندا بۇوبىت

تىرە: كوركى، ئەميرخان بەگى، عەزىز بەگى، گاخوار، نادرى.

سەرۆكى جىڭرە وە: سولىمان بەگ و مارف كورەكى.

ھىز: ۷۰۰ بنەمالە، ۱۵۰ ئەسپ، ۵۰۰ پىيادە.

**شويىن:**

لەو سىيگۈشەيەكە لە گىردىكەنانى شەوالدر لە باشدورى پۇوبارى سىروان، لە پۇژئاوا و باكىورى و دۆلى پۇشتىا، لە پۇژئاواي چىاى بەمۇ لە رۇژھەلاتە وە.

### تىيېننېيە گشتىيەكان:

لە ناوه وەسىنۇورەكانى ناوه وەيدا ھۆزىيکى كۆچەرە و لە پىيّدەشتى ھۆرىن و شىخان كشتوكال دەكەن و لە ھاۋىنانىش خۆيان دەكشىشنى وە بۇ نا و چىايەكانى بەمۇ. تىيرەكانى شەرەفبىيانى بە ماناي تەواوى و شەكە بىرىتىن لە عەزىز بەگى و ئەمير خان بەگى. ئەوانى دىكە بىرىتىن لە تىيرە جوتىياران. كەوركى گەينەتكەن تىيرە جوتىياران كە لە ھەرشەل و بەنۇدا دەژىن و بەشى سەرەكى جەنگا وەرەكان پىيّكەدەھىيىن. تىيرەكانى گىخوار و نادىرييەكان لە زەها وە وە پەپىوە بۇون. بىنەمالەي شەرەفياپى لەوانەيە بە بىنچىنەدا جاف بن. سەرلەبەرى ھۆزەكە بە كورمانجى قىسە دەكەن و سوننەي شانىعىين. بەپىچەوانەي زۆر ھۆزى چىايى شەرەفياپىيەكان پاوا پۇوت ناكەن و عەشيرەتىيکى بىلۇھى، پۇوخۇش و سەرپاستن. كەچى لەكاتى پىيويست تا دوا پادە بەرگرى دەكەن.

مېڭۈو: ھىچىكى والە مېڭۈو وەكەيان نەزانراوە ئەو تەنها لە پىيگەي گىپانەوە كۆنەكانە دەزانلىرى كە دانىشتowanى چىاي بەمۇن (پىييان دەلىن "برا گەورە"). تەمەن درېئى تايىبەتمەندىيىتى جىاکە وەرەوەي ئەم ھۆزەيە تىيرە: ھىچ تىيرەيەكىيان ناۋىيىكى تايىبەتىيان نىيە و ھەرىيەكە لە بەگىزادەكان گروپگەلى تايىبەتى خۆى بەپىوە دەبات.

بەگىزادەكان: كورەكانى عەبدولوھاب ئاغا، تۆفيق لە قەسرۆك. شەريف ئاغا لە تاناقول. كورەكانى حاجى يۈسف ئاغا، عومەر لە قەراناوا. كورەكانى پەشىد ئاغا، ئەسەد ئاغا و فارس ئاغا لە سەرتىئار. كورەكانى ئىسماعىيل ئاغا، ميرالى ئاغا لە ساتو قەلا. كورەكانى عەباس ئاغا، فارس ئاغا لە پەلكانە. كورەكانى حاجى يۈسف ئاغا، عەبدولپەھمان ئاغا لە

حه مدونه. کوره کانی گوران ئاغا، همه مه ئاغا و په شید ئاغا له گولن  
ئاقچ. کوره کانی ئه سمه، مەھمەد ئاغا له شاوگر.  
هیز: نزیکهی ٦٠٠ بنەمالە، ٤٠٠ ئەسپ، ٣٠٠ پیادە.  
شوین:

لە سەر زەویە کانی ئە و ئاوا ییانە کە سەر بە و ھۆزانەن کە کە و تۇونەتە  
کەنارى باشۇورى زىيى بچووك و شوان و پۇوبارەكە.

#### تىببىنیيە گشتىيە کان:

ھۆزىكى نىشته جى: كىشتوڭالكار و شوانكارەن. وىرای ئە وەى کە  
ھۆزەكە ھىچ كات پەنا بۇ پەلامارى پاۋ و پۇوت نادەن و لە دېلى  
تۈركەكان ياخى نابن، كەچى لە ئىستەدا ژىن و مەنالەكانيان ناردوتە نا و  
چىايىھەكان بەرە و باکوور-پۇزەلات. ھۆزەكە بە توندى خزمائىتى لەگەل  
ھۆزى شوان ھەيە و بەگىزادەكانيان زۇر بەدەگەمن لە نا و خۇياندا دەبىتە  
شەپىان. لە بىنچىنە دا كورمانجى نا و ھېپاستن، لە پۇوى ئايىنە وە سوننەى  
شافىعىن و بە كورمانجى خواروو قىسە دەكەن.

مېڭۈو: ھۆزەكە ۱۰۰ سال بەر لە ئىستە لە لايمەن شىيخ بىزىنى خۆشناو ( كوردىستانى نا و ھېپاست ) دروستىكراوه. لە وساوه تا ئىستەكە ھەمېشە  
ھەمان شويىنى نىشته جى بۇونىيان پاراستووه.

جيڭگەرە وە سەرۆك: مەھمەد ئاغا و سالچ بەگ  
هیز: ٢٠ مال، ۱۰۰ ئەسپ، ٥٠ پیادە.

شوین: لە كەركووك لە بەرزا یىھەكانى قەرەھىسىن و گل.

#### تىببىنیيە گشتىيە کان:

سەرۆكەكان لە كەركووك دەزىن. ھۆزەكە ھەمان ئە وەى سالخىيە كانى  
دىمەشقە كە نزىكەي ۱۰۰ سالىك بەر لە ئىستە پەريوھ بۇون و لە وىدا

گهه‌رکیکیان به ناوی سالحیه دامه‌زناند. سه‌رۆکی تیره‌کانی دیمه‌شق عه‌بدولره‌حمان پاشا سالحیه. له بنچینه‌دا هۆزه‌که بەشیک بووه له تایه‌فهی دهرویش‌کانی نه‌قشبه‌ندی. وا پیّده‌چی له بنه‌رەتدا خله‌کی هه‌ریمی که‌رکووک بن و به دیالیکتی کورمانجی خواروو قسه ده‌کهن. تیره: گه‌چی، قه‌یتونن، چه‌رمه‌وندی، کاکه‌وندی، نه‌فتچی و گاوساواری.

سه‌رۆکی جیگره‌وه: مسته‌فا به‌گ. ئۆنیت<sup>\*</sup> به‌گ، مەھمەد به‌گ، عه‌لی به‌گ، حوسین وەلی.

هیز: ۱۶۵۰ کەس (سەرژمیرى ۱۹۱۷) نزیکه‌ی ۵۰۰ پیاو و ۵۰۰ زن و ئەوهی دیکه‌ش مندالان. نزیکه‌ی ۷۰ سواره و ۲۰۰ پیاده‌ی چه‌کداريان .ھەيە.

شوین: له پیّده‌شتدا به‌مشیووه‌ی خواره‌وه سنووردراروه:  
باکوور: بەرزاییه‌کانی دامیئنی چیا ئەبى نهفت تا سنوورى ئیران  
باشۇر: تەنگى سومبار و ھىلى پۇزتاوا تا ئەبى نهفت.

پۇزھەلات: سنوورى ئیران

پۇزتاوا: ئەبى نهفت

تىببىنیيە گشتىيە‌کان:

هۆزى كوردى له هەموان باشۇورى تىرن، سەرقالى كشتوكال و مەپدارى و نهوت كارين كه به بارى كەران دەيانگوازنه وە. به گشتى هۆزىكى بىّوهين بەلام چاك بەركرى له خۇيان دەكەن ئەگەر خراپ مامەلەيان لەگەلدا بىكرى. بە دیالیکتی كوردىي ئەۋپەرى جنۇوبىي قسە دەكەن. كورمانجى قسە ناكەن و سەرلەبەريشيان شىعەن.

### میژوو:

له وهتهی دهورانی هره کونه و لهم شوینهی ئیستهيان بلا و بیونهته وه،  
ویرای ئهوهی كه وا پیدهچى بشى خزمایه تى بنه رهتیان يان لهگەن  
میللەتاني سەر سنور، لوپى كوردىي خەلکى ئايوان و شىوي سومبار  
دا هەبى.

ھىز: نزىكەي ۳۵۰ مال. بەر لە جەنگ دەيانتوانى ۲۰۰ ئەسپ و ۱۰۰  
پىادەپ ئامادە بکەن.

شوين: سنورەكانى بهمشىوه يە:  
باکوور: زەنگاباد

باشۇر: جۆگەي قەرە تەپە

پۈزەلات: پۇوبارى سيروان

پۈزئاوا: گىرى كەشكەول  
بېرىكىشيان لە دەككا دەزىن.

تىپىننېيە گشتىيەكان. - ھۆزىكى نىشتەجىي كشتوكالكارەن. ھەموويان  
سووننهى شافىعىن و بە دىالىكتى كورمانجى خواروو قىسى دەكەن.

میژوو: ھىچ شوينهوارىكىيان نىيە.  
نىيە

سەرۆكى جىڭرە وە: نىيە

ھىز: نزىكەي ۵۰۰ مال، ۱۰۰ ئەسپ، ۴۰ ئەپيادە.

شوين: ئاوايى لەيلان لەگەن دەوريەرەكانى كە يەمشىوھ سنور دراوه:

باکوور: قەرە حەسەن (جۆبارى لەيلان)

باشۇر: زەۋى زارەكانى تائەبان

پۆژهەلات: زەوی و زارەکانى ھەمەوەند  
پۆژئاوا: حەسەن قولى تەپە و سەرج داغ.

مېڭۈو: نەزانراوە

تىېبىننېيە گشتىيەكان:

ھۆزىيکى كىشىوكالكارى بىيۇھىيە. كويخا ئەحمدەد بە ژنان لەگەل ھۆزى  
ھەمەوەند تىكەل بۇوه. ژنەكانيان بە جوانى و بەشن و بالايانەوە  
بەناوبانگن.

گەورە دەپۋاننە سەيد ئەحمدەدى خانەقا كە پەيپەوكارىيکى توندگرى  
سوننى شافىعىيە.

بەوهى ئايىيان جىاوازە لە ھۆزەكاني دەرەوبەريان بە چاوى پېزىيکى  
گەورە دەپۋاننە سەيد ئەحمدەدى خانەقا كە پەيپەوكارىيکى توندگرى  
سوننى شافىعىيە.



## (١٤) لیلانی Lailani

سەرۆک کویخا ئەحمدەد

تىرىه: نىيە

سەرۆكى جىڭرە وە: نىيە

ھېزىز: نزىكەى ٥٠٠ مال، ١٠٠ ئەسپ، ٤٠٠ پىيادە.

شويىن: ئاوايى لەيلان لەگەل دەوريەركانى كە بەمشىيۇھ سىنور دراوه:

باكىور: قەرە حەسەن (جۇبارى لەيلان)

باشۇور: زەۋى زارەكانى تالەبان

پۇزەھەلات: زەۋى و زارەكانى ھەمەوەند

پۇزئاوا: حەسەن قولى تەپە و سەرج داغ.

مېڭۈو: نەزانراوە

تىپىنىيە گشتىيەكان:

ھۆزىكى كىشىتكالكارى بىيۆھىيە. كويخا ئەحمدەد بە ژنان لەگەل ھۆزى

ھەمەوەند تىكەل بۇوه. ژنەكانىيان بە جوانى و بەژن و بالايانەوە

بەناوبانگن.

## (١٥) پالانى Palani

سەرۆك: ئىسىماغىل ئاغا و جەمالمىز ئاغا.\*

تىرىه: نىيە.

[www.zheen.org](http://www.zheen.org)

Gamalmiz \* بەداخەوە نەمانتوانى ئەم ناوه بە تەواوى بخوينىنەوە و لەوە زياترمان

بەخەيال دا نەھات، وەرگىيەن

سەرۆکى جىڭره وە: نىيە.

ھىز: نزىكەى ۳۵۰ مال. بەر لە جەنگ دەيانىتowanى ۲۰۰ ئەسپ و ۱۰۰ پىادەرۇ ئامادە بىكەن.

شويىن: سنورەكانى بهمشىوه يە:

باكبور: زەنگاباد

باشدور: جۆكەى قەرە تەپە

پۇزەلەت: پۇوبارى سىروان

پۇزىوا: گىرىدى كەشكە ول

بىرىكىشيان لە دەككا دەزىن.

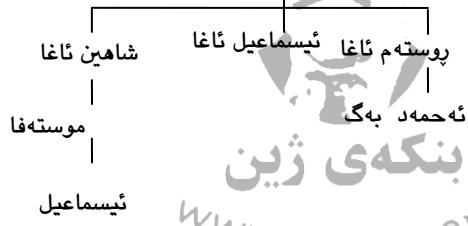
تىبىينىيە گشتىيەكان.- ھۆزىكى نىشته جىيى كشتوكاڭكارەن. ھەموو يان

سووننەي شافيعىن و بە دىاليكتى كورمانجى خواروو قىسى دەكەن.

مېڭۈو: ھىچ شويىنەوارىكىيان نىيە.

### حوكىپانى ئىستەى بىنەمالەكە

يەعقوب ئاغا



بنكە ئىزىن

[www.zheen.org](http://www.zheen.org)

## Qaraulus (۱۶) قەرەلۇس

سەرۆك: کاکە خان

تىيە: گەچى، قەيتۇون، چەرمەوەندى، کاكەوەند، نەفتچى و  
گاوساوارى.

سەرۆكى جىڭىرەوە: مىستەفا بەگ. ئۆنۈت<sup>\*</sup> بەگ، مەھمەد بەگ، عەلى  
بەگ، حوسىئەن وەلى.

ھىزىز: ۱۶۵۰ كەس (سەرژمىرى ۱۹۱۷) نزىكەي ۵۰۰ پىياو و ۵۰۰ ژن و  
ئەوهى دىكەش مندالىن. نزىكەي ۷۰ سوارە و ۲۰۰ پىادەي چەكداريان  
ھەيە.

شويىن: لە پىيىدەشتدا بەمشىيەتى خوارە وە سننورى دراوە:  
باكىور: بەرزايىيەكانى دامىيىنى چىاي ئەبى نەفت تا سننورى ئىرمان  
باشدور: تەنگى سومبار و هىلى پۇرۇشاوا تا ئەبى نەفت.

پۇرۇھەلات: سننورى ئىرمان

پۇرۇشاوا: ئەبى نەفت

تىيېننېيە گشتىيەكان:

ھۆزى كوردى لە ھەموان باشدورى تىرن، سەرقالى كشتوكال و  
مەپدارى و نەوت كارىن كە بە بارى كەران دەيانگوازىنە وە. بە گشتى  
ھۆزىكى بىيەھىن بەلام چاك بەرگرى لە خۆيان دەكەن ئەگەر خрап  
ما مەلەيان لەگەلدا بىرى. بە دىاليكىتى كوردىيى ئەۋەپى جنۇوبىيى قىسە  
دەكەن. كورمانجى قىسە ناكەن و سەرلەبەريشيان شىعەن.

مېڭۈ:

Aunet \*

له و هته‌ی ده و رانی هه‌ره کونه و لهم شوینه‌ی ئیسته‌یان بلا و بونه‌ته وه،  
ویرای ئه وهی که وا پیده‌چی بشی خزمایه‌تی بنه‌ره‌تیان يان له‌گه‌ل  
میله‌تاني سه‌ر سنور، لوری کورديي خه‌لکي ئايوان و شيوی سومبار  
دا هه‌بی.

## (۱۷) Salihی سالحی

سه‌رۆك: عه‌بدولوه‌هاب

تیره: نییه

جيگره‌وهی سه‌رۆك: مه‌مه‌د ئاغا و سالح به‌گ

هیز: ۲۰۰ مال، ۱۰۰ ئه‌سپ، ۵۰ پیاده.

شوین: له که‌ركووك له به‌رزایي‌هکانی قه‌ره‌هسنه و گل.

تیبینییه گشتییه‌کان:

سه‌رۆك‌هکان له که‌ركووك ده‌ژین. هوزه‌که هه‌مان ئه‌وهی سالحییه‌کانی  
دیمه‌شقه که نزیکه‌ی ۱۰۰ سالیک به‌ر له ئیسته په‌پیوه بون و له‌ویدا  
گه‌ره‌کیکیان به ناوی سالحیه دامه‌زراند. سه‌رۆكی تیره‌کانی دیمه‌شق  
عه‌بدولوه‌همان پاشا سالحیه. له بـنچینه‌دا هوزه‌که به‌شیک بـووه له  
تايه‌فهی ده‌رویش‌هکانی نه‌قشب‌ندی. وا پیده‌چی له بنه‌ره‌تدا خه‌لکی  
هه‌ریمی که‌ركووك بن و به دیالیکتی کورمانجی خواروو قسه ده‌که‌ن.

بنکه‌ی ژین

www.zheen.org

## شیخ بزینی (۱۸) Shaikh Bizaini

سەرۆکى بالايان نىيە

تىرىه: هىچ تىرىھىكىان ناوىيکى تايىبەتىان نىيە و ھەرىيەكە لە بەگزادەكان  
گروپگەلى تايىبەتى خۆى بەپىوه دەبات.

بەگزادەكان: كورەكانى عەبدولوھاب ئاغا، تۆقىق لە قەسرۆك. شەريف  
ئاغا لە تاناقول. كورەكانى حاجى يوسف ئاغا، عومەر لە قەراناوه.  
كورەكانى پەشىد ئاغا، ئەسىد ئاغا و فارس ئاغا لە سەرتىنار. كورەكانى  
ئىسماعىل ئاغا، ميرالى ئاغا لە ساتو قەلا. كورەكانى عەباس ئاغا، فارس  
ئاغا لە پەلكانە. كورەكانى حاجى يوسف ئاغا، عەبدولپەرەحمان ئاغا لە  
ھەمدونە. كورەكانى گۆران ئاغا، ھەمزە ئاغا و پەشىد ئاغا لە گولن  
ئاقچ. كورەكانى ئەسمە، مەحەممەد ئاغا لە شاۋىگر.

ھىزىز: نزىكە ۶۰۰ بىنەمالە، ۴۰۰ ئەسپ، ۳۰۰ پىيادە.

شوين:

لەسەر زەھۆيەكانى ئە و ئاوايىيانەي كە سەربە و ھۆزانەن كە و تۇونەتە  
كەنارى باشدورى زىيى بچووك و شوان و پرووبارەكە.

**تىيىبنىيە گشتىيەكان:**

ھۆزىيکى نىشته جى، كشتوكاللكار و شوانكارەن. وىرای ئەوهى كە  
ھۆزەكە هىچ كات پەنا بۇ پەلامارى پاۋ و پۈوت نادەن و لە دېنى  
توركەكان ياخى نابن، كەچى لە ئىستەدا ئىن و مەندالەكانيان ناردۇتە نا و  
چىايىيەكان بەرە و باكۈر پۇزەلەت. ھۆزەكە بە تۇندى خزمائەتى لەگەن  
ھۆزى شوان ھەيە و بەگزادەكانيان زۇر بەدەگەمن لە نا و خۆياندا دەبىتە

شەپىان. لە بىنچىنە دا كورمانجى نا وەپاستن، لە پرووئى ئايىنە وە سوننەى شافىعىن و بە كورمانجى خواروو قىسە دەكەن.

مېڭۈو: ھۆزەكە ۱۰۰ سال بەر لە ئىيىتە لە لايمەن شىيخ بىزىنى خۆشناو (كوردىستانى نا وەپاست) دروستكراوه. لە ساوه تا ئىيىتەكە ھەمېشە ھەمان شويىنى نىشتەجى بۇونيان پاراستووه.

### Sharafbaini شەرەفبەيانى (۱۹)

سەرۈك: عوسمان بەگ، كۆپى عەبدوللە بەگ

تىرە: كوركى، ئەميرخان بەگى، عەزىز بەگى، گاخوار، نادرى.

سەرۈكى جىڭەرە: سولىيمان بەگ و مارف كورەكى.

ھىزىز: ۷۰۰ بنەمالە، ۱۵۰ ئەسپ، ۵۰۰ پىيادە.

شويىن:

لە و سىيگۈشەيەي كە لە گىرددەكانى شەوالدر لە باشۇورى پۇوبارى سىروان، لە پۇژئاوا و باكۇورى و دۆلى پۇشتا، لە پۇژئاواي چىاى بەمۇ لە رۇژەلەتە وە.

تىيىننەيە گشتىيەكان:

لە نا وە وەسىنورەكانى نا وە وەيدا ھۆزىيىكى كۆچەرە و لە پىيىدەشتى هۇرىن و شىخان كىشتوكال دەكەن و لە ھا وينانىش خۆيان دەكشىشىنە و بۆ نا و چىاىيەكانى بەمۇ. تىرەكانى شەرەفبىيانى بە ماناي تەواوى و شەكە بىرىتىن لە عەزىز بەگى و ئەمير خان بەگى. ئەوانى دىكە بىرىتىن لە تىرە جوتىياران. كەوركى گۈزىكتىن تىرە جوتىيارن كە لە ھەرشەل و بەنۇ دا دەزىن و بەشى سەرەكى جەنگا وەركان پىيىكەھىيىن. تىرەكانى گىخوار و نادرىيەكان لە زەها وە وە پەپىوھ بۇون. بنەمالەي شەرەفبىابى لەوانەيە بە

بنچینهدا جاف بن. سه‌رله‌به‌ری هۆزهکه به کورمانجی قسە دەکەن و سوننەی شافیعین. بەپێچەوانەی زۆر هۆزى چیایی شەره‌فیابییە کان پاوا پرووت ناکەن و عەشیرەتیکی بیوه‌ی، پووخوش و سەر راستن. کەچى لەکاتى پیویست تا دوا راده بەرگرى دەکەن.

میژوو: هیچینکی واله میژووه‌کەيان نەزانراوه ئەو تەنها لە ریگەی کېرانەوە كۆنەكانە دەزانرى كە دانیشتوانى چیای بەمۇن (پیشان دەلین "برا گەورە"). تەمەن دریزى تايىبەتمەندىيەتى جىاکە وەرەوەي ئەم هۆزهیە.

## شوان (٢٠) Shuan

سەرۆکى بالاى نىيە

تىريه: خاسە و بازيان

بەگزادە: پەشيد، كوبى مارف لە خاسە. داود عەبدولپەھيم لە كىشك، عەلى لە بازيان. مەحمود ئاغا لە قورنە. عەمەر ئاغا و يوسف ئاغا. هىز: بەلاى كەمييەوە ٢٠٠٠ مال، ٥٠٠، ٥٠٠، ١٥٠٠ پىادە.

شويىن: بەشىوه‌يەكى گشتى لەم كەوشەنانەي خوارەوە دەزىن:

باکوور: هۆزى شىخ بزىنى

باشدور: پووبارى خاسە و چەمچەمال

پۆزھەلات: زىيى بچوک و تۆخەمە داغ

پۆزئاوا: هۆزى شىخ بزىنى و بىبانى \*

زۆريان لە ئاوايىھەكانى سەرگىرى گورگۇر لە نزىك كەركۈوك دەزىن.

تىپىننەيە گشتىيەكان:

Bibani \*

له که وشهنه خویدا هۆزیکی نیمچه نیشته جین و به په وتاری بهرن،  
 جه سوری و واده و بهلین بهناوبانگن. تا رادهیه ک تالاوی جه نگیان  
 چه شتووه و زور بنه ماله ئه و ئاواييانه که وتونه ته ناوجه  
 قه له مرؤیه کانیان په نایان بردوته بهر ناوجه داگیرکراوه کان\*. \*.  
 ناوجه کهیان به رووییکی تایبەتی به پیت، ئاوى زور و خەلکی هۆزکه  
 کوشتوکالکاریکی چاکن. وا پىدەچى بنچینه يەکی هاوبەشیان له گەن  
 هەمه وەندە ناسراوه کان هەبى و پېیکجار پیوه ندیان له گەن  
 هەمه وەندە کان زور خراپ دەبى کەچى دواتر دەبیتە دۆستایه تىيىكى  
 به رفراوان وەختايەک هەمه وەندە پېرىوه کان دواى بىزگار بۇونیان لە  
 پۇژئاوا میواندارییکی جوامیرانیان لىدەكرى. لەم رەوشهدا، پەيمانیکى  
 دۆستایه تى هەمیشەبى مۇردەكرى و لە و کاتە و بە تووندى لە لاپەن  
 هەر دوو تەرەفە و چاودەپەری دەكرى. پەشید وەکو سەرۆکى بنه ماله  
 شوان ناسراوه، هەر تەنها خۆى دەتوانى نزىكە ۱۰۰ سوارە چاك  
 ئامادە بکات. هۆزکە به سىفەتى جەنگا وەرييان بهناوبانگن. شوان  
 كوردى پاکى سوونىن، مەزھەب شافعىن و بە دىالىكتى كورمانجى  
 خواروو قسە دەكەن.

**مېڭۈ:** ھىچىكى لىينەزانراوه ئە و دەبى کە شويىنى نیشتهنى ئىستەيان  
 وا پىدەچى لە هەممو دەورانىك هەر لە بن دەستىياندا بۇوبىت.

### (۲۱) سورە مىرى (سۇرخ مىرى)

Suramiri (Surkhamiri)

---

\*\* مەبەست لە و ئە و ناوجە داگیرکراوانەن کە لە لاپەن سوپاى هاوبىمانە کان لە دەورانى  
 جەنگى يەكەمى جىهان داگيرکرابۇون، وەرگىز

سەرۆکەكان، مەھمەد بەگ، كورى بابا خان بەگ، حوسىن بەگ، كورى خەلیل عەينه.

تىرەكانى: كەلھورى، توتك، مامەجان، عەينه، عەنتەر.

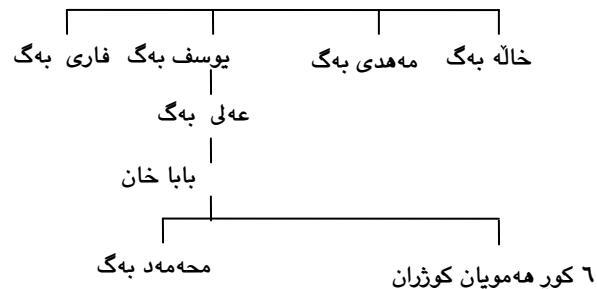
ھىز: نزىكەي ۲۲۵ مال بە سەرىيەكەوە، ۵۰ ئەسپ.

شويىن: لە ئاوايىيەكانى دەوروبەرى شارى خانەقى جەڭ لە فراكسيونى عەنتەر نەبى كە لە نىيوان شارەبان و ئەبو جىسرە دا دەژىن. تىپىننېيە گشتىيەكان: ھۆزىيەنى نىشته جىنى باشتىرين كريكارى كشتوكالىن و بىّوهين.

مېڭۈو: ھۆزەكە نزىكەي سەد سال بەر لە ئىستە لە ھولىلان Hulailan وە پەريوه بۇون. لە بىنچىنەدا لوبىن. لە ھولىلان وە ھاتۇۋەتە زەها و وەختايىك بنەمالەي زەها و جىددەھىلىن و دەچنە ناو توركىيا، ھۆزەكە بەشويىنانە وە دەچن و لە شويىنى ئىستەيان جىڭىر دەبن.



### درهختی بنه‌ماله‌ی سوره‌میری



### (۲۲) بنه‌ماله‌ی تاله‌بانی و پیوه‌نده‌کانی

Talabani

سهروک: شیخ حمید

تیره: نیبه

جیگره‌وهی سهروک. -پروانه شوینی نیشته‌نیبه‌کان.

هیز: له‌گهله‌ئه و جوتیارانه‌ی که به بنه‌ماله‌وه بهندن، بهم شیوه‌یه خواره‌وه دابهش بون: شیخ حمید، ۷۰۰ مال، ۳۰۰ ئه‌سپ، ۴۰۰ پیاده. شیخ محمد رهوف، ۲۰۰ مال، ۵۰ ئه‌سپ. شیخ تاهیر، ۱۵۰ مال، ۶۰ ئه‌سپ.

بنکه‌ی زین

شوین: (ئا) شیخ حمید

[www.zin.org.kw](http://www.zin.org.kw)

(۱) گل، که وشه‌نه‌که‌ی بهمشیوه‌یه:

باکوور: هوزی جهباری

باشوور: هوزی داوده

پۆژه‌لات: هۆزى زەنگەنە

پۆژئاوا: هۆزى داودە

(۲) قەرەبولاق

باکوور: دوانزە ئىمام

باشۇور: پۇوبارى سېروان

پۆژه‌لات: زەویيەكانى شىخ لەنگەر

پۆژئاوا: گىرى كوشك

(بى) كۈرەكانى شىخ حەكيم

ئاوايىك لە بن كودرە

(جى) شىخ مەھمەد پەوف

گۇرۇشلە لەسەر پۇوبارى سېروان لاي باجهلەنەكان

(چى) شىخ تاھير

ئاوايى سەرتاف و زەویيەكانى

ئاوايى حاجىلەر و ھەردوكيان لاي باجهلەنەكان.

(دى) شىخ نۇورى

بادىياوه و زەویيەكانى نزىك كەركۈوك.

تىيىينىيە گشتىيەكان:

بنەمالەكە و جووتىارەكانى ئەو هۆزە پىك دەھىىن كە ناوى تالەبانىيە،

هۆزىيەكى شوانكارە و كوشتوڭاڭكارەن. شىخ ھەمىد دەزە تۈركىيەكى

بەناوبانگە و ھەموو داواي عوسمانىيەكانى بۇ بەشدارىكىردن چ بە پىا و

و چ بە ناردىنى ئازۇوقى رەتكىرۇتەوه و پىپاۋىيەكى ئىنگلىزخوازە.

ھەزمۇونى لەنا و ھەموو هۆزەكانى كوردىستانى خواروو زۆر گەورەيە و

وەكىوو سەرۆكىيەكى سەرەكى ئايىنى مەزھەبى شافىيە لەنا چەكە

دەزمىردى. بە كەسايەتىيەكى ئازا و دەست پاك و پيا ويڭى خاوهن قسە و واده بەناوبانگە. لەم چەند سالانە دوايى لە سايەي ئە و مشورخواردنە كە بۇ جوتىارە كوردىكان بۇ سەر زەويىھە كانى خۆبىي و ئەو مامەلە چاك و پارىزگارىيە لىيى دەكردىن، زۇر دەولەند بۇوه. مولكەكە لە گل كىلگەيەكى نەوتى بەنرخى تىيدايم. وىرای ئەوهى كە بنەمالەكە بنچىنەيەكى ئايىينى هەيە كەچى ئەندامەكانى پىكە ئايىنپەروھرى يان ون كردووه و بە حەماسى تالان و بېۋىسى و جەنگا وەرى بەناوبانگن.

#### مېڭۈ:

بنەمالەكە لە لاين شىيخ ئەحمد ناوىك، يەكىك لە دەرويىشەكانى قادرى دروستبووه كە نزىكەي بەر ۱۰۰ سالىك لە نزىك گل نىشته جى بۇوه. لەسەر درەختى بنەمالەكە، ئەندامە زىندووهكانى بنەمالەكە نىشانىدەدات.



**بنه‌ماڵی تاله‌بانی: دامه‌زینه‌ر: شیخ ئەحمدە**

کوره‌کان	کوره زا	کوره زا	کوره کان
عەبدولله حمان کەركووكى	شیخ عەلی	شیخ عەلی	محمدەد عەلی
			محمدەد پەدووف
			محمدەد حەبیب
			حەسیب
			نەجیب (ھەموویان لە کەركووك-ن)
			محمدەد نورى
			عىزىزەددىن
		شیخ عەبدولقادر	فەيزوللا (ھەموویان لە تاۋوق-ن)
			محمدەد لە کەركووك
			عەبدوللا لە بەغدا
			نەسەعد لە کەركووك
	شیخ پەزا		عەبدولوەھاب و موحىددىن ھەردووكيان
			لە شیخ منسۇربىي نزىك کەركووك-ن
حسىن	شیخ عەبدولواحد	شیخ عەبدولواحد	چەند کۈپىتكى لەگەل باوکيان لە گل
	شیخ عەبدولەمادى	شیخ مەحمۇد	دەئىن.
محمدەد سالىح	شیخ سەعىد	شیخ عەبدولقادر	
	شیخ عەبدوللا	شیخ عەبدوللا	سەتار
عەبدولكەريم	محمدەد ئەمنى	شیخ عەبدولغەنئى	عەبدولھەميد
	شیخ محمدەد	شیخ محمدەد	سەمەد
موھىددىن			محمدەد (ھەموویان لە بادىاوه دەئىن)
			تائىر
			نەنۇھەر
			نەشرەف
		عەبدولەتىف	لەتىفا
	چەلال		عەبدوللا (ھەموویان لە حاجىلەر دەئىن)
	نەسرەددىن		
	سولىمان		

### (تەواوکەرى) بىنەمآلەي تالەبانى

كۈرى كۈرە زا	كۈرە زا	كۈرەكان
چەند كۈپىكى لەگەل باوكيان لە بېيانلوو و تەپەلوو لە ٢٠ مىلى كىركىووك دەۋىن.	شىخ مەعرووف لۇقۇللا عەبدولصەممەد تەها سلام شىخ رەشيد شىخ نورى شىخ ئۇزىب حەمىد	فەتاح عەبدولغەفور عەبدولعەزىز
چەند كۈپىكى لەگەل باوكيان لەقىجق Quinjiq		
جەلال عەبدولەھاب غالىب تالىب عىزىزدىن موستەفا نورى (ھەمۈريان لە گل دەۋىن) عەبدوللەتىف تاهر عەبدولجەبار (ھەمۈريان لە گل دەۋىن) تاهر سابىر سەدىق (ھەمۈريان لە گل دەۋىن) مەجيد عەبدوللە ئەبارىق چەند كۈپىكى لەگەل باوكيان لەقىزەبولات دەۋىن.	سەممەد معروف پەزا مەممەد سەعىد عەبدولھەكىم شۈكۈر بىّمنىڭ	
		محمد عارف عەبدولقادر

## بنه‌ماله‌ی تلیشانی Tilishani (۲۳)

سه‌رۆک: سه‌ید موحسین ئاغا

تیره: نییه.

جیگره‌وهی سه‌رۆک: قادر ئاغا.

هیز: نزیکه‌ی ۵۰ مال.

شوین: زه‌وییه‌کانی تلیشان و ئە‌و زه‌وی و زارانه‌ی به‌مشییه سنوور

دراون:

باکوور: ئاسکى كفرى.

باشدور: زه‌داو.

پۆژه‌لاّت: زه‌داو.

پۆژئوا: دیارینه‌کراوه.

تیبینییه‌کشتییه‌کان و میزهوو:

بنچینه‌ی بنه‌ماله‌که ده‌گه‌پیته‌وه بۆ سه‌ید عومه‌ر ئاغا که سالی ۱۸۰۰ ی

زایینی له تلیشان جیگیر بووه. گرینگی ئیسته‌یان له سوونگه‌ی ئە‌و

هاوپشتیانه‌یه که ده‌یانبه‌ست. تا سالی ۱۹۱۶ سه‌رۆکه‌که‌یان سه‌ید

عوسمان ئاغا بwoo که به‌دهستى تورکه‌کان کوژرا و کچى مه‌جید پاشاى

بابانى كفرى هینابوو. ئەندامه‌کانى دیکه‌ی بنه‌ماله‌که له‌گه‌ل کوئترين

بنه‌ماله‌ی هۆزه‌کانی كوردستانى جنووبىي په‌يمانيان بەست. بنه‌ماله‌که

له گه‌داو و كوسه‌شاپان زه‌وي يان هه‌ي، سه‌ید حوسین ئاغا تا دواپاده

دژه تورکه، به‌لام هیندە به‌توانا نییه، قادر ئاغاي گەنج ( تەمەنی لە ۲۳

سالان دايىه) زۆر بە تواناينه، بنه‌ماله‌که سوننیيکى تۆخن و به دىاليكتى

كورمانجى خواروو قسە دەكەن.

## \* ٢٤) ئۆمەرمل Umarmil

سەرۆك: شەریف

تىرىه: نىيې.

جىڭرەۋەسى سەرۆك: نىيې.

ھىزىز: نزىكەى ٥٠ مال لەگەل ٧٠ ئەسپ و ١٠٠ پىادە.

شويىن: لە بەلەگە كە و شەنەكانى بەمشىيۇھىن:

باکوور: گىرىدى نالەشكىنە.

باشۇور و پۇزىدا: چەمى قوچەچاپان.

پۇزىھەلات: سەرقەلە.

تىببىنېيە گشتىيەكان:

ھۆزىكى نىشتەجىيى كىشتوكالكار و شوانكارەن. ھەموويان سوننىن و بە دىالىكتى كورمانجى خواروو قىسە دەكەن.

## ٢٥) زەنگەنە Zangana

سەرۆكى بالاى نىيې

تىرىه: فارس ئاغا، پۇستەم ئاغا

سەرۆكەكان: سەرۆكى فارس ئاغايىيەكان- عەبدولكەرىيم ئاغا و پەھىم ئاغا، سەرۆكى پۇستەم ئاغايىيەكان: مەھمەد ئاغا كەرىيم ئاغا.

ھىزىز: فارس ئاغا نزىكەى ٢٠٠ مال. لە پىيش جەنگ ١٥٠ ئەسپ و ١٠٠ پىادەي ھەبۇوه. پۇستەم ئاغا نزىكەى ٣٥ مال، لە پىيش جەنگ ٢٠٠ ئەسپ و ١٠٠ پىادەي ھەبۇوه.

\* پاستىيەكەى دەبى (ئۆمەريل) بى، وا پىندەچى ئەمە ھەلەى چاپ بۇوبى، وەرگىپ.

## شوین:

(۱) له ئاوايىيەكانى زەرداو (پىاوه كانى عەبدولكەريم ئاغا)، دوانزە ئىمام، پەھىم وەرقە و تەپەي عەلى لەگەل زەۋى و زارەكانى لە باشۇر و پۇزەھەلاتى كفرى.

(۲) ھەرىئىم ئىبراهيم خانچى لەگەل ئاوايىيە سەرەكىيەكانى: ئىبراهيم خانچى (شوينى نىشتەنى كەريم ئاغا) غەفوورى ژالە، عەبدولپەھمان شەشە، ژالە و پەلك، كەوشەنى زەۋى و زارەكانى بەم شىيە:

باكۇور: زەۋىيەكانى داودە

باشۇر: بەلەگە

پۇزەھەلات: زەۋىيەكانى سوماق

پۇزەۋا: زەۋىيەكانى داودە

تىپىننېيە گشتىيەكان:

ھەردو و تىرەكانى ھۆزەكە ھەمېشە دۈزمنايەتىان ھەيە. چىلى سەرەكى ئەوهى كەريم ئاغايى لە ئىبراهيم خانچى كە شوينى نىشتەنى ھۆزەكەيە. تىرەي فارس ئاغا لەبەر زۆربۇونى ژمارە و پەلاماردانى بەردەۋامى ھەمە وەندەكان جىابۇونەتەوە. ھۆزەكە نىشتەجىيە و خەريکى ئازەلدارىي و كشتوكالىن. لە پۇوى ئايىنە و سووننەي شافىعىن، بە دىاليكتى كورمانجى خواروو قىسە دەكەن. سوارەكانى بە سوارچاڭى و جەسوورى بەنا و بانگن.

## بنكە ئىزىن

### مېڙۇو:

ھۆزەكە كوردى پاڭىز (كورمانچى) و واپىدەچىا ھەمېشە ھەر لە نزىك ئىبراهيم خانچى ژىيا بن. لە دەورانى دوايى سەفەويەكاندا، شىيخ عەلى ھۆزەكەي جىيەشتووھ و بەرھو باشۇرلى ئىرمان كۆچىكىدووھ و ئەو

دهمه خوی خستوته خزمته (شا) و هوژی زنگنه کانی کرماشانی دروستکردووه که ئەمپۇ لە سۈنگەی پەشت سووکى و مەزھەبگە رايى شىعەيانە و فارسىئىدراون\*. لەو ساکە وە هوژە رەسەنە کان ئىعترافىان پىيىناكەن و بە چاۋى سووک سەيرىان دەكەن.

### Zend (۲۶) زەند

سەرۆك: حەميد ئاغا ناسراو بە حەميدى پەش  
تىريه: ئەوانەيان كە گويىپايەلى سەرۆكە جىڭرە وەكەن دەكەن.  
سەرۆكە جىڭرە وەكەن: مەممەد سالح ئاغا، عەلەيان، تahir خان، غەنى.  
ھىز: پىيش جەنگ ۶۰۰ مال، ۲۰۰ ئەسپ و ۵۰۰ پىادە، وەكۇو  
جەنگا وەر بەناوبانگن.

شوين:

ناوچەكە ناوى زەنگابادە كە ئاوايىيە سەرەكىيە کان و تىرىھە كانىيان بىرىتىن  
لە: باى سەندوق، لاۋبان، حاجىلەر، سەھتەبان، دەھلەگى، كۆكز (۴  
ئاوايىي) تەپە عەلى، كۆلەجۇ (۸ ئاوايىي). كە وشەنە کانى بەم شىيوه يەن:

باکور: گىرىدى كوشك

پۇرۇشاوا: پالانى

پۇرۇھەلات: پۇرۇبارى سېروان

پۇرۇشاوا: پىىدەشىتى دەرورىپەرى پىكەي كفرى  
**تىببىننەيە گشتىيە کان:**

هوزىكى كشتولكارى چاكن، لە هەربىمى خۇياندا نىشتە جىن. حەميد  
ئاغا پىا ويکى بەھىز و شايىستە يە كە تەواو دىزە توركە و ماوهى ۴ سالان

---

Persianised \*

له لایه‌ن تورکه‌کان به‌هۆی یاخیبوونیبیه و زیندانی کرابوو. حەمید ئاغا و تاهیر خان له بىنەمالە كۆنەكانى زەند و ئالیان-ن كە چلىكى گەنجە. هۆزەكە سووننەي شافيعىن و بە دىاليكتى كورمانجى خواروو قسە دەكەن. زەندىبىيەكان بە وەفادارى و پابەندبۇونىيان له بەجيڭەياندىنى واده و پەيمانىيان ناسراون.

### مېڭۈ:

هۆزەكە دەگەپىتە و بۇ ئە و هۆزەكە كە كەريم خانى زەند بەناوبانگ له دەورانىكدا كە پارىزەرى ئىران سەرۆك بۇو. بەگۈزەتىمىسىنلى خۆيان هۆزەكە لە شوينى نىشتەجىيى ى ئىستەدا رىوان و لە ويۋە پەپىوهى ئىران بۇون. هۆزەكە هىچ پىوهندىيەكى خزمائىتىان لەگەل لورەكان دا دا نىيە و ئە و دوپات دەكەنە و كە دواى پەرت و بلاۋىونە وەي هۆزى زەند لە شىراز ئەوانە مابۇونە و گەرانە وە صەلاحىيە. عەلەيان پىيان وايە كە وەچەتىپاستە و خۆي كەريم خان، لەكاتىيەكدا كە حەمید ئاغا و تاهير وەك دەلىن سەر بە چلىكى گەورەي هۆزەكە كەريم خانى زەندن.

## ١. ھەریمی ھەورامان Aoramam District

بنەمالەي شىخەكانى ھەورامان لە و ئاوايانە نىشتەجى بۇون كە كە و توونەتە بۇوي توركىي چىايىيەكانى ھەورامان كە سننورى نىوان ئىران و توركيا پىيىدەھىتىن: ھەشمۇن و گەزىنگىيەكەي لە سۈنگەي ئە و فاكتەيە كە ئەوانە سەركىدەي تايەفەيىكى دەرويىشى نەقشبەندىن كە نۇر بلاۋە لە ناو توركيا و ئىران. سەرۆكى ئىستەيان شىخ عەلى

نه جمهه ددینى بىاره يه كه ژماره يه كه گوندى لە هەر يمە كانى گولۇنېر و  
ھەورامان و ھەروھا لە باشۇورى پىيدهشتى شەمیران لە ناو خاكى  
ئىراندا ھەيە. تۈركەكان بۇ ماوهى چەندىن نەوە لە سۆنگەي پىيەندى  
چاكى ھەورامان لەگەل حکومەتى ئىران بە خراب پەفتاريان لەگەل ئەم  
بنەمالەيە كردووه. لە وەتاي شۇرۇشى ۱۹۰۸، رەۋوشى ھەورامان زۇرىبەي  
كات وەك زۇرىبەي بنەمالە ئايىننې كانى كوردىستان ناسەلمىتىت و دىزە  
تورىن. ئەو ھۆزانەي كە چۇونەتە پالىيان ئەمانەي خوارە وەن:

• ھەورامانى:

- جەعفەر سولتان (سەرۆكى بەشى ھەورامانى تەخت).
- عەباس قولى (سەرۆكى بەشى لەون).
- شوين: نىوهى ھۆزەكە لەناو چيايەكانى ھەورامان لەناو خاكى ئىرانە.  
ئەم سەربازە پىادانە بە جەنگا وەرىي بەناوبانگن.

پىادە: ۳۵۰۰

• باباجانى:

- سەرۆك: مەممەد بەگ، مەممەد سالىح بەگ.
- شوين: جوانپۇ لەناو خاكى ئىران. شوينى تەواويان خانى شوور،  
چيايەكانى شەھر و لە زستانىش پىيدهشتى پۇزەھەلاتى چىای بەمۇ-يە.
- ھىزىز: ۶۰۰ ئەسپ

پىادە: ۲۰۰۰ (تىرەكانى كۆكوا، قوبادى، تاوهگۈزى، يەباخلى.

• مەريوان.

سەرۆك: ھەممە چەشىنە.

شوين: لە ناو خاكى ئىران.

ھىزىز: ۲۰۰۰ پىادە.

# پاشکوئیه کان





## پاشکوی (۱)

وهزارهتى كاروباري هندهران

شيفره خويىندنه وه

ژماره: ۹۲۱

بهيروت، ۲۸ ي نيساني ۱۹۲۰ له ۱۴ و ۴۰ دهقيقه.

۲۸ ي مانگ له كاتشمير ۲۳ و ۳۰ دهقيقه گيشتولو

دووباري تيليكرامى ژماره ۹۸ ي رو

بو وهزارهتى كاروباري هندهران، ژماره ۱۷۰

كوردهكان چهند روزىكە پهلاماري ئاكرى يان داوه. ئينكليزه كان  
۵۰۰ پياويان له دهستداوه و ئوردوبيكى ئينكليزيه كان گه مارق دراوه.  
كوردهكان هېرشهى پهلاماردانى زاخو دهكەن هەركاتىك بەفر توانە و  
ريڭەيان پىيدات، توركەكان هەموۋە كەرسە جەنكىيە كە لە  
جەزىرەتى ئىبن عومەر هەيانبۇوه بو ھۆزە كوردىيە كانى ئەم دەقەرەيان  
ناردووه.

بنكهى زين  
[www.zheen.org](http://www.zheen.org)

گۈرۈ

REUNION le 9 avril 1920 à 14 h. 40  
Sous le prés. de M. le Dr

(Répétition) vu M. le Secrétaire

(Pour) le ministère des Affaires Étrangères, n°

179.

Les Kurdes ont attaqué Van il y a quelques jours.  
les Anglais ont (perdu) 500 hommes et la garnison anglaise seraient  
assiégée. Les Kurdes menacent d'attaquer Van dès que la fonte des  
neiges le permettra. Les Turcs ont envoyé aux tribus kurdes des envoi-  
ments de cette identité tout le matériel de guerre qu'ils avaient à  
Djeziret-Indje /e/

VOUS VOUS



## پاشکوی (۲)

### I

## هۆزه کوردییەکان<sup>۱۸</sup>

ئەم خشتهیەی خواره و بريتىيە لەناوی ئەو هۆزه سەرەكىيانىيەى كە لەسەر سنوورى تۈركىيا و ئىران دا دەژىن. هۆزهکانى ژمارە ۹-۱ بە گشتى بە خۆيان دەلىن "کورمانج"<sup>\*</sup>، "کوردىمانڭ"<sup>\*\*</sup> بە واتى كورد، لەكتىكدا كە ئەوانى دىكە ناونانى "کورد" بۇ واتەي رەگەزەكانىان بەكاردەھىيىن. ئەو هۆزانەى كە ناونانى يەكم بۇخۆيان هەلەبىزىن كوردى خويىن پاكن.

<sup>18</sup> ئەم خشتهیەى كە لىرە بۇ تەواوكردىنى ئەم باسىھ كراوه بە پاشکوی ئەم كتىيە، لە كتىيې گەشتەنامەكەى سۆن كراوه بە كوردى، بپوانە:  
*To Mesopotamia and Kurdistan in disguise; With historical notes of the Kurdish tribes and the Chaldeans of Kurdistan*, London, First Edition, J. Murray 1912, pp.405-407

*Kurmanj*<sup>\*</sup>  
*Kurdmang*<sup>\*\*</sup>



رُمَاره	نَاوِي هۆز	تىرىھكانى	شويىنى لەتا و ولاتدا
۱	حېيدەراللۇو	زىلاڭو، حەسەناللۇو، ئەحمدەداللۇو، سېپىكانلۇو، جىراڭلۇو، زىركانلۇو، شادى، مىلان، ماماڭلۇو	باشى ئەرمەنسان تا سەر سۇرۇي ئېران
۲	شاك	.....	لە سۇرۇي ئېران تا نىزىكى سەلەمسى
۳	ھەكارى	ئۆزەمار، شەمدىنان، جەلۇ، ھەركى، زىبارى، پواسىكى (لىقىكى كۆننەن مېرىھكانى بەدلیس بۇون)، شىزىناخى، خېزىان، گەردى، بادىنان (لەۋىيەھ بەنمەلە ئايىنى پەيدابۇون و شىخەكانىيان لىكەوتۇۋەتەم، مەيسورى، بۇھتان، حەسەنكىفان، ناوجىبىا، جەلالى، پاوان و بېشە بچووكەكانى دىكە	
۴	موڭرى	.....	ساوح-بولاق و ئەو دەر و ناوجانە ئەوروبىرى تا سۇرۇرى تۈركىيا
۵	پىشەر	نۇرەددىيەن و ھى دىكە	دۇلى خوارووى زىيى بچووك.
۶	بىتاس	.....	چىباي قەندىل لە كوردىستانى ناوهپراست
۷	رەواندۇز	.....	پەواندۇز
۸	شوان	.....	باشۇرۇي خوارووى ذىي بچووك، باکورى پۇچەلاتىي كەركۈوك
۹	بايان	.....	سلەمانى
۱۰	باانە	.....	باانە

رُمَاره	نَاوِي هۆز	تىريه كانى	شويئنى لە ناو ولات دا
۱۱	مەريوان	.....	مەريوان
۱۲	جاف	پاشتمال، ئەمالە، جاق سەرتەك، تىلان، ميكايلى، ئاغاسوورى، چىنگىانى، پۇغىزادى، تەرخانى، باشاڭى، گەلائى، شاتىرى، هارونى، نۇرولى، كوكى، زەرداوى، يېزدان، بەخشى، شىنج ئىسماعىلى، سادانى، بەداخى، موسايى تىلەكۆ	لە قىلوبات بە تەك كەنارى پۇزتاوابى بووبارى سىرۋان تا شارەزور و پېنځوين
۱۳	ھەممە وەند	.....	قەرەداغ، نزىك سلىمانى
۱۴	شهرەفبىيانى	.....	ھۈزىن، لە باشۇورى بووبارى سىرۋان لە ناو خاكى ئېرمان
۱۵	باچەلان	جومور، شىرە وەند، حاجيلار، غەربىيە وەند، دانىدە وەند و قەزانلۇو	راستە و خۇ لە خواروومى شەرەفبىيانى
۱۶	ئەورامى يى سولتان	ھەورامى عەلى شا، ھەورامى جەعفر	چىايدەكانى ھەورامان
۱۷	صەلاحى	.....	كىرى، ھەرىمە صەلاحىيە
۱۸	گۆران	گەھوارە، بازىيانى، نەرزى، ئۆلخانى، بويانى، كەلەھ زەنجبىرى، قادر مىر وەيسى، تىشايى و تىري بېكۈلەي دىكە.	پۇرى پۇزتاوابى ھەرىمە كرماشان
۱۹	كەلھوب	شوان، كوچىمى، چارزىبارى، ئەملەند، خالىدى، سەنديي، سىيە-سىيە، كازم، خانى، خەمان، كەلھجىوى، هارونبادى، پەيداخ بىكى، كىيركە، مەنسۇرىن و رەمىزىارى و ھى دىكە	
۲۰	سەنجاوى	نزىك سىنورى تۈركىيا، لە ھەرىمە كرماشان	بىكەي ژىن

ئىمپراتوريا، سنور و خىل:  
هۆزى ھەممە وەند  
لە نىوهى دووهمى سەددى نۆزدەھەمدا

نوسىنى: نەجاتى عەبدوللا

بەرائى:

لەگەل كۆتايى هاتنى نىوهى يەكەمى سەددى نۆزدەھەم، كېشەكانى سنورى عوسمانى - ئىرانى وىرای پەيماننامەي دووهمى ئەرزەرۇم ۱۸۴۷ كەچى ھەروەكۈ خۇيان بە زىندۇوپى مانەوە. سىاسەتى برىتانىا و پروسيا لە ناوجەكە دىاريىكىدىنى سنورى عوسمانى - ئىرانى و پاراستنى ستاتوروى ھەردۇو ئىمپراتوريا بۇو بە لاۋازى كە ئەمە ئەوكات لە خزمەتى پۈزۈچ سىياسىيى - ئابورييەكانى ئەواندا بۇو لە ناوجەكە.

پهیماننامهی دووهمى ئەرزەرۆم ۱۸۴۷ توانى كوردستان بە ئیمپراتوریاى عوسمانیيە وە ببەستیتە وە، بەمشیوھیه دیاريکردنى سنوورى نیوان هەردەو و ئیمپراتوریا خیل و هۆزە كوردىيەكانى دابەشى سەر دوو دەولەت كرد. بە پوخان و هەلۋەشاندەنە وە میرىنىشىنە كوردىيەكان كوردستان هەر لە سەرەتاي نیوهى دووهمى سەدەتى نۆزدەھەمە وە تا كۆتاىي حەفتايەكانى سەدەتى نۆزدەھەم هېچ پاپەرينىكى وا گەورەي بە خۆيە وە نەبىنى. پاپەرين و نارەزاىي خیل و هۆزە كان دژ بە دەسەلاتە ناوهندىيەكانى عوسمانى و ئىرانى زۆر بە ئاسانى لىرە و لەوي دادەمەركىيەنە وە. يەكىك لە خىلە كوردىيانە كە ھەميشە مايەي كىشە و سەر ئىشە بۇون بۇ دیاريکردنى سنوورى عوسمانى-ئىرانى هۆزى كوردى ھەمە وەند بۇ كە بە درىزىايى نیوهى دووهمى سەدەتى نۆزدەھەم و تا دامەزراىدىنى دەولەتى ناسىيونالى عىراقيش هەر لە كىشەدا بۇن لەگەل والىيەكانى بەغدا و دەسەلاتى ناوهندى كۆنستانتينوپل. لەم سوئنگەيە وە بە درىزەتى نیوهى سەدەتى نۆزدەھەم و تا كۆدىتاي توركە- لاوهكان ۱۹۰۸ يىش تاوايىك لە شەپ و تاوايىك لە ئاشتىيەكى كاتى دابۇن لەگەل دەسەلاتى عوسمانى. ئەم هۆزە لە تەواوى سەرچاوه رۆژاۋىلى و عوسمانىيەكان بە هۆزىكى "پىگر" ، "جەرده" و "تالانكار" ناسراون كە ئەم ناونانە تا بۇزى ئەمروش لە كارى هيىندىك لەو رۆزەلەتناسانە پەنگىدا وەتە وە كە بە كارى بۇزەلەتناسىيە وە خەريكىن<sup>۱۹</sup>. ئەم باسىرى ئىرە بە پلەي يەكم

<sup>۱۹</sup> بە نموونە بىگەپىوه سەر مازن قان بىرىتىشن كە جىگە لە "جەردهي" و "كۆيلەكردىنى مسکىنەكان" و تالان و بېرىسى "زانىارىيەكى زىتە بە دەستە وە نادات، بىنۇرە Martin Van Bruinessen, Agha, Shaikh and State, Ed. Zed books, London, 1992, p 92

مه به ستیه‌تی ته‌نها تیشکیک بخاته سه‌ر شوینی ئەم هۆزه له‌گەل  
کیشەکانی سنوری عوسمانی-ئیرانی، پیوه‌ندی نیوان ده‌ولهت و خیل  
له پوانگەی ئەم کیشەیه‌وه باس ده‌کات که تا ئیسته ئەم باسە هیچ  
لیکولینه‌وه‌یه‌کی بۆ تەرخاننەکراوه.

کورتەیه‌کی میزرووبی:

هۆزى هەمە وەند يەکیکە له هۆزه کۆچەرەکانی کوردستانی ناودند،  
بە گویرەی ترادسیونی کوردى ئەم هۆزه يەکەمچار له سونگکەی شەپری  
چالدیران سالى ١٥١٤ چوونەته کوردستانی بندەستى ئیران و له  
ناوچەکانی سنه، کرماشان، زەھاو و شیراز نیشته‌جى بۇون. تا  
سەرەتاي سەددەی هەزدەھەم و وردتر تا سالى ١٧٠٠ له ولاتى ئیران دا  
ماونەتەوه و دواتر گەپاونەته وە کوردستانی باشۇر و له بازیان و  
چەمچەمال نیشته‌جى بۇون.<sup>٢٠</sup> بە داخەوه له میزروونووسى کوردىدا  
شتیکى له وە زیاتر له بەر دەستدا نیبى کە گوايە (خوادى) يا (خوا مراد  
شىئى) ناۋىك سالى ١٧٠٠ کوردستانی بندەستى ئیران جىنده‌ھىلى و  
دوای ئەوهى بەسەر هەردوو تىرەی پیرايى و كافرۇشىدا زال دەبى<sup>٢١</sup>  
پۇو دەکاتە باشۇری کوردستان و له ناوچەی پېنججۈين له هەنگەزان  
نیشته‌جى دەبى<sup>٢٢</sup> و هەر لە وىدا زىن دەھىئى و چوار كورى دەبى کە  
چوار تىرەی هۆزى هەمە وەندىيان لىدەكەوييە وه:

## بنگەمى ژىن

<sup>٢٠</sup> دارا ئەحمدە كەريم بەگ، كەريم بەگى فەتاح بەگى هەمە وەند، دەزگاى چاپ و  
بلاوکردنەوهى موکريانى، کوردستان، هەۋىپەر ٢٠٠١ لە ٢٣.

<sup>٢١</sup> هنرى فيلد، جنوب كردستان: دراسة انتropology، نقلة الى العربية جرجيس فتح الله، دار ثاراس،

١، ص: ٥٢

<sup>٢٢</sup> دارا ئەحمدە كەريم بەگ، كەريم بەگى فەتاح بەگى ...ھەمان سەرچاوهى پېشۇو، ٣٧.

یەکەم: بەگزادە: کە چەلەبى يىشيان پىيّدەلىن لە نەوهى يادگارى كورپى  
 (خواد) ن. ئەم تىرەيە گەورەترين تىرەيە ھەممە وەندەكانن.  
 دوووهەم: رەمە وەن: يان رەما وەند لە نەوهى رەممە زانى كورپى خوادين.  
 سىيىھم: رەشە وەند: ئەم تىرەيە لە (رەشىد) ئى كورى خوادييە وەن.  
 چوارەم: سەفەر وەند: ئەم تىرەيەش ھەر لە نەوهى ( سەفن ) ئى كورى  
 خودايىن.

ئىدمۇندىز دەننۇسى<sup>١٧</sup> پالەوانىيەتى ھۆزايەتى و يادەوەريان لە باوکە  
 گەورەكەيان ( حەممە - ھەممە ) تىنناپەرى<sup>٢٣</sup> كە ھۆزەكە لە وەوە ئەم ناۋەيان  
 وەرگرتۇوە<sup>٢٤</sup>. بە قسەي كەريم بەگى جاف ھۆزى ھەممە وەند لە بىنەرەتدا  
 بېشىك بۇونە لە جاف<sup>٢٥</sup> ، لۇنگەرەكىش لە بارەي بىنەرەتى جافايەتى  
 ھەممە وەندەكان ھەمان پاي ھەيە و دەننۇسى<sup>٢٦</sup> لە بەناوبانڭتىرين ھۆزە  
 چەتكانى<sup>٢٧</sup> كوردستانى خواروون و لە بىنەرەتدا جافن<sup>٢٨</sup>. ئەم  
 گىپرانە وەيە ئەگەر راستىش بۇوبىت، بەلام دواتر ھەممە وەند بۇ خۆيان لە  
 بۇوى سترەكتورى پىيکەتەي سۈسىيۇ - كۆمەلەيەتىيان بۇون بە ئىتنىيەكى  
 تايىبەت و سەرىيەخۇ. دىيارە بە ھەمان شىۋە دەبى<sup>٢٩</sup> تىببىنى ئەوەش بىكەين  
 كەوا پىيّدەچى<sup>٣٠</sup> لەگەل<sup>٣١</sup> كۆچى ھەممە وەندەكان بۇ باشۇورى كوردستان  
 ھۆزى بچووكى دىكەشيان بەگەل<sup>٣٢</sup> كەوتېي، بە نمۇونە وەكoo ھۆزى (

<sup>١٧</sup> Edmonds, C, J, *Kurds, Turks and Arabs*, London, Ed. Oxford University Press, 1957, p. 40

<sup>٢٤</sup> عباس العزاوى : عشائر العراق، ج ٢ ، منشورات الشيريف الرضي، ١٣٧٥، ص:

<sup>٢٥</sup> Fomus robber-tribe

<sup>٢٦</sup> Stephen Hemsley LONGRIGG, *Four Centuriers of Modern Iraq*, p. 291.

سیتەباسار) <sup>٢٧</sup> Sêtabasar کە دواتر لە ناو ھۆزى ھەممە وەندا تواونەتەوە.

سنورى جوگرافىن ھۆزى ھەممە وەند

سنورى دابەشبوونى جوگراف ئەم ھۆزە لە باکورەوە: بازيان و چيای توکمە، لە باشۇرەوە پۇوبارى تاۋىشۇو يان ( تاۋغە)، لە بۇزھەلاتەوە زنجىرە شاخى تاسلوجە و بن زەردە، لە خۇرئاواشەوە قەرەحەسەن و شوانى خاسە<sup>٢٨</sup>.

كىشەي سنورى عوسمانى – ئىرانى: لە پەيماننامى پارىس تا پروتوکولى ١٨٦٩

ھېشتا جەنگى قرم ١٨٥٣-١٨٥٦ بە كۆتايى نەگەيشتىبوو كە جەنگى بريتانيا و ئىران دەستىپىيەكىد و بريتانيا بە بىيانووی ھىرىشى ئىران بۇ سەر ناوجەي (ھەرات) يى ئەفغانستانى ھاپىيەمانى ئىنگليز، شەپى بەسەر ئىراندا سەپاند كە دواتر كۆتاپىيەكەي بە پەيماننامى پارىسى ١٨٥٦ شكايدە. كۆمىسيونى ھىلىكىشانى سنورى كە لە سۈنگەي جەنگى قرم لە كار وەستا بۇو لە سالى ١٨٥٧ ھۆ كەوتەوە كار و تا سالى ١٨٦٥ ھەر لە چيای ئاپاراتەوە تا كەنداوى ئىران ھىلىكىشانى سنورىيان دىارييەكىد و ويىنەيەكىي ھەمان ئە و نەخشەيەي سالى ١٨٥٢ يان دايە ھەردوو ئىمپراتورىيا، بەلام ھەر زۇو دەركەوت كە ئەم نەخشەيە ھەلەي تىدايە بەمشىيە ھەردوو بالويىزخانەي بريتانى و

<sup>٢٧</sup> Edmonds, C, J, *Kurds and Arabs*, London, Ed. Oxford University Press, 1957, p. 42.

<sup>٢٨</sup> محمد امين زكي، *تاریخ السليمانیة و انحصارها*، ترجمة: محمد جمیل بندی الروزبیانی، بغداد، ١٩٥١، ص: ١٨٨-١٨٩

پووسی له کۆنستاننتینوپل پازی نەبۇون ئىمزا لەسەر ئەم نەخشەيە بکەن و دواتر بە مەبەستى چاپىخشاندە وە تا سالى ۱۸۶۹ رەوشى سنور هەر بە ھەلواسراوھىي مايەوە. لە پروتوكولى سالى ۱۸۶۹ ھەردوو لا لەسەر ئەو پىكەوتن كە پەوشى ھەنۇوکەيى بىارىزىن و ھېيج بىنايەك لە ناواچانە دروست نەكەن كە كىشەيان لەسەرە.

ئىمپراتورىيائى عوسمانى و ئىرمان، ھەريەكەيان بە جۈرىك و بە پىنى بەرژە وەندىيەكانى خۆى لە پەوشى ھەنۇوکەيى دەپوانى. ناكۆكى و كىشەيى سنور خەرىك بۇو كەلەكە دەبۇون، يەكىن لە و كىشە زەقانەي كە بە درىزىايى مىزۇووپىوهندىيەكانى عوسمانى - ئىرمانى ھەمېشە خۆى ھىنا وەتە پىش كىشەي پەفتاركردن بۇو لەگەل ھۆزە كوردىيەكان و بە تايىبەتىش ھۆزەكانى سەر سنور. ھۆزى ھەمە وەند بە درىزىايى نىوهى دووهمى سەددەي نۆزىدەھەم بە شىك بۇون لە كىشەيى سنورى عوسمانى-ئىرمانى و بابەتى ھەمە وەند يەكىن لە و بابەتانە بۇو كە ئاڭرى ناكۆكىيەكانى خۆشتەر دەكىرد.

#### ھەمە وەند و كىشەيى سنورى عوسمانى-ئىرمانى

ھۆزى ھەمە وەند لەگەل ھاتنیان بۇ ناواچەي بازيان ھەمېشە لەگەل پاشايەكانى بابان ھاۋپەيمان بۇون. سالى ۱۷۸۷ لەگەل سليمان پاشاي بايان دژ بە پاشاي بەغدا پاوهستان، سالى ۱۸۱۹ لەگەل ئەورەھمان پاشاي بايان دژ بە والى بەغدا و سالى ۱۸۳۴ لەگەل ئەحمدە پاشاي سوپاى كورد شكا، دواجاريش عەزىز بەگ دوا پاشاي بابانە كان لە لايەن ھەمە وەندەكانە وە لە شەرى دژ بە توركەكان لە شەرەكانى كەپىچىنە و دەربەندى بازيان پشتگىرى لىكراوه و دواتر عەزىز بەگ شكاوه و

ههمه ونده کانیش بلاوهیان لیکردووه و کوتایی به (هاوپهیمانی)<sup>۲۹</sup> ههمه وند-بابان هاتووه . دوای روخانی ئه مارهتى بابان ۱۸۴۷ ئىدى ههمه ونده کان هر دهرفه تیان بدیبوايە بە سەر سوپاى عوسمانیان داددا و تالانیان دەكىدن. ئەم ھیرشانە بە تايىبەتى لە نیوهى دووهەمى سەدەتى نۆزدەھەمدا شويىنیكى گرىنگ دەگرن لە مىشۇوى ئەم ھۆزە دژ بە دەسەلاتى عوسمانى.

سالى ۱۸۵۵ ههمه ونده کان دژ بە دەسەلاتى عوسمانى پادھپەرن و دواى زنجىرهىيەك جەنگى خويىناوى ناچار دەبن بازيان و چەمچەمال جىيەھىلەن و ئاوارەتى زەهاو و قەسرى شىريين دەبن<sup>۳۰</sup>. بەلام ھەميشە لە ھيرش و پەلاماردان دابون بۇ سەر عوسمانىيەكان و تەواوى پىگەكانى سەر سنورى عوسمانى تا شاخى حەمرين لە ژىئر ھەۋەشەتى سوارەتى ههمه وند دابوون و هەر كاروانىكىيان دەست بکەوتبايە پۇوتىاندەكىدەنە و دوايى دەگەپانە و بۇ زەهاو. ھيرش و بە سەر دادانەكان حەوت سالان درېزەتى كىشا تا سالى ۱۸۶۲ لە گەل والى بەغدا پىك دەكەون كە بگەپىنه و ناوجەكانى بازيان و چەمچەمال، ئەم ئاشتىيەتى ههمه وند-عوسمانى ھىئىندرېزە تاكىشى<sup>۳۱</sup> و سالى ۱۸۶۵ لە سەر دەمىق نامىق پاشا (۱۸۶۷-۷-۱۵-۱۸۶۲-۲-۲) دەكەونە و شەپەرە لە گەل عوسمانى و دووبىارە دەگەپىنه و بۇ زەهاو و دوو سان لە زەهاو دەمەننە و بەلام ھەميشە لە دابوون ھيرش بىنە سەر ھەرىمەكانى عوسمانى، سالى ۱۸۶۵ نىگەرانىيەكى نۇر لە شارەزوور

<sup>۲۹</sup> هنرى فيلد، جنوب كردستان: دراسة انتروبولوجية،... ص: ۵۲

<sup>۳۰</sup> دارا ئەحمدە كەريم بەگ، كەريم بەگى فەتاح بەگى ... ھەمان سەرچاوهى پىشۇو، لا:

بلاویوبووه به هۆئى ئە و باوهەرى كە گوايىه لە ئەنجامى پەلامارەكانى  
ھەمەوندەكانە وە كەركۈوك دابەشىدەكىرى، لە ئادارى ھەمان سال لە<sup>٣١</sup>  
بەغدا راگەيەندرە كەوا لەشكىرىشىيەكى عوسمانى لە سليمانى و  
كەركۈوكە وە كراوهەتە سەر ھەمەوندەكان و سەركەوتتىكى چاكىيان  
وەدەستەھىنَاوە، بەلام ھەر بەمزوانە بىنرا كە ھەمەوندەكان چالاکىيان  
زۇرتىردىبى لە رېكەبرىن و كۈند سوتاندن و دەستبەسەرداڭىتنى مولك و  
مال و ھەتا ھەر شەشىيان لە سليمانى كردىبوو. لەم لەشكىرىشىيەكى سەركى  
بەغدا نامق پاشا، زيانى سەرەكى ھەمەوندەكان بە شىيەكى سەركى  
بەدىلگىرنى بېرىك لە ژنه كانيان بۇو لە لايەن سوپاى عوسمانىيە وە، بەلام  
ئەمە تەنها بىزارى ھەمەوندەكانى زېيدەتىركىد.

يەكم كىشە كە بەرە و پۇوى مەدحەت پاشا بۇوه (١٨٧٢-١٨٦٩)  
كىشە پەلامارى ھۆزەكانى ھەمەوند بۇو بۇ سەر دەوروبەرى سليمانى  
بە دەنەدانى حاكمى زەھاۋ. دەستپىكى مانگى ئابى سالى ١٨٦٩  
ھەمەوندەكان دىز بە مەدحەت پاشا راپەرين و چەندىن ئاوابىيان لە<sup>٣٢</sup>  
دەوروبەرى كەركۈوك وېرەنكرد و چەندىن جار سوپاى عوسمانيان  
تىكشەكاند. دواتر مەدحەت ھىزىكى تايىبەتى لە ٥٠٠ چەركەس بۇ سەر  
ھەمەوندەكان ھەنارد. ھەمەوندەكان لە نزىك كفرى ھىزىكەى  
حکومەتىيان شەكاند<sup>٣٢</sup> و سوپاىكى دىكەى حکومەت لە نزىك خانەقى

<sup>٣١</sup> *Gazetter of the Persian Gulf, 'Oman , and Central Arabia, I historical, part 1 B, 2 e Ed. 1984, uk, p . 1435-1436.*

<sup>٣٢</sup> نە سەرچاوه كوردىيەكان و نە ھېچ سەرچاوه يەكى دىكە باسى مېزۇوى ئەم شەرە  
ناكەن و تەنها بەوندە دەسبەرداردەبن گوايىه لە سەردەمى مەدحەت پاشاى والى  
بەغدا لەگەل عوسمانىيەكان تىكگىردىن و دووبارە لائى دوازىزە ئىمامى نزىك  
شاروچكەى كفرى لەگەل ھىزىكى گەورە پىكەاتتوو لە چەركەس دەكەونە ناو

ههمان چارهنووسیان توروشبوو<sup>۳۳</sup>. عوسمانی و ئیران دەمیک بۇ لەسەر ئەو سیاسەتە دەپویىشتەن کە ھۆزە كوردىيەكانىييان بۇ پاكتاوكىرىنى حسابەتكانىييان لەكەل يەكتىر بەكاردەھىئىنا. ئیران پشتگىرى لە ھۆزى ھەمەۋەند و سنجاوى دەكىد و عوسمانىش بە ھەمان شىيە پشتگىريان لە ھۆزەكانى ھەورامان<sup>۳۴</sup> دەكىد دىز بە دەسەلاتى ئیران، جەنگ و ھەرای سەر سنورەكان ئارامى ناوجەكە و پىكە بازركانىيەكانى دەشىۋاند. بويە ھەردوو زلهىزە ئەورۇپىيەكە لە ناوجەكە بە تۈونىدى فشاريان خستە سەر ھەردوو دەولەت تا پىز لە ئارامى سنورەكان بىگىن. لە پروتۆكۆلى ۱۸۶۹ ئەوھ پەسند كرا كەوا پىز لە نەخشەي سالى ۱۸۵۲ بىگىن و پەوشى ھەنۇوکەيى بىپارىزىن و نەھىئان كېشەكان بەرە و جەنگ بېرىن.

شەپەوه، بنۇرە زەكى ص: ۱۹۰، بەلام خۆشبەختانە ئىمە لە سەرچاودىيەكى فرانسىيەوه، لەناو نامەي پۇزى ۱۸ ئى ئابى ۱۸۶۹ حەسەن پاشايى كورى ئەدەم پاشا كە لە بەغداوه بۇ باوکى نۇوسييۇوه و باسى ئەم شەپە دەكات و بەمشىيۇوه دەبى شەپەكە بەلاي نۇرەيەوه لە سەرەتاي مانڭى ئاب يان لە كۆتايمى مانگى تەمۇزى Edhem ELDEM. *Qulques lettres d'Osman ۱۸۶۹* ھە بۇوبىت، بنۇرە: *Haamdi bey à son père lors de son séjours en Irak (1869-1870)*, In Anatolia Moderna (Yeni Anadoli), I, Paris, 1991.

<sup>۳۳</sup> هنرى فيلد، جنوب كردستان: دراسة انتروبولوجية، ص ۵۳.

<sup>۳۴</sup> عوسمان ھەمدى بەگ لە نامەيەكىدا لە بەغدا رۇزى ۱ ئى سىيپتامىيەرى ۱۸۶۹ بۇ باوکى نۇوسييۇوه كە ھەورامىيەكان عەشىرەتىكى ئىرانىن دەرى پۇلى پىچەوانەي ھەمەۋەندەكان دەبىين، واتە ئىرانىيەكان تالاندەكەن و وەختايەكىش پەدوويان دەنئىن Edhem ELDEM. *Qulques lettres d'Osman ۱۸۶۹* ھە دىئنە لاي ئىمە، بنۇرە: *Haamdi bey à son père lors de son séjours en Irak (1869-1870)*, In Anatolia Moderna (Yeni Anadoli), I, Paris, 1991, p. 131.

ناصره دین شا، مهدحهٔ پاشا و کیشی همه‌وهد

یه کیک له گرینگترين پووداوه کانی پیوهندیه کانی عوسمنی  
-ئیرانی له سه رده می سولتان عبدالعزیز ( ۱۸۶۱- ۱۸۷۶ ) ،  
سه فهره کهی ناسره دین شای ئیران بwoo له سه رده می والیه تی مدد حات  
پاشا ( ۱۸۶۹- ۱۸۷۲ ) بو زیاره تکردنی شوینه پیروزه کانی شیعه له  
عیراقی تورکیدا . با بهتی سه فهره که له ئایاری ۱۸۷۰ يان له پیشتر قسسه  
له سه رکرابو و سه فهره که له زستانی هه مان سالدا به پیوه چوو .  
٣٥

کیشہ کانی مملانی<sup>۱</sup> ی عوسمانی-تیرانی له سه ردہمی مددھت پاشا همان کیشہ والیہ کانی بعضاً بوون دوای مورکردنی په یماننامه ی ئەرزه پرمی دو ووم ۱۸۴۷. گرینگترين کیشہ بو هرد وولا کیشہ عشايره کوچه رکانی سهر سنور و په لاماری هوزه کوچه رکان بwoo بو سهر سنوری هرد و لا. يه کهم کیشہ که به ره و پروی مددھت پاشا بو ووه، کیشہ په لاماری هوزه کانی همه وند بوو بو سهر ده ورو ببری سلیمانی و سهر پیگه سلیمانی-که رکووک به دنه دانی حاكمی زهه او، به شیوه یه ک که کوتولی ته واوی پیگه روزه لاتی که رکووک هر به پاستی له زیر جو حکمی همه وند کان بوو نه وکا عوسمانی<sup>۲</sup> نه ک هر ئەم بگره همه وند کان دستیان له ناوچه عره بنشینه کانیش و مشاندووه و هیرشیان بر دوته سهر

بنکھی ڈین

٣٥ بو زانیاری نیتر بگهربیو سهه: *Gazetter of the Persian Gulf, 'Oman, and Central Arabia, I historical, part 1 B, 2 e Ed. 1984, uk, p. 1425-1417..*

<sup>11</sup>Stephen Hemsley Longrigg, *Four Centuriers of Modern Iraq*, p. 310

سامهرا<sup>۳۷</sup>. پرسی همه وند ته واو کاربیده دهستانی عوسمانى شهکهت  
کردببو، عوسمان حمه مدی بگ گوتهنى ئالوگۇرىنى وەي نامە و نامە کارى  
نیوان ئىمە و تاران لە بارەي همه وندە كانە وە ئىمە كوشت، دۆسيەي  
هەمه وند ئەمپۇ نزىكەي ۳۰۰ نۇو سراوى تىدایە<sup>۳۸</sup>. مەدحەت پاشا  
ھەموو پىگەيەكى گرتىبووه بەر و لە ھەموو پىگەيەكى دەدا، بە ھەمان  
شىوه ويستى ھەلى سەفەرەكەي ناسىرەدين شا بۇ عىراقى عەربى  
بقوزىتە وە تا سەرنجى خاونشڭو بۇ پرسىيارىكى گرىنگ لە بارەي  
سنور دەربېرى، لە بارەي ئە و ھۆزە ھەمه وندانەي كە زۆربەيان لە  
نزىكى سالى ۱۸۶۵ ھەلات تبۇونە ئىرلان و لە ياساي تۈركىيە وە دەرچوون و  
حاكمى زەهاو، مەلیك نىاز خان دالدەي داون و بەردەوام لە نەوا  
ئارامە كانيانە وە ھىرىش دەبەنە سەر ناوجە تۈركىيە كانى كەركۈك و  
سلیمانى. عوسمان ئەفەندى لە بەغداوە لە نامەيەكى پۇزى ۱۲ ى  
تەممۇزى ۱۸۶۹ بۇ باوكى نۇو سىيۇھ لە كۆنستانتىنۇپل<sup>۳۹</sup>" پرسى  
ھەمه وند زۆرى سەرقان كىرىۋىن. ئىرلەنە كان خيانەتكار و  
درۆزىن"<sup>۴۰</sup>. مەدحەت پاشا لە ناسىرەدين شا پارايە وە تا ھەمه وندە كان  
وەكى تاوانبار پادەستى دەست دەسىلەتكارانى تۈرك بکاتە وە سەرەتا

<sup>۳۷</sup> بنورە رۆژنامەي الزوراء زمارە ۸۱۱ ى رۆزى ۲۴ رەبىعى ئەولى ۱۲۹۶ (لە عباس  
العزوى، تاریخ العراق بین الاحتلالين، ج ۸، ص ۴۳ ۱۹۵۶، راگۇزىرا وە تەوە. بە داخە وە  
پۇزىنامەي الزوراء ئەم سەرچاواه گەورەيە تا ئىسەتەنە مانتوانىيۇو لە لېكۈلىنە وەي  
کوردىدا سوودىكى ئاوهەاي لېپىيەن، ئەم سەرچاواه دەكىرى زۆر لايەنی تارىكى  
مېشۇومان بۇ رۇونبەكتە وە.

<sup>۳۸</sup> Edhem Eldem. *Qulques lettres d'Osman Haamdi bey à son père....op ;cit*, p. 132.

<sup>۳۹</sup> Edhem Eldem. *Qulques lettres d'Osman Haamd.op.cit*, p. 123.

شا پازی بwoo و فرمانی توندی بو مهليک نيازخان نارد تا دهستهوجي  
 نيزىكەي دووسەد و هەشتا پياويان لىبگىرن. دواتر دهستهى وەزيرانى  
 شا و كارمهندە رەسمىيەكانى ئىران لە سەرووشيانەوە موشىر ئەلدهولە و  
 بالوپىزى ئىران لە توركىيا پازى نەبۇون ھەمە وەندەكان بدرىئەنە و دەست  
 توركىيا بەو بىيانووهى كەوا كارىكى وەكoo ئەمە لە شان و شکۆى  
 دەولەتى ئىران كەم دەكتەوە<sup>٤</sup>. راستىيەكەي ئىران بۇ خۆي پەستىك  
 گىروگرفتى سنورىيى زۇرى لەگەل عوسمانىيەكان ھەبۇو كە هيىشتا  
 دوور بۇون لەوەي پاكتاوبكىنە وە، ناوجەي " قوتور" هيىشتا لەزىر  
 دەستى توركىادا بwoo و سوپايى توركى لىببۇو كە ئىران بە مولكى خۆى  
 دەزانى و دەروازەي ھېرىشىرىدە سەر دەولەتى ئىران بwoo، ناوجەي  
 شارەزۇور كە جاران ئاپاستە و خۆ لە لايەن ئىرانە وە بەپىوه دەچوو،  
 دەستى ئىرانى تىدا نەمابۇو، بەمشىيەدە ئىران نەيدە ويسىت كاغزىيەكى  
 گريينگى فشارى وەكoo ھەمە وەند لە دەستبدات. دواتر لىيەنەيەكى  
 توركى-ئىرانى ھاوبەش بۇ ئەم مەبەستە لە خانەقى پىيکەت كە برىيتى  
 بۇون: لە لايەن توركىيە وە مەدحەت پاشا و كاميل پاشا و لە لايەن ئىرانىشەوە  
 موشىر ئەلدهولە. دواجار الھسەر ئەوە پىكەوتىن  
 سەرۆكۈزى ھەمە وەند و بىست كەس لە بىندەستەكانى بەدەستە وە بىدەن  
 لەگەل گەرەنتى زيانيان و نەفيكىرىدە وەيان بۇ رووسىيا. بە ھەر حال، ،  
 ئەگەر بەپاستى ئەم بېيارە ناو بىنلىن ۋىكە وتننامە ئەوا ئىرانىيەكان  
 چاويان لە جىيەجىيەنى نووقاند. دەتىن لە بەغدا دەمگۈزى ئەوە  
 بلاوپۇو كەوا شاي ئىران ئەو جىنایەتكارانەيى كە حاكمى زەهاو بۇي

<sup>٤</sup> *Gazetter of the Persian Gulf, 'Oman , and Central Arabia, I historical, part 1 B, 2 e Ed. 1984, uk, p . 1442.*

ناردوون، شمشیریکی به موجه و هه راتی نایابه وه پیشکهش کردوون.<sup>۴۱</sup> دهوله‌تی عوسمانی هه میشه له داواکردن وهی به دهسته و دانی هه مه ونده کان بو ده سه‌لاتی تورکی به رد وام بwoo، به لام ئه م داوایه هه میشه بی ئه نجام ده مایه وه، ناچار عوسمانی داوایان له ئینگلیز کرد بو پشتگیری کردنیان، میجر هربرتی موعلته میدی بریتانی له به غدا پیشیاری بو و هزیری خاوهندشکوی بریتانی له تاران کرد تا نفووزی بریتانی لای حکومه‌تی ئیران بخاته گهر بو ته سلیمکردن وهی هه مه ونده کان، چونکو داوایه‌کی تورکیا پهوايه و قهبوولکردنی ئیران به ته سلیمکردن وهی هه مه ونده کان پیکه له پیکداهه لپرزانه کانی سه‌ر سنور دهگری. به لام هر که و هزیر بیینی شا سووبه له سه‌ر ئه وهی ئه م داوایه جیبه‌جی نه کات، مسیو ئه لیسون پی ای وابوو ناشی خوی له م کاره و هریدات نه خوازه‌ش له کاتیکدا که موفاوه‌زه له نیوان تورکیا و ئیران به داوه‌مه بو چاره سه‌رکردنی هه مهوو کیشکانی سنور به بی نیوانیکردنی پروسیا و بریتانیا و هر کاتیک له سه‌ر کیشکانی سنور پیکه و تن دیاره کیشی هه مه وندیش و هکوو به شیک له کیشی سنور جیبه‌جی دهگری. هیرش و پهلاماری هه مه ونده کان له ده ورانی مه‌دحه‌ت پاشا هر به رد وام بwoo. دواجار مه‌دحه‌ت ناچار بwoo ئورد ووی سه‌ربازی له و پیره‌وانه دابنی که هردوو سنوره کان به یه‌که وه ده‌گه‌یه‌نی بو پیکه گرتن له هیرشی هوزه کان به زه‌بری چهک.<sup>۴۲</sup>

## بنکه‌ی زین

<sup>۴۱</sup> Gazetteer of the Persian Gulf, Oman , and Central Arabia, I historical, part 1 B, 2 e Ed. 1984, uk, p 1442

<sup>۴۲</sup> بنزره يادداشت‌هه کانی مه‌دحه‌ت پاشا (تبصره عبره) له الحدود الشرقية للوطن العربي، بغداد، ۱۹۸۱ ص ۹۶-۹۸ راگوینزراوه‌ته وه.

پەئۆوف پاشا ( حوزەيراني ١٨٧٢ - ١٨٧٣-٥-٢١ ) ھەركە دواي مەدھەت پاشا ھاتە سەرحوكم ھەلەي پىشۇرى دەستنىشانكىد و زانى بە جەنگ ھېچى پىنناكىرى. لەگەل ھۆزى ھەمەوەند ئاشتېۋوه و سەرۆكەكانى پازىكىرن بېچنە بەغدا. لە بەغدا لەگەليان پىكەوت كە ھۆزەكە بىگەپىنه وە ناوچەي بازيان و بەم شىۋەيە تا بەرەبەرى جەنگى پرووسى-تۈركى بە ئارامى دانىشتەن. وەختايەك جەنگ ھەلگىرسا، تۈركيا ويستى وەك ھەميشە بە بۇنەي جەنگە وە ھەممو ھۆزە كوردىيەكان بۇ بەرەكانى جەنگ راپىچ بکات. بەشىكى زۆرى ھۆزە كوردىيەكان لەژىر دروشمى ئالائى جىيەد دىز بە پرووسىيائى كافر جەنگان و لە پال سوپاى عوسمانى جەنگى پرووسەكانىيان كرد. ھەمەوەندەکان بە ناوى جىيەدە وە بەشدارى جەنگىيان كرد. بە قىسى نىكىتىن ھەمەوەندەکان دەوريكى گرينىڭيان لە جەنگدا بىننیووه و وەكۈو سوارەي غەيرە نىزامى بەشداريان كردووه و لە پاداشتى ئەمەدا زەھى و زارىكى بەرفراوانىيان لە ناوچەي بازيان-چەمچەمال وەرگرت<sup>٤٣</sup>. بە قىسى مارك سايكس، سالى ١٨٧٨ شەشىدد سوارەي ھەمەوەند كە تەنها شمشىر و پەمان پىبۇو، شالا ويان بىرده سەرقەوقاز و گەورەترين زيانىيان بە دۇزمۇن گەياند و بە تالان و چەپاويكى زۆرە وە گەپانە وە. ھەمەوەندەکان لەم جەنگەدا چەك و دەستكەوتىكى زۆريان دەستكەوت، خۆيان پى چەكدار كرد كە تا ئە و دەم چەكى ئاگرىنېيان نەبۇو جەك لە دەمانچەي كۆن و پە، بەلام ھەمەوەندەکان لە شەپى قەوقاز چەكى پرووسىيان چىنگ كەوت و وازيان

<sup>٤٣</sup> Basile Nikitine, *Les kurdes: etudes sociologique et historique*, Ed. d'Aujourd'hui, Paris, 1956, p. 164.

له پم هینا<sup>٤٤</sup> و دواتریش له برووبه رو و بونه وه لاهگه سوپای عوسمانى به که لکیان هات.

همه وند له دهورانی سولتان عبدولحەمیدی دووه

دواى به دهسهلات گەيشتنى سولتان عبدولحەمید، زانیارىيەكان له بارەي ھوزەكان كەم له بەردەستن. ھۆزە عەربىبىيەكان ئە و نرخەي جارانيان نەما كە وەكوجاران نومايىنده بريتاني بايەخى پىيەدەن. بەجۇرىيەك گىرددەبۈونە و بۇ دژايەتىكىرىدى حکومەتى عوسمانى و ھەمۇو ھەرىمەكانان وىراندەكىد و ھەتا ھەرەشەشيان لە خودى بەغداش دەكىد، بەلام ئىيىستە جگە لە تالان و بىرۇيى لە بىبابانە دوورەكانە و ھېچى دىكەيان بۇ نەما وەته وە، بە پىچەوانە و ھۆزى ھەمە وند كە لەسەر سنوورەكانى عوسمانى -ئىرانى دەزىيان گەرينكىيەكى گەورەيان بە خۆيە وە بىيىنى. سالى ١٨٨٥ لە بەغدا راگەيەندرا كە لەشكىرىشى تۈركى كە لە كەركۈوك و سلىمانى بۇ سەر ھەمە وندەكان نىيردرا و سەركەوتتىكى چاكى بەدەستەينىا وە، بەلام بەم زۇوانە ھەمە وندەكان چالاکىيەكانيان لە لەشكىرىشى بۇ سەر پىيەكە و بانەكان و سوتاندىنى مالەكان زىتە دەبىت، ھەتا ھەرەشەشيان لە سلىمانى كردبۇو، عوسمانى كە دەرەقەتى بە دىلگەرتىنى پياوه كانيان نەدەھاتن ھىندىيەك لە ژنه كانيان بە دىلگەرتىبۇو، بەلام ئەمە تەنها توپرەيى ھەمە وندەكانى زىتە كرد و بەرده وام لە ھىرەشىردىن دابۇون بۇ سەر ناوجەكانى عوسمانى. كۆلۈنيل Tweedie موقىمى سىياسى بريتاني لە بەغدا سالى ١٨٨٦ نۇوسييۇوې:

<sup>٤٤</sup> هنرى فيلد، جنوب كردستان: دراسة انتropولوجية، ص ٥٣

له کاتیکدا ئەم پاپورته دەننووسم رەوشى سنور لە  
 سنجاقى بەغدا و موسىل ھەروەكoo سالانى پىشتر ابە ھۆى  
 كرىدە وەكانى ھۆزى ھەمە وەند زۆر نىكەران بۇوه. ئەم سال  
 لە سۆنگەي ئەوانە وە جارىك يان دوو جارھىلى گەياندى  
 گەورەيان پچراندووھ و ئۆزدۇرى سەربازى  
 (عوسمانىيەكەن.ن) كە لە ۱۳۰ سوار پىكھاتووھ و بە<sup>٤٠</sup>  
 گوئىرەي پەوشى پىكەنەكان لە گروپى ۲۰ يا ۱۵  
 سوارەي پىكھاتوون جىڭە لە جەندرە. ھەمە وەندەكان بە  
 درېژەي ھەلەكانى سنور تۈقىنیيان ناۋەتەوە. وېرای  
 ئەۋەش كە ژمارەيەكى زۆر سرييى عەسکەرى  
 ھاتتووھۆدەكەن، كەچى وا دەردەكە وى بەريان نەكەون،  
 ئەم ھەرەشىيە تا ئىستەش لەسەر سنورى ھەردۇو  
 سەولەتى مەزن ھەيە كە بىتىپىن لە چەند پىاوېكى چەكدار  
 كە لە ۵۰۰ چەكدار زىتىر نابىن و چەكى جۆرى مارتىنېيى  
 يان پىيە. سوارى ئەسىپىك دەبن كە ھۆزەكانى شەممەر  
 پىيىانداون. وەكoo پىكەران لە ھەمۇو كات و شوينىكدا  
 وەكoo زەردەوالە بلاودەبىنەوە كە ئەمە ئاسان نېيە  
 دەستىيان بىكتى و ھەر پۇزىك بەر لە ئىستە ئەفسەر يكىان  
 بىرىندا رىكىد و سەربازىكىشىيان لە نزىك سليمانى  
 كوشت.<sup>٤١</sup>

## بىكەي زىن

www.zheen.org

<sup>٤٠</sup> *Gazetter of the Persian Gulf, 'Oman , and Central Arabia, I historical, part 1 B, 2 e Ed. 1984, uk, p . 1500.*

له دهورانی ناسرەدین شادا پیوهندییەكانی عوسمانی-ئیرانی هەمیشە لهسەر تاواچە کوردىيەكان شلەژاو و ئالۆز بۇو، عوسمانی هەمیشە چاوى له ئیران بېبىوو و كۆمەلیك كىشەی زۆرى زەوينى و ئاوهكىيان لە نیواندابۇو، له ناو ئەم كىشانەدا هوزى ھەمەوند كارتىكى چاك بۇو بەدەست ئیرانەوە دەز بە ئىمپراتۆرياي عوسمانى، بۇيە دەولەتى ئیران ھەمیشە نەواي ھەمەوندەكانيان داوه. ظل السولتان كورپى ناسرەددين شا، نايىبى باوكى بۇو له ئەسفەھان واي بە باش زانى جوامىر ئاغا بكا بە حاكمى زەهاو. ئەم جوامىر ئاغايىه له ماوهى حوكىمانى قەلايەكى بونياتناوه كە ئىستەكەشى لەگەنداپى لە قەسرى شىرين ھەر ماوه بە ناوى قەلايى جوامىر ئاغا *Qala-i Jwamêr* دواجار دوايى روخانى ظل ئەلسولتان (1888) جوامىر ئاغا له حکومەت ياخى دەبىت و دواجار بە كەمەندى تەدىر دەكۈزۈرى<sup>46</sup> بۇ ماوهىك هوزى ھەمەوند تۈوشى تىكشانىكى كاتى دەبن و له ئیرانەوە پادەكەنەوە بازيان، بەلام عوسمانىيەكان كەمینيان بۇ دادەنئىنه و نىوهيان پەوانەي باکوورى ئافریقا دەكەن و نىوهكە دىكەش پەوانەي ئەدەن دەكەن. لهسەر پىشىيارى والى لىبىيا، ئەحمد پاپاشا حکومەتى عوسمانى پازى بۇو بەوهى بە شىك لە ھەمەوندەكان ئەوانەي كە مەترسان ھەيە بۇ سەر حکومەت بۇ تەرابلس

بىنەمىزىن

[www.zheen.org](http://www.zheen.org)

<sup>46</sup> Edmonds, C, J, *Kurds, Turks and Arabs*, London, Ed. Oxford University Press, 1957, p. 40

دووربخته و بۆیه سالی ١٨٨٩ بهشیکیان بۆ تهراپلس و بهشیکیشیان  
بۆ بەنگازی دوورخرانه وە<sup>٤٧</sup>.

دواجار دوای ئەوهی هیچ ھەولێکی نیشتەجی کردنی  
ھەمەودنەکان له باکووری ئافریقا سەری نەگرت، ناچار سالی ١٨٩٦  
دوای حەوت سال لە ئاوارهیی بە مال و مندالە وە ھاتنە وە کوردستان کە  
ئەمە بەلای کەسیکی وەک ئیدمۆندز ( نایابترین داستانە لە میژووی  
ھۆزایەتی کورد)<sup>٤٨</sup>. دیکسۆن ئەوە دەگیریتەوە کە یەکیک لە سەرۆکە  
ھەمەودنەکان بە شانازی خۆ ھەلکیشینایکە وە بە دیکسۆنی گووتتووە  
کە ئەو ھەر دوای سی ھەوتتوو لە ئاوارهکردنیان بۆ تهراپلس ئەم ھەموو  
پىگەیەی پېیووه و بە پى گەیشتۆتە وە سەر سنورى ئىران<sup>٤٩</sup>. بەداخەوە  
میژووی ئەم ھۆزە تا ئىستە لىکۆلینە وەیەکى ئاوا تىر و تەسەلی بۆ  
نەکراوە، ئەم باسەی ئىرە تەنها پروژە لىکۆلینە وەیەکى دوورودریزە  
کە لە بەرنامەی لىکۆلینە وەکانى ئىمەدایە.

## بنکەی زین

د. حامد محمود عيسىي، *المشكلة الكردية في الشرق الأوسط*، مكتبة مدبولي،  
www.zheen.org . ٢٣، ص، ١٩٩٢<sup>٤٧</sup>

<sup>48</sup> Edmonds, C, J, *Kurds, Turks and Arabs*, London, Ed. Oxford University Press, 1957, p. 40

<sup>49</sup> Basile Nikitine, *Les kurdes: etudes sociologique et historique*, Ed. D'Aujourd'hui, p.164

ئەلبووم

و

ئىندىڭىس







W W J A F CHIEF, K E KURDISTAN.

سەرۆك ھۆزیکی جاف

Source: *To Mesopotamia and Kurdistan in disguise*



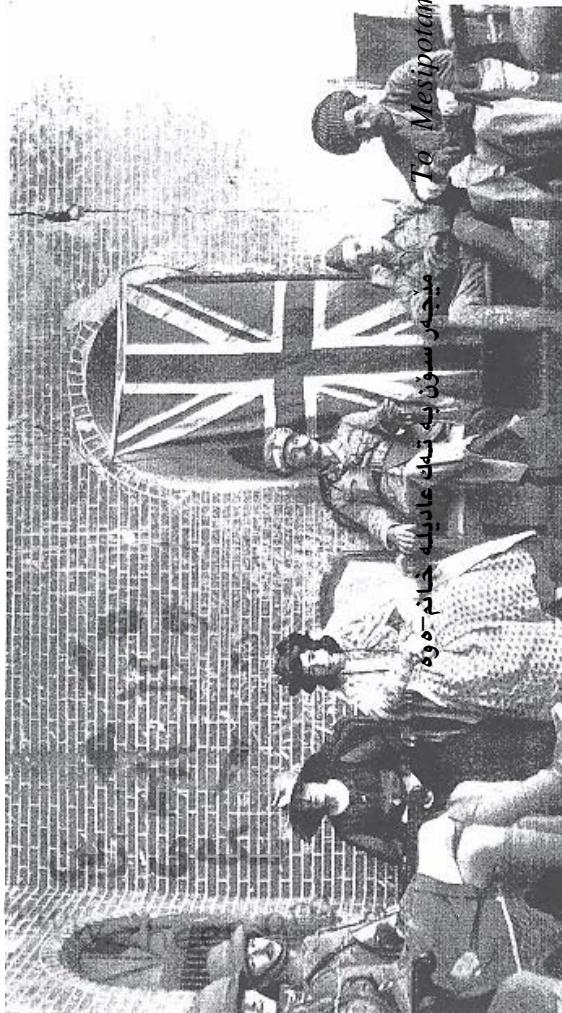
میجهر سوون  
بنتھەی زین

[www.zheen.org](http://www.zheen.org)

Source: *To Mesopotamia and Kurdistan in disguise*

*To Mesopotamia and*

میانه ر سون بے تک عادلیه خاتم - ۵۰



هزار کوره زنی در مسپوشانیا Arnold T Wilson, Mesopotamia 1917-1920



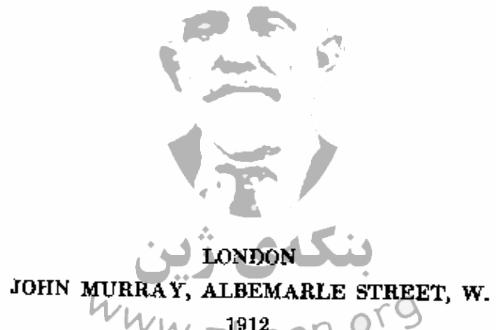
سەرپەنچەرە کەنۆزە کانى پىزىدەر و مەندىگۈز Arnold T Wilson, Mesopotamia 1917-1920



# TO MESOPOTAMIA AND KURDISTAN IN DISGUISE

WITH HISTORICAL NOTICES OF THE  
KURDISH TRIBES AND THE CHALDEANS  
OF KURDISTAN

BY E. B. SOANE



به رگی کتیبی "گهشتنیک بۆ میزۆپوتامیا و کوردستان به جل گوپاوی"

2213

# Grammar of the Kurmanji or Kurdish Language

By  
E. B. Soane  
Author of 'To Kurdistan and Mesopotamia in Disguise', etc.

L.P. 324.4



LONDON  
LUCAS & CO.  
PUBLISHERS TO THE INDIA OFFICE  
46 GREAT RUSSELL STREET  
1913

بىن زىن

[www.zheen.org](http://www.zheen.org)

"بەرگى كتىبى" بىزمانى كرمانجى يان زمانى كوردى

**CONFIDENTIAL**

**REPORT**

ON THE

**Sulaimānia District of Kurdistān**

BY  
**MR. E. B. SOANE**

Enclosure B.

Pro. No. 215.

CALCUTTA  
SUPERINTENDENT GOVERNMENT PRINTING, INDIA  
1918

www.zheen.org

"كتيبي" پاپورت له بارهی ناوچهی سلیمانیی کوردستان  
کەلکەتا- ۱۹۱۸

## ئىندىكىسى

### ناوي كەس و شوين

# I

### ناوي كەس

ئا

ئەمیرى حەسن پور: ۱۳

ئىمپراتورىيائى عوسمانى: ۱۱، ۱۰۶، ۱۱۰، ۱۲۲

ئىمپراتورىيائى ئىرانى: ۱۱

ئەنورى سولتانى: ۲۷، ۲۴

ئەحمدە پاشاي باجەلان: ۳۸، ۴۰

ئەحمدە ئاغا: ۴۲، ۴۷

ئىسماعيل عوزىرى (ھۆن): ۴۳

ئۆمەرل (ئۆمەمل) (ھۆن): ۹۰

ئىسماعيل بەگ: ۴۳، ۴۴

ئىبراهيم بەگى داودى: ۴۵

ئىبراهيم ئاغا: ۴۷

ئىبراهيم پاشا: ۴۰



بنگهی ڙین  
www.zheen.org

ئه مين قادر حهيده رعومهه: ٥١

ئه وره حمان پاشا ي بابان: ٥٣، ١١١

ئه دهه م پاشا: ٥٥، ٥٦

ئه حمه ده و هندى بوهتى (فهوج): ٥٢، ٥٦

ئه مين: ٤١

ئيسما عيل عوزيرى: ٦٠، ٦٣

ئه حمه د پاشا ي بابان: ١١٢

ئه حمه دى حمه: ٦٤

ئه حمه دى فه تاحى: ٦٤

ئاني خى (تيره): ٦٦، ٦٨

ئيمامى (تيره): ٦٦، ٦٨

ئه ره لان: ٦٦-٦٧

ئه حمه د به گ: ٥٠، ٥١، ٧٢، ٧١، ٧٠

ئه حمه د پاشا: ٥٣

ئه دهه م به گ: ٧٠

ئه سه د ئاغا: ٧٩

ئه مين به گ: ٧٠

ئيسما عيل ئاغا: ٤٧، ٧٥، ٧٦، ٧٩

ئيسما عيل پاشا: ٥٨

ئه سمه خانم: ٧٩

ئه مير خان به گى: ٨٠

ئه حمه دانلورو (تيره): ١٠٣

ئوره مار (تيره): ١٠٣

ئه ماله (تيره): ١٠٤

ئولخانى (تيره): ١٠٤

ئۆنیت بەگ: ٧٧

ئەلوهند(تىرىه): ١٠٤

ئەنوهىر: ٨٧

ئەشرەف: ٨٧،

ئەسەدد: ٨٧،

ئىدمۇندرز: ١٢٣، ١٠٨

ئەحمدە راسىم پاشا: ١٢٣

ئىنگلىز: ١١، ٢٠-٣٧، ٤٦، ٢١، ٩٩، ٨٥، ١١٠، ١١٨

ئالىان: ٩٣

ئاغاسوورى (تىرىه): ١٠٤

ب

بىشىوب (قوتابخانە): ١٥

بانكى شاھنشاھى ئىران: ١٧

بەسرە تايىز (پۇزىنامە): ١٩

باسىل نىكىتىن: ٢٧

بنكەي ژىن: ٢٨

بەختىارىيەكان: ١٩

باچەلان (ھۆن): ٣٥، ٣٨، ٥٥، ٨٥، ١٠٤

بەرزنجى: ٦٢، ٧٤

بابان: ٤٦، ٣٧

بىبانى (ھۆن): ٤٢، ٨٢

بایيز ئاغا: ٤٧

باباجانى (تىرىه): ٦٦، ٩٥، ٦٨

بەھجەت بەگ: ٧٣، ٧٠

بابا خان بەگ: ٨٤، ٨٣

- بان سهندوق(تیره): ۹۲  
 بادینان(تیره): ۱۰۳  
 بوهتان(تیره): ۱۰۳  
 باشاکی بهخشی(تیره): ۱۰۴  
 بهداخی(تیره): ۱۰۴  
 بیریابی: ۵۱  
 بوبیانی(تیره): ۱۰۴  
 بهیداخ بهگی(تیره): ۱۰۴  
 بلباس(هون): ۱۰۳  
 بانه(هون): ۱۰۳  
 بهختاری، بهختاریه کان: ۱۹  
 بههرام بهگ: ۷۰، ۶۹  
 بازیان(تیره): ۸۱  
 بهگزاده(تیره): ۱۰۸

پ

- پاتریشا: ۵  
 پهرویز: ۲۵  
 پهله‌وی: ۳۹-۳۸  
 پیران: ۴۷  
 پهرویز مهجد: ۶۱  
 پینچ ئەنگوشی(تیره): ۴۵  
 پالانی (هون): ۷۵  
 پشته‌ماله (تیره): ۱۰۴

بنگهی ژین  
[www.zheen.org](http://www.zheen.org)

ت

- تورک: ٦٧، ٣٧  
تومابوا: ١٠  
تیگهیشتني پاستى: ٢٦، ٢٢  
تەركەوهند(تىرە): ٤٥  
تەقى پاشا: ٥٤  
تالەبانى (ھۆز): ٨٤، ٥٥، ٤٤  
تەرخانى: ١٠٤  
تونتك(تىرە): ٨٣  
تەيشى: ٦٨  
تەوفيق بەگ: ٧٩، ٧١  
تاھير بەگ: ٧٠  
تەها: ٨٨  
تالىب: ٨٨  
تاھير: ٨٧  
تاھير خان: ٩٤، ٩٣، ٩٢  
تەرخانى(تىرە): ٦٣  
تىلان(تىرە): ١٠٤  
تاوهگۈزى: ٩٥، ٦٤  
تىشايى(تىرە): ٨٩، ٦٦

بنگهی ڙين  
ج [www.zheen.org](http://www.zheen.org)

- جهواد مهلا: ٢٨  
جومور (تىرە): ١٠٤، ٣٦، ٣٥  
جهليل ئاغا: ٣٥

- جیهانبەخش: ٣٥  
 جامریزى(تیره): ٤٥، ٤٧  
 جەمیل بەگى بابانى: ٤٩  
 جەبارى(ھۆز): ٦١، ٦٢، ٨٤، ٠٨٤  
 جاف(ھۆز): ٥٢، ٥٧، ٦٥، ٦٣، ٦٦، ٦٨، ٨١، ٦٧، ١٠٦، ١٠٨، ١٠٩  
 جەمیل بەگ: ٤٩، ٥٠، ٧٠  
 جەمالنەغا: ٧٥  
 جەلال: ٨٧  
 جەلالى(تیره): ١٠٣  
 جەعفەر سولتان: ٩٤  
 جېرانلۇر(تیره): ١٠٣  
 جەلۇ(تیره): ١٠٣  
 جاق سەرتەك(تیره): ١٠٤  
 جەمیل بەگ: ٧١  
 جرجیس فتح الله: ١٠٧

  
**چواركلاو:** ٣٥  
**چنگىيانى(ھۆز):** ٤٢، ١٠٤  
**چەلەبى:** ٥٢، ٥٠، ١٠٩  
**چەرمە وەندى(تیره):** ٧٧  
**چارزىبارى(تیره):** ١٠٤  
**چالدىران (شەپ):** ١٠٨

**بنگەي ڙين**  
[www.zheen.org](http://www.zheen.org)

## ح

حاجى لەر: ٣٥، ٩٢، ١٠٤

حاجىلار(ھۆن)" ٣٥

حاجى خەليل ئاغا: ٣٥

حەيدەرەكەل: ٤٥

حەویزىز: ٤٨

حافز پاشا: ٥٤

حسام ئەلمۇلوك: ٥٨

حەممە حوسەينى: ٦٣

حەممە رەشیدى فەرەج: ٦٣

حەممە فەرەج ئاغا: ٦٣

حەممە تالىم: ٦٣

حەممە جان ئەحمدەد: ٦٣

حەممە لاۋ: ٦٣

حەسەن خان: ٤١

حەسەن ئىبراهىم خان: ٤٥

حەسەنى حاجى قادر: ٦٣

حەسەن بەگ: ٤٠، ٤٥، ٤٦، ٤٧، ٧٠، ٧١، ٧٣، ٧٤

حوسىن بەگ: ٤٠، ٤٣، ٧٠، ٧٢، ٧٣، ٧٧

حوسىن: ٤١، ٤٨، ٨٧

حوسىن وەلى: ٧٧

حوسىن ئاغا: ٤٧

حاجى قادر پاشا: ٤٠

حاجى ئىبراهىم بەگ: ٧٣، ٧٠

حاجى يوسف ئاغا: ٧٩

بنگەي ڙين  
[www.zheen.org](http://www.zheen.org)

- حهميد: ٤١  
حهميد ئاغا: ٩٤، ٩٣  
حهميدى پەش: ٩٢  
حهيدەراللۇو(ھۆن): ١٠٣  
حهسەنانلۇو(تىرىھ): ١٠٣  
حهسەنكىيغان(تىرىھ): ١٠٣  
حەمە-ھەمە: ١٠٩  
حامد محمود عيسى: ١٢٣

## خ

- خورشيد ئاغا: ٤٣، ٤٤  
خورشيد بەگ: ٤٥، ٤٦  
خدر ئاغا: ٤٧  
خانى: ١٠٤  
خدر: ٦٠  
خوسره و مچە: ٦٣  
خاسە (تىرىھ): ٨١  
خەليل عەينە: ٨٣  
خالله بەگ: ٨٤  
خالىدى: ١٠٤  
خەممان: ١٠٤  
خوا مراد شىئى: ١٠٨

- داوده و هند: ۳۵  
 داوده (هون): ۸۵، ۴۳  
 دهلو (هون): ۴۷، ۴۵  
 دزهیی (هون): ۴۷  
 دهرویش: ۶۰  
 دهرویش سه مین: ۶۴  
 دهرویشی (تیره): ۶۸، ۶۶  
 دیلافرها (تیره): ۶۸  
 دایتیری (تیره): ۶۸، ۶۶  
 دله ته زه (تیره): ۶۶  
 ده هله گی (تیره): ۹۲  
 داود به گ: ۷۰  
 داود عهد و لب حیم: ۸۱  
 ده زگای موکریانی: ۱۰۷  
 دارا ئە حمەد کەریم به گ: ۱۱۲، ۱۰۸، ۱۰۷  
 دیکسون: ۱۲۴-۱۲۳

بنگهی ژین  
[www.zheen.org](http://www.zheen.org)

- پیچارد تاپه ر: ۸  
 په فیق حلمی: ۲۳  
 په فیق سالح: ۱۲  
 پوستهم خان: ۴۱  
 په فععت به گ: ۴۴، ۴۳  
 په سوول ناغا: ۴۷

پهشهوهند: ۵۲، ۵۱  
پهشید (تیره): ۵۲  
پهمهزان (تیره): ۶۰، ۵۲  
پهروف پاشا: ۵۴  
پوسته‌می حمه مه‌حمود: ۶۳  
پهزا ئاغا: ۶۴  
پهزا بەگ: ۷۰  
پهشید ئاغا: ۷۹  
پۆسته‌م ئاغا: ۹۱، ۹۰، ۷۶  
پاوان (تیره): ۱۰۳  
پۆغزادى (تیره): ۱۰۴  
پهمهوهند (تیره): ۱۰۸، ۵۲، ۵۱  
پهمهزاني کورى خوادىه وەن: ۱۰۸  
پهشهوهند (تیره): ۱۰۸، ۵۰  
پهسۈول: ۶۳، ۶۰  
پەھيم: ۶۰  
پهشید: ۸۲، ۸۱، ۶۰  
پهشىدى کورى خوادىه وەن: ۱۰۸

زنده (ھۆن): ۹۲، ۹۳  
زېركانلۇو (تیره): ۱۰۳  
زنگنهى كرماسان (فەوج): ۵۶  
زنگنه: ۹۰، ۸۵، ۵۵  
پواسكى (تیره): ۱۰۳

زهداوی(تیره): ۱۰۴

زیباری: ۱۰۳

س

سلطان مورادی چوارم: ۳۸

سون: ۲۲-۲۱، ۲۹، ۲۶، ۲۲-۲۰، ۱۹، ۱۵

سدیق سالح: ۱۲

سهگه وند: ۳۵

سالحان: ۴۱

سلطان عبدولعهزین: ۱۱۵

سولیمان بهگ: ۴۰

سولیم وہیسی(تیره): ۴۵

سولیمانی علی وہیس: ۶۴

سولهیمان ئاغای دنھیبی: ۴۸

سەعدوللە بەگى (تیره): ۵۰

سەفەر وند: ۵۲، ۵۰

سەرقەللا (تیره): ۵۰

سولیمان ئەحمدى گول خاتون: ۵۱

سەنجابى(فەوج): ۶

سەفەر: ۶۰، ۵۲

سەيد ئەحمدەد: ۶۱، ۶۲

سەيد ئەحمدەد خانەقا: ۷۴

سەيد ئیبراھیم: ۶۲-۶۱

سەيد سولیمان: ۶۲-۶۱

سەيد موحسین ئاغا: ۸۹

سەيد خەلیل ئاغا: ٧٤

سەيد پۇستەم: ٧٤

سەيد مەممەد: ٧٤

سەيد عومەر ئاغا: ٨٩

سەيد عوسمان ئاغا: ٨٩

سەيد حوسىن ئاغا: ٨٩

سالح كاكە خان: ٦٣

سەقەرودنە: ١٠٩، ٥٠

سوْفیه وەند: ٩٢، ٥٢، ٥١

سولیمان بەگ: ٨٠

سالح بەگ: ٧٨، ٧١، ٤٣

سالحى(ھۆز): ٧٨

سەلیم بەگ: ٤٦

(سەفەر) ى كورى خوداين: ١٠٨

سۇورەمیرى(ھۆز): ٨٣

سابىر: ٨٨

سەدىق: ٨٨

سەمەد: ٨٨ - ٨٧

سولیمان: ٨٧، ٤١

سولیمان پاشا ى بەغدا: ٥٣، ٤١

سولیمان پاشاي بابان: ١١١، ٥٣

سەتار: ٨٧

سەھىپەبان(تىرە): ٩٢

سەندوق(تىرە): ٩٢

سېيکانلۇو(تىرە): ١٠٣

سنهنجاوي(هون): ۱۰۴  
سنديبي(تيره): ۱۰۴  
садани(تيره): ۱۰۴  
سيه-سيه(تيره): ۱۰۴  
سيته-باسار (هون): ۱۰۹، ۵۲، ۵۱

## ش

شيخ مه حمود: ۲۳، ۲۱  
شيره وند: ۱۰۴، ۳۵  
شوان(هون): ۱۰۴، ۴۲، ۵۹، ۸۲، ۷۹، ۸۳  
شهمهه(هون): ۴۷  
شيخ سه عيدي قه ره داغي: ۵۹  
شهريف: ۹۰  
شادي: ۱۰۳  
شيخ حوسيني جهباري: ۶۲  
شيخ قادر: ۶۲  
شيخ فهتاح: ۶۲  
شاهين ئاغا: ۷۶  
شيخ بزيني(هون): ۸۱، ۸۰، ۷۹  
شهريف ئاغا: ۷۹  
شهره فبيانى(هون): ۸۰  
شهره فبيانى(تيره): ۸۱، ۶۶  
شيخ حميد: ۸۵، ۸۴  
شيخ ئە حمەد: ۸۷، ۸۶

بنگهی ڙین

www.zheen.org

- شیخ محمد رهوف: ۸۴، ۸۵  
 شیخ تاهین: ۸۴، ۸۵  
 شیخ حکیم: ۸۵  
 شیخ عبدالقدار: ۶۷  
 شیخ عهلي: ۹۲، ۸۷  
 شیخ پهزا: ۸۷  
 شیخ عبدالواحد: ۸۷  
 شیخ عبدالهادی: ۸۷  
 شیخ ئیسماعیل عیسایی: ۶۴  
 شیخ مه حمود: ۸۷  
 شیخ سه عید: ۸۷  
 شیخ عبدالقدار: ۸۷  
 شیخ عبداللّا: ۸۷  
 شیخ عهده فنی: ۸۷  
 شیخ محمد مهد: ۸۷  
 شیخ مه عرووف: ۸۸  
 شیخ رهشید: ۸۸  
 شیخ نوری: ۸۸  
 شیخ ئه دیب: ۸۸  
 شوکور: ۸۸  
 شیخ علی نهجمه ددینی بیاره: ۹۴  
 شه مدینان (تیره): ۱۰۳  
 شیرناخی (تیره): ۱۰۴  
 شاتیری (تیره): ۱۰۴  
 شیخ ئیسماعیلی (تیره): ۱۰۴

بَنْدَهِي زَين  
www.zheen.org

شەریکەی ھیندی شەرقى: ١٦

شەكاك: ١٠٣

شە مدیان (تىرىھ): ١٠٣

شىرناخى (تىرىھ): ١٠٣

## ع

عومەر خەيام: ١٧

عبدالمۇمنى مەردۇخى: ٢٧

عەبدولرەھمان ئاغا: ٣٥، ٣٥

عەلى ئاغا قازانلۇو: ٣٦

عصىمە خان: ٣٧

عەبدال بەگى باجەلان: ٣٨، ٤٠

عوسمان پاشا: ٣٨، ٤٠، ٤٠

عوسمان بەگ: ٨٠

عاسف بەگ: ٤٠

عەبدولپەھمان: ٤١، ٤١

عەزىز خان: ٤٠، ٤١

عومەر: ٧٩، ٦٠

عەمەر ئاغا: ٨١

عەزىز: ٥٩

عەلى ئاغا: ٤١

عەلى موراد: ٤١

عەبدوللەل: ٨٨، ٤١

عەبدوللەلبەگ: ٨٠، ٧١

عەزىم خان: ٤١

بنگەي ڙين  
[www.zheen.org](http://www.zheen.org)

# زنگنه زین

www.zheen.org

- عهزیز بهگی بابان: ۵۳  
عهبدوللأا ئەفەندى: ۵۵  
عهزیز شا وھیس: ۵۷  
عبدالرحیم: ۸۱  
عوسمان حەمدى بەگ: ۱۱۴  
عهزیزی حاجى: ۵۴  
عهبدولپەحمان پاشا: ۷۸  
عهلاي ئەمیر خان: ۶۴  
عهلى بەگ: ۸۴، ۷۰، ۷۷، ۷۳، ۷۷  
عهبدولقادر بەگ: ۷۳، ۷۰  
عهزیز بەگ: ۴۵، ۴۱، ۸۰، ۷۱  
عهبدوللأا پاشا: ۴۰  
عوسمان پاشا: ۴  
عهبدولپەحمان بەگ: ۷۱، ۷۰  
عهلى مەحەممود رەشید بەگ: ۷۳  
عهبدولوھەب: ۸۷، ۷۸  
عهباس ئاغا: ۷۹  
عهینە(تىرە): ۸۳  
عهنتەر(تىرە): ۸۳  
عهلى پاكانى: ۵۶  
عهبدولپەحمان كەركۈوكى: ۸۷  
عېزىزدىن: ۸۸، ۸۷  
عهبدولھەمید: ۸۷  
عهبدولوھەب ئاغا: ۷۹، ۸۸  
عهبدولھەتىف: ۸۷، ۸۸

- عهبدولغهفور: ۸۸  
 عهبدولعهزین: ۸۸  
 عهبدولصهمهد: ۸۸  
 عهبدولجهبار: ۸۸  
 عهبدولحهکیم: ۸۸  
 عهبدولقادر: ۸۸  
 عهبدولکهريم: ۸۷  
 عهبدولکهريم ئاغا: ۹۱، ۹۰  
 عهلهيان: ۹۲  
 عهباس قولى: ۹۴  
 عباس العزاوى: ۱۰۹

## غ

- غهريبه وهند: ۱۰۴، ۳۵  
 غهيدان ئاغا  
 غهنى: ۹۲



- فهتاح بهگ: ۷۳، ۴۱  
 فهتاح پاشا: ۴۰  
 فاربيل ج. ۲۶.  
 فهتح عهلى شا: ۲۸  
 فهقى قادر: ۶۳  
 فهقى مەحمۇود: ۶۳  
 فهتاح: ۸۸

فهتاج بەگ: ٧٠، ٥٠  
قادر: ٦٠  
فهتاخى كامەران: ٦٣  
فەرەجى مەممەد: ٦٣  
فايق بەگ: ٧١  
فارس ئاغا: ٧٩، ٩٠، ٩١  
فارى بەگ: ٨٤  
فەيزوللە: ٨٧  
فاتىمە ئەحمدە موراد: ١٣

## ق

قهيتون: ٧٧  
قازانلۇو(تىرىھ): ٣٩، ٣٦  
قادر ئاغا: ٣٥، ٤١، ٨٩  
قرم (جهنگ): ٥٣، ١١٠  
قادر سالح: ٦٤  
قادر بەگ: ٧١  
قوبادى(تىرىھ): ٩٥  
قەرەلوس(ھۆز): ٧٧  
قادر بىر وەيىسى(تىرىھ): ٦٦، ٦٨  
قهغانلۇو: ٧٤  
كورد عيسا: ٦٤  
كەمال مەزھەر ئەحمدە: ٢٦  
كويىخا ئەحمدە: ٤٢

کاریزی(تیره) : ٤٥

کەریم بەگ : ٤١، ٤٥، ٥٠، ٧٣، ٧١

کەریم قویاد: ٦٤

کەریم بەگی فەتاح بەگی ھەممە وەند: ١٠٧، ١١٢، ١٠٨

کەریم خانی زەند: ٩٣، ٩٤

کەریم ئاغا: ٩١، ٩٠

کویخا بەهرام (تیره): ٥٠

کافرۇشى: ٥١

کولیایى (فەوج): ٥٦

کەرەند(فەوج) : ٥٦

کەلھور (فەوج) : ٥٦

کەرەند (فەوج) : ٥٦

کورت ئیسماعیل پاشا: ٥٨

کیویك: ٦٨

کەیخوسره و بەگ: ٦٩، ٧٠، ٧٣

کامیل بەگ: ٧٠

کەمال بەگ: ٧٠

کویخا ئەھمەد: ٧٥

کاكە خان: ٧٧

کاكە وەند(تیره): ٧٧

کۆکىز(تیره): ٩٣، ٧٣

کەلھوجىي(تیره): ١٠٤

کەلھور(ھۆن): ٨٣

کوچىمى(تیره): ١٠٤

کۆكوا(تیره): ٩٥



بنگەي ڙين  
www.zheen.org

کەریمی فەتاح مچە: ٦٤  
کاکهیی: ٧٤  
کازم(تىرە): ١٠٤

## گ

گاچى(تىرە): ٤٥  
گوتىولا: ٤٧  
گىخوار(ھۆن): ٤٩، ٨٠، ٨١، ٨٢  
گىيىز(ھۆن): ٥٠  
گۇران (فەوج): ٥٦  
گۇران(ھۆن): ٦٨  
گۇران ئاغا: ٧٩  
گورگەكىش: ٦٨  
گەچى(تىرە): ٧٧  
گاوساوارى(تىرە): ٧٧  
گەردى(تىرە): ١٠٣  
گەھوارە(تىرە): ١٠٤  
گۇرق: ٩٩  
كوردستان: ١٠٧

لويىز (باتك): ١٦  
لوتفى ئاغا: ٤٣  
لهيلانى(ھۆن): ٧٥  
لوتفوللە: ٨٨

لهتیف: ۸۷  
لالوبان (تیره): ۹۲  
لور: ۹۳

۶

- مهکه‌نژی: ۲۹، ۲۶-۲۵  
میرزا غولام حوسین شیرازی: ۱۷  
محمد‌محمد باشقه: ۲۶  
محمد‌محمد ئەمین زەکى: ۱۰۹  
محمد‌محمد ئەمین ئاغا: ۳۵  
محمد‌محمد عەلی میرزا: ۳۸  
محمد‌محمد ئەمین: ۴۱  
محمد‌محمد شەریف: ۴۱  
محمد‌محمد عەلی: ۴۴  
محمد‌محمد بەگى باجەلان: ۵۴  
محمد‌محمد بەگى بابان: ۴۶  
محمد‌محمد بەگ: ۴۵، ۴۴، ۷۰، ۸۴، ۸۳، ۷۱، ۹۵  
محمد‌محمد صدیق: ۴۷  
محمد‌محمد خورشید: ۴۳  
محمد‌محمد پاشای جاف: ۵۷  
محمد‌محمد مام سولیمان: ۵۱  
محمد‌محمد: ۵۹، ۸۷  
محمد‌محمد ئەمینى: ۶۴  
محمد‌محمد پاشا: ۷۰  
محمد‌محمد پاشای داغستانى: ۵۸

بنگهی ڙین  
[www.zheen.org](http://www.zheen.org)

- محمد علی بهگ: ۷۰  
محمد ئاغا: ۵۱، ۷۸، ۷۹، ۹۰  
محمد سعید: ۸۸  
محمد عارف: ۸۸  
محمد حبیب: ۸۷  
محمد سالح بهگ: ۹۵  
محمد سالح: ۸۷  
محمد سالح ئاغا: ۹۲  
محمد جميل الروزبیانی: ۱۱۰  
موبارک: ۳۵  
مهن سور ئاغا: ۴۳، ۴۴  
مهن سور پاشای مهنته فیک: ۵۶  
محمود بهگ: ۴۵، ۴۷،  
محمود بهکر: ۴۴  
محمود: ۴۱  
محمود فهقی ئیسماعیل: ۴۵  
محمودی محمد ئیبرايم: ۷۳  
محمود ئاغا: ۶۰، ۶۷  
محمودی یار وہیس: ۶۴  
محمودی سواره: ۶۴  
محمود پاشا: ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۲  
مجید بهگ: ۴۵  
مجیدخان: ۳۵  
مجید: ۴۱، ۸۸  
مجید پاشای بابانی کفری: ۸۹



# بنگهی ڙین

www.zheen.org

- میکایلی پهشوبوری: ٦٣  
مامان: ٤٧  
مارف ئاغا: ٤٩، ٤٧  
مارف: ٤٢  
مهدحهٔت پاشا: ١١٥، ١١٣، ٥٤  
موشیر: ٦٠، ٥١  
مام سلیمان: ٦٠  
موستهٔفا قادر: ٦٤  
موستهٔفا بهگ: ٧٧، ٧١  
مستهٔفا پاشای باجه‌لان: ٣٨ - ٣٧، ٤٠  
موستهٔفا: ٧٦  
ماين بهگ: ٧١  
میرالى ئاغا: ٧٩  
مارف کوره‌کى: ٨٠  
مامه‌جان(تيره): ٨٣  
مه‌هدى بهگ: ٨٤  
موحیددين: ٨٧  
مه‌عروف: ٨٨، ٤٨  
میلان(تيره): ١٠٣  
مامانلوو(تيره): ١٠٣  
میکایلی(تيره): ١٠٤  
موسایي تىلەكۆ(تيره): ١٠٤  
ميريه‌گى(تيره): ٦٨  
موکرى (ھۆز): ١٠٣  
مهریوان(ھۆز): ١٠٤

مهیسوروی(تیره): ۱۰۴

میچه ر هربرت: ۱۱۸

مسیو ئه لیسون: ۱۱۸

مارک سایکس: ۱۲۰

## ن

نهریمان (مستهفا): ۲۷

نادر شا: ۳۸

نهجیب پاشا: ۵۳

نامیق پاشا: ۵۳، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳

نازم پاشا: ۵۹

نامیق بهگ: ۷۱

نهفتچی(تیره): ۷۷

نادری(تیره): ۸۱، ۸۰

نیزه‌هی(تیره): ۶۸

نامدار بهگی(تیره): ۶۶، ۶

نایزی(تیره): ۶۶

نهسره‌دین: ۸۷

فاسره‌دین شا: ۱۱۵

نهپولی: ۶۴

نیازخان: ۱۱۷

ولیام سون: ۱۵

والی ئاغا: ۳۶، ۳۵

وھیسی بھگ: ٤٥

وھلەدبهگى (تىرە): ٦٦، ٦٨

ورمزىيارين(تىرە): ١٠٤

وھزارهتى دەرە وھى بريتانىا: ١٣

وھزارهتى كاروبارى ھەندەران: ٩٩

▲

ھەممە وھند(ھۆن): ٥٠، ٥١، ٥٢، ٥٣، ٥٤، ٥٥، ٥٦، ٥٧، ٥٨، ٥٩، ٥٧، ٧٥، ٧٤، ١٠٤

١١٤-١١١، ١٠٩-١٠٥

ھەمزمە ئاغا: ٤٧، ٧٩

ھەورامان (ھەرىم): ١٠٣، ١٠٤

ھەركى (تىرە): ١٠٣

ھارونى(تىرە): ١٠٤

ھەورامى عەلى شا(تىرە): ١٠٤

ھەورامى جەعفر سولتان(تىرە): ١٠٤

ھارونىبادى(تىرە): ١٠٤

ھەكارى (ھۆن): ١٠٣

ھنرى فيلد: ١١٤، ١١١، ١٠٧

ى

يوسف زەنگەنە: ٢٨

يوسف جانى: ٦٤

يوسف يار ئەحمدەدى (تىرە): ٦٨

يوسف بھگ: ٨٤

یوسف ئاغا: ٨١

یەعقووب ئاغا: ٧٦

یەباخلی(تىرە): ٩٥

يىزدان بەخشى (تىرە): ١٠٤



## ئىندىكىسى شوين

ئا

ئەستەنبوول: ١١:

ئەوروپا: ١١:

ئىران: ٣٨، ٤٢، ٤٤، ٥٢، ٥٥، ٥٦، ٥٨، ٦١، ٦٧، ٦٨، ٧٧، ٩٢-٩٤،  
٩٥، ١٠١، ١٠٧، ١١٠، ١١٤

ئەنگلستان: ١٦-١٧، ٢٢

ئەرشىقى وەزارەتى جەنكى فرانسا: ١٢:

ئەرشىقى نىشتمانىي بىرىتانى: ١٢

ئۆستراليا: ٢٠

ئەردەلان (ھەریم): ٦٦

ئاغ داغ (بەرزايى): ٣٦

ئەرزەرۇم: ٣٨، ١٠٥، ١٠٦

ئالقۇون كۆپرى: ٤٧

ئەسفەهان: ٥٨

ئەدەنە: ٥٨-٥٩، ١٢٣

ئەسکۈوت (چىا): ٦١

ئاوبىارە: ٧٣

ئەبى نەفت(چىا): ٧٧

ئەبو جىىسرە: ٨٣

ئىبراهيم خانچى (ھەریم): ٩٢، ٩١، ٥٥

ئىبراهىم ئاباد: ٧٣

ئەفغانستان: ١١٠

ئارارات(چىا): ١١٠

ناوداومان (ئاوايى): ٤٥

ئاسكى كفرى ئاوايى): ٨٩، ٥٠

ئالا: ٧٢

ئايون: ٧٨

ئىين عومەر: ٩٩

## ب

بەغدا: ٢٧، ٤٣، ٥٣، ٥٤، ٥٦، ٥٨، ١١٢، ١١١، ١٠٩، ١٠٦، ١١٣، ١٠٩

بوشەھر: ١٧

بریتانيا: ١١٠، ١٠٥

بەسرە: ١٧

بىزىرتە: ٢٢

بابا پلاوى: ٣٦

بابوک: ٣٦

بەدرە: ٣٧

بازيان: ٥٢، ٥٣، ٥٤، ٥٧، ٥٩، ١١٢، ١١١، ١٠٩، ٥٩

بەرزىد (چىا): ٥٢

بەمۇ (چىا): ٩٥، ٨٠، ٥٣

بانى خىيلان: ٧٢، ٦٥

بەكرىبايە: ٧٢

بەشارە: ٧٢

- بهرلووت: ۷۲  
 بولاق: ۷۳  
 بادیاوه: ۸۵  
 بهلهگه: ۹۱، ۴۳  
 بن کورده: ۸۰، ۷۳  
 بهرهوان داغ: ۷۴  
 بن زهرده: ۱۱۰  
 بهنخازی: ۱۲۳  
 باجه لان (پیشنهاد): ۵۶  
 بهیرووت: ۹۹

## پ

- پای تاق: ۳۸  
 پهکانه (ثاوایی): ۷۹، ۴۵  
 پیرهمهگروون (چیا): ۴۲  
 پهلك: ۹۱  
 پینچوین: ۱۰۷، ۱۰۴، ۷۲، ۶۷، ۶۵  
 پیشتا: ۷۲  
 پوشتا (دول): ۸۰  
 پلوخ: ۷۳  
 پاریس: ۱۲، ۱۴، ۱۱۰  
 پلانی: ۹۳  
 تاران: ۱۱۸، ۱۱۶
-   
**بنگه‌ی زین**  
[www.zheen.org](http://www.zheen.org)
- ت

تاووق چای: ۴۳

تورکیا: ۳۸، ۳۹، ۵۶، ۵۸، ۱۰۱، ۹۴، ۸۳، ۱۰۴

تەپەی سەوز (ئاوايى): ۴۶

تۆكمە (چىا): ۱۰۹، ۵۲، ۶۱، ۸۲

تۆكمە داغ: ۶۱

تاووق سو: ۵۲

تاسلۇوجه: ۱۱۰

تاسلۇوجه (شاخ): ۵۲

تەيسەفۇون: ۵۶

تەرابلس: ۵۸

تاناقول: ۷۹

توتمان: ۷۲

تاوهگۈزى: ۷۲، ۷۳

تازەخورماتۇو: ۷۴

تۈزخورماتۇو: ۷۴

تەپە عەلى (ئاوايى): ۹۱

تالەبان: ۷۵

تاوفشۇو (پروپىان): ۱۰۹

تاوغە (پروپىان): ۱۰۹

بنكە ئىزىن  
[www.zheen.org](http://www.zheen.org)

جۇبارى عەباسان: ۵۶، ۳۶

جۇبارى لەيلان: ۷۵

جهبەل مرواريد: ۲۶

جهبەل خوشك: ۴۵

جوانپو: ٩٥  
جامپیز: ٤٦  
جوامیز (قہلاٽی): ٥٨

## ج

چہمنی ئیبراہیم سہمن: ٤٩  
چنچال (ئاوایی): ٥٠  
چہمچہمال: ٦١، ٨١، ١٠٧، ١١٢  
چیوک: ٧٢  
چہمی قوچہ چاپان: ٩٠

## ح

حہلب: ٥٩  
حہسنه قولی تھپه: ٧٥  
حہسنه مہم: ٧٢  
حہمدونہ: ٧٩  
حاجیلار: ٨٥، ٥٦  
حہویجہ (ھہریم): ٧٤  
حہمرین: ١١٢، ٧٤  
حہلوان: ٨٣

بنگھی ڙین  
[www.zheen.org](http://www.zheen.org)

خورہ مشہر: ١٧  
خانہقی: ٨٣، ٣٩، ٤٥، ٤٦، ٥٤، ٥٨

خاسه‌ی شوان: ۶۱

خاسه (پووبان): ۸۱

۵

دیزفول: ۲۰

دیاریهکر: ۳۸

دهچله: ۴۸

دزهیی (قهزادی): ۴۸

دولان (ئاوایی): ۵۲

دیالا: ۵۷

دېر زور: ۵۹

دوکان: ۶۱

دهکا: ۷۶، ۷۲

ديوانه: ۷۳

ديمهشق: ۷۸

دوازه ئيمام: ۱۱۳، ۹۱، ۸۵، ۵۴

داوده: ۹۱

پروسیا: ۱۱۰، ۱۰۵

پەھیم وەرقە(ئاوایی): ۹۱

بنگەی ژین

[www.zheen.org](http://www.zheen.org)

نابى بچووك: ۳۶، ۷۹، ۷۴، ۸۲

۱۶۶

- زههاو: ۳۸، ۳۹، ۵۲، ۵۴، ۵۳، ۱۱۲، ۱۰۷، ۸۳، ۸۱، ۵۹، ۵۸، ۵۷، ۱۱۳
- زهپگوون: ۷۲
- زامهقى: ۷۳
- زهندگ ئاباد: ۷۳، ۷۶
- زېئى گەورە: ۴۷
- زەرداو: ۸۹، ۹۱
- زەردەلىكاكاو: ۷۲
- زاخۇ: ۹۹

### ٣

ڙاله(ئاويي): ۹۱

### س

سورخ (چيا)

سليماني: ۴۲، ۴۶، ۵۲، ۶۷، ۷۲، ۱۰۹، ۱۰۴، ۱۱۲، ۱۱۳

سيروان (پوبان): ۳۶، ۵۶، ۶۵، ۷۲، ۷۳، ۸۰، ۸۴، ۸۵، ۹۳، ۱۰۴

سەرقەلا (ئاويي): ۴۶، ۵۰، ۷۳

سەيد عەلى: ۶۱

سەيدەلآن (ئاويي): ۴۹ - ۵۰

سنە: ۴۳، ۶۵، ۶۷، ۶۸، ۷۱

سەردەشت: ۶۱

سەيد خەليل: ۷۲

سەرج داغ: ۷۵

سومبار (تەنگ): ۷۷، ۷۸

سهرقهلا: ۹۰، ۴۵  
سهرتینار: ۷۹  
ساتو قهلا: ۷۹  
سارتف: ۸۵، ۵۶  
سوراجو: ۷۲  
سوماق: ۹۱  
سامهپا: ۱۱۶

## ش

شیاز: ۱۰۷، ۹۴  
شوانی خاسه: ۱۰۹، ۵۲  
شوانی بازیان: ۵۲  
شام: ۵۸  
شارهزوور: ۶۷، ۷۲، ۷۳، ۱۰۴، ۱۱۲  
شیخ تهويل: ۷۲  
شیخ لهنگه: ۸۵، ۷۲، ۵۵  
شیروانه: ۷۳  
شاوگر: ۷۹  
شوان: ۷۹  
شارهبان: ۸۳  
شیخ نوری (دی): ۸۵  
شیخان (پیدهشت): ۸۰، ۶۵  
شه والدر (گرد): ۸۰  
شه میران: ۷۸، ۹۴  
شاکه: ۷۲

بنگهی ژین  
[www.zheen.org](http://www.zheen.org)

ص

صهلاحیہ: ۱۰۴، ۹۴، ۵۵، ۵۶

ع

عیراق: ۱۰۶، ۱۰۸

عہزیزیہ: ۳۷

علی پاکانی: ۵۶

عبدولحمدان شہشہ(ٹاوایی): ۹۱

غ

غہفوری ژالہ(ٹاوایی): ۹۱

ق

قاہیرہ: ۱۱

قهسری شیرین: ۱۱۲، ۳۶

قہزانی: ۳۹

قہرہ چوّلان: ۵۳، ۴۲

قوجہ جابان (جوہار): ۴۵

قہرہ داغ: ۴۶، ۵۸، ۱۰۴

قہرانا وہ: ۷۹

قہلا کابیان: ۷۲

قہرہ تھپہ: ۴۹، ۷۲، ۷۶

قہرہ حسین: ۱۰۹، ۷۸، ۷۵، ۵۲

- قەرە عەلى داغ: ٧٤  
 قەوقاز: ٥٤  
 قىزىرەبات: ٦٥، ١٠٤  
 قەربلاخ: ٧٢  
 قەسرۇك: ٧٩  
 قەسىرى شىرىن: ٥٧، ٣٩، ٥٦  
 قەربولاق: ٨٥  
 قىزلەجە: ٧٢  
 قەربلاخى شىيخ حەكيم: ٧٢  
 قىنچق: ٨٨

ك

- كرماشان: ٣٦، ٥٦، ١٠٤، ١٠٧  
 كەركۈوك: ٣٦، ٤٢، ٤٣، ٤٦، ٥٦، ٥٣، ٦١، ٦٧، ٧٨، ٨٢، ٨٥، ٨٨، ٨٧، ٩١، ٩٣، ٧٣، ١١٣، ١١٢، ١١٢  
 كفرى: ٤٣، ٤٦، ٤٩، ٤٩، ٥٣، ٩١، ٩٣، ١٠٤، ٩٣  
 كانى بىز(ئاوايى): ٤٥، ٤٧، ٤٧  
 كانى ماسى (ئاوايى) : ٤٥، ٤٧، ٧٣  
 كانى مانگا: ٧٣  
 كانى ماران (ئاوايى): ٥٢  
 كۆيسىنجاق: ٥٣  
 كەرتۇو: ٥٧  
 كانى چەقەل: ٧٢  
 كانىيەپەش: ٧٢  
 كەلار: ٧٣

- کەشکەول (گرد): ٧٦  
 کیسک: ٨١  
 کۆلەجو: ٩٣  
 کۆنستانتینوپل: ١١٠، ١٠٦، ١٠٩، ١٠٧  
 کەنزنگەن: ١٥  
 کوردستان: ١١١، ١٠٩، ١٠٧، ١٠٦  
 کوشک (گرد): ٨٥  
 کوسەشاپان: ٨٩

## گ

- گوپگوپ (گرد): ٨٢، ٤٢  
 گل: ٤٣، ٥٧، ٧٨، ٨٤، ٨٦  
 گۆك تەپە: ٥٥  
 گولن ئاقەچ: ٧٩  
 گردى كوشک: ٩٣  
 گولۇعەنبەر: ٦٧، ٩٤  
 گورشەلە: ٨٥  
 گەرداو: ٨٩  
 لهندەن: ٢٢، ١٧، ١٢  
 لهىلان سوو: ٦١  
 لهىلان (ئاوايىي): ٧٥  
 لهۇن: ٩٤  
 لىبىيا: ١٢٣

میزپرتوتامیا: ۱۷، ۳۲

مهرسینیا: ۱۹

میسر: ۱۹

موسل: ۵۹، ۳۶

مهندله: ۴۸، ۳۹

میستاده (ئا وایی): ۴۶

موزه فهر(ئا وایی): ۵۲

ماهیدهشت: ۵۶

مریوان: ۹۵، ۷۲

## ن

نالهشکینه (گرد): ۹۰

ولوسنان: ۷۲

وریاوو: ۷۲

ھەولیز: ۱۰۷، ۴۷

ھەمدان: ۵۶، ۳۹

ھەنجیره (ئا وایی): ۵۲

ھەورامان: ۱۱۴، ۹۴

ھۆرین: ۸۰

هەنگەڙال: ١٠٧

هەرات: ١١٠

ى

يەزد: ١٧

ياخشى: ٧٣



١٧٣

وينهی دهقى چاپى

ئينگليزىي كتىبەكە





				Foot.	Horse.	Foot.
Aoramani	Ja'far Sultan (chief of the class, Aoramani-Talibz).	Half the tribe is in Persian territory. The footmen are noted fighters.				
Balajani	Muhammad Beg Muhammad Salih Beg	Juanred in Persian territory. Exact location Khan-i-Shur, Sacher Mountain, and in winter the plain E. of the Baru Mountain.	In Persian territory.	600	2,000	Kukoi Qubadi Taqpuli Yekabili
Meriwan	Various					"~"

having been imprisoned by the Turks for four years for rebellion. Hamid Agha and Tahir Khan are of the original Zend family and Alayan of a younger branch. The tribe is Shafai Sunni and South Kurmanj in dialect. The Zend are noted for their good faith and adherence to pledge.

History.—The tribe is the remnant of that of which the famous Karim Khan Zend, one time Protector of Persia, was the leader. According to their own tradition the tribe was originally domiciled in its present location and emigrated thence to Persia. It does not admit any Lur connection, and affirms that after the break up of the Zend tribe at Shiraz, the remnant returned to Salabiyah. Alayan claims direct descent from Karim Khan, while Hamid Agha and Tahir are said to be of the senior branch to that of Karim Khan Zend.

#### 1. AORAMAN DISTRICT.

The family of the Aoraman Shaikhs is installed in villages on the Turkish face of the Aoraman mountain, which forms the frontier between Persia and Turkey. Their influence and importance is due primarily to the fact that they are the leaders of the Naqshbandi sect of dervishes which is wide-spread throughout Turkey and Persia.

The present leaders are Shaikh Ali and Shaikh Najm al Din of Biara who own many villages in the districts of Gulanbar and Aoraman, and also to the S. of the plain of Shemiran, in Persian territory.

The Turks have for several generations treated this family very badly, on account of their friendship with the Persian Government; since the revolution of 1908, they have often formed their position almost untenable. Like most of the religious families of Kurdistan, they are anti-Turk. The tribes which adhere to them are as follows :—

tary and engaged in pastoral and agricultural occupations. Religion, Shaf'ai Sunni, dialect South Kurmanji. Its horsemen are noted for their skill and pluck.

History.—The tribe is pure Kurd (Kurmanj) and appears to have always been domiciled near Ibrahim Khanji. In late Safawi times Shaikh Ali Khan left the tribe and migrated to Persia, taking service with the Shah of that time, and founding the Zangana tribe of Kirmanshah, which has now become Persianised, consequently degenerate and Shi'ah. It is no longer recognised by the original tribe, being regarded as degraded.

#### (26) ZEND.

Chief, Hamid Agha known as Hamidi Rash.

Sub-sections.—The followings of the sub-chiefs.

Sub-chiefs.—Muhammad Salih Agha, Alayan, Tahir Khan, Ghani.

Strength.—Pre-war 600 houses, 200 horse and 500 foot, noted fighters.

Location.—The district called Zangabad, the principal villages and sections of which are Ban Sanduq, Laluban, Hajilar, Sahtepan, Dahlegi, Kokis (4 villages), Tappah Ali, Kulaju (8 villages). The boundaries are

- N. Kushk hill
- S. Palani
- E. The Sirwan river
- W. The plain towards the Kifri road.

General Remarks.—The tribe are good cultivators, and sedentary in their district. Hamid Agha is a powerful and capable man who is very anti-Turk

**General Remarks.**—A sedentary tribe of cultivators and shepherds. All Safai Sunni and speaking Southern Kurmanji.

**History.**—Nothing known.

(25) ZANGANA.

No Supreme Chief.

**Sub-sections.**—Faris Agha. Rustam Agha.

**Chiefs.**—Of the Faris Agha—Abdul Kerim Agha and Rahim Agha. Of the Rustam Agha—Muhammad Agha and Karim Agha.

**Strength.**—The Faris Agha about 200 houses, pre-war 150 horse and 100 foot. The Rustam Agha about 250 houses, pre-war 200 horse and 100 foot.

**Location.**—(1) In the villages Zardaw (home of Abdul Kerim Agha), Diwanza Imam, Rahim Werqa, and Tappah Ali with their lands, south and east of Kifri.

(2) The Ibrahim Khanji district with its principal villages Ibrahim Khanji (residence of Karim Agha), Ghafur-i-Zhala, Abdurrahiman Shesha, Zhala and Palk, the limits of which lands are

N. The Dauda lands

S. Balaga

E. The land Sumiaq.

W. The Dauda lands

**General Remarks.**—The two sections of the tribe are always at enmity. The principal branch is that of Karim Agha at Ibrahim Khanji, which is the original habitat of the tribe. The Faris Agha section left the main tribe owing to increase of numbers, and the continual raids of the Hamawand. The tribe is seden-

Strength.—About 50 houses.

Location.—Tilishan and lands bounded

- N. Eski Kifri
- S. Zardaw
- E. Zardaw
- W. Indefinite.

General Remarks and History.—The family originates in Saiyid 'Umar Agha who settled in Tilishan in 1800, A.D. Its present importance is due to the important alliances it has made. Up to 1916 the Chief was Saiyid Husain Agha who was killed by the Turks, and who married the daughter of Majid Pasha Baban of Kifri. Through other members of the family alliances have been contracted with all the old families and tribes of South Kurdistan. The family also owns land in Zardaw and Quchachapan. Saiyid Muhsin Agha is naturally very anti-Turk but is not very strong, the young Qadir Agha (age 23 years) is very able. The family is strict Shaf'ai Sunni and South Kurmanj dialect.

#### (24) UMARMIL,

Chief, Sherif.

Sub-sections.—None.

Sub-chiefs.—None.

Strength.—About 150 houses with 70 horse and 100 foot.

Location.—In Balaga of which the boundaries are

- N. Nalshikna hill
- S. and W. Quchachapan gully
- E. Sar Qalah

Shaikh Abu'l's Family. (Continued.)		
Sons.	Grandsons.	Great-grandsons.
Muhi ud Din	Shaikh Muhammad Abdul Latif Jalal Nase ud Din Sulaiman	Tahir Anwar Ashraf Latif Abdullah, all in Hajilur
Fattah	Shaikh Ma'ruf Lutfullah Abdu Samad Tah Salem	Several sons who live with their fathers in Bayanlu and Tepelu, 23 miles from Kirkuk
Abdul Ghafur	Shaikh Rashid Shaikh Nuri Shaikh Adib	Several sons who live with their fathers in Qunqiq
Abdul Aziz	Hamid Samad Ma'ruf Riza	Jalal Abdul Wahab Ghalib Talib Izzu'd Din Mustafa Nuri, all in Gil Abdul Latif Tah Abdul Jabbar, all in Gil Tahir Sabir Sadia, all in Gil Majid Abdullah in Abbarik
Muhammad Arif	Muhammad Sa'id Abdel Hakim Shukur	Several sons who live with their fathers in Qarabulut.
Abdul Qadir	No offspring	

The above are the better-known only of the family. The third generation runs into many scores of insignificant persons.

### (23) THE TILISHANI FAMILY.

Chief, Sayyid Muhsin Agha.

Sub-sections.—None.

Sub-chief.—Qadir Agha.

and has resisted all Ottoman demands for assistance both in men and supplies, and is pro-English. He has very great influence over all the tribes of South Kurdistan, and is regarded as the principal religious leader of Shaf'aism in the locality. He is noted for his personal courage, honesty, and adherence to pledge. He has become very wealthy in the last few years by his foresight in attracting peasant Kurds to his lands by fair and generous treatment, and protection. His property of Gil contains a valuable oil field. Though the family is originally a religious one, its members have lost the priestly taint, and are noted raiders and fighters.

**History.**—The family was founded by one Shaikh Ahmad, a Qadiri Darvish who settled near Gil about 100 years ago. The family tree is appended, showing the living members of the family.

#### THE FAMILY.

	Founder, Shaikh Ahmad.		
Sons	Grandsons.	Great-grandsons.	
Abdurrahman of Kirkuk	Sheikh Ali	Mohammad Ali Muhammad Ra'uf Muhammad Habib Uwib Najib, all at Kirkuk	
	Sheikh Abdul Qadir	Mohammad Nuri Izzat Dina Feidullah, all in Tigris	
	Sheikh Riza	Muhammad at Kirkuk Abdulla at Baghdad	
	Sheikh Abdulwahid	As'ad at Kirkuk	
Hussein	Sheikh Abdul Hadi	Ahmad Wahab Mohied Din, both at Siah Mansur near Kirkuk	
Muhammad Salih	Sheikh Mahmud Sheikh Said Sheikh Abdul Qadir	Several sons who live with their fathers in Gil	
Abdul Karim	Sheikh Abdulah	Sattar Abdul Hamid Simpad	
	Muhammad Amin Sheikh Abdul Ghani	Muhammad, all in Badiana	

## (22) THE TALEBANI FAMILY and adherents.

Chief, Shaikh Hamid:

Sub-sections.—None.

Sub-chiefs.—See Locations.

Strength.—Including peasants attached to the family as follows:—Shaikh Hamid, 700 houses, 300 horse, 400 foot. Shaikh Muhd. Ra'uf, 200 houses, 50 horse. Shaikh Tahir, 150 houses, 60 horse.

Locations.—(a) Shaikh Hamid

(1) GIL, bounded

N. Jabbari tribe  
S. Dauda tribe  
E. Zangana tribe  
W. Dauda tribe

(2) QARABULAQ

N. Diwanza Imam  
S. Sirwan river  
E. The land, Shaikh Langar  
W. Kushk hill

(b). Sons of Shaikh Hakim

a village in Bin Kudra.

(c) Shaikh Muhammad Ra'uf

Gurashala on the Sirwan in Bajlan.

(d) Shaikh Tahir

Sartaf village and lands.

Hajilar village and lands both in Bajlan.

(e) Shaikh Nuri

Badiawa and lands near Kirkuk.

General Remarks.—The family and its peasants, forming the so called Talebani tribe, is pastoral and agricultural. Shaikh Hamid is intensely anti-Turk

signed, which has been strictly adhered to ever since. Raslid is recognised as the head of the Shuan family, which alone can raise about 100 good sowars. The tribe is noted for its fighting qualities. They are pure Kurds. Shaf'ai Sunni speaking South Kurmanji.

**History.**—Nothing known, except that the present location appears to be original.

#### (21) SURAMIRI (SURKHAMIRI).

**Chiefs,** Muhammad Beg, son of Baba Khan Beg,  
Husain Beg, son of Khalil Aina.

**Sub-sections.**—Kalluri, Tutik, Mamajan, Aina, Antar.

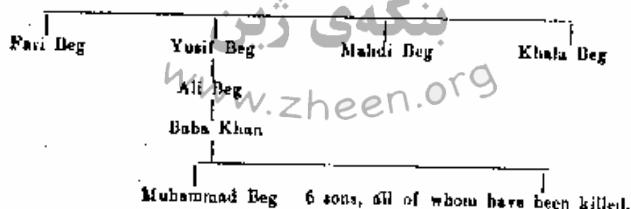
**Strength.**—About 225 houses in all, 50 horse.

**Location.**—In villages round Khaniqin town, except for the Antar sub-section, which is between Shahraban and Abu Jisrah.

**General Remarks.**—A sedentary tribe of cultivators, hard working and peaceful.

**History.**—The tribe emigrated from Hulailan about 100 years ago, and is therefore Lur by origin. From Hulailan it came to Zohab, and when the Bajlan family left Zohab for Turkey, the tribe followed it and settled in its present location.

#### FAMILY TREE OF SURAMIRI FAMILY.



**History.**—Except that earliest records show them as inhabitants of Bamu mountain (which they term Braka Gaora, meaning "Big Brother") nothing is known of their history. Longevity is a characteristic of the tribe.

#### (20) SHUAN.

No Supreme Chief.

Sub-sections.—Khasa and Bazian.

Co-chiefs.—Rashid, son of Ma'ruf at Khasa. Daud Abdurrahman at Kesik Ali in Bazian. Mahmud Agha at Quranao. Umar Agha and Yusif Agha.

Strength.—At least 2,000 houses, horse 500, foot 1,500.

Location.—Mainly within the following limits:

- N. The Shaikh Bizaini tribe
- S. Khasa river and Chemchemal
- E. The little Zab and Tokma Dagh
- W. The Shaikh Bizaini tribe and the Bibani.

Many also live in the villages in Gurgur hill near Kirkuk.

**General Remarks.**—The tribe is semi-sedentary within its limits, and is noted for its high character, courage, and adherence to pledge. It has suffered somewhat from the war, and many families from the villages on its eastern limits have become refugees in the occupied territory. Their country is a particularly fertile one, with plenteous water, and the tribe are good cultivators. It appears to be allied in origin with the famous Hamawand, with whom it was at one time on very bad terms, which were transformed into a close friendship after the generous treatment of the exiled Hamawand after their escape from the west. On this occasion a perpetual bond of friendship was

quently in rebellion against the Turks, at which times the women and children are sent into the mountains to the north-east. The tribe is closely allied to the Shuan and the co-chiefs seldom quarrel. It is Middle Kurmanj by origin, Shaf'ai Sunni by religion and South Kurmanj in language.

**History.**—The tribe was founded by Shaikh Bizain of Khoshnaw (middle Kurdistan) about 100 years ago, and has remained in its present location ever since.

#### (19) SHARAFBAINI.

**Chief.** Uthman Beg, son of Abdullah Beg.

**Sub-sections.**—Keureki, Amir Khan Begi, Aziz Begi, Gakhar, Nadri.

**Sub-chiefs.**—Sulaiman Beg and Ma'rif Keureki.

**Strength.**—700 families, horse 150, foot 500.

**Location.**—In the triangle formed by the Shewaldir hill in the south, the Sirwan river, west and north, and the valley of Pushta, east of Bamu mountain in the east.

**General Remarks.**—The tribe is nomadic within its own limits cultivating the Hurin and Shaikhan plain and retiring to the Bamu mountain in the summer. The true Sharafbaini sections are the Aziz Begi and the Amir Khan Begi. The other sections are peasants. The Keureki, which is the most important of the peasant sections, occupies Hershel and Banebi and supplies most of the fighting strength. The Gakhar and Nadri are immigrants from Zuhab. The Sharafbaini family is probably of Jaf origin. The whole tribe is Kurmanj and Shaf'ai Sunni. Unlike most mountain tribes the Sharafbaini do not raid nor thieve and are a quiet, pleasant, honest people. They, however, fight extremely well in defence.

**Location.**—In Kirkuk, the Qarahasan hills and Gil.

**General Remarks.**—The chiefs live in Kirkuk. The tribe is the same as the Salihî of Damascus; which emigrated about 100 years ago and have founded a quarter known as the Salihiyah quarter there. The head of the Damascus section is Abdurrahman Pasha Salihî. The tribe was originally of the Naqshbandi sect of dervishes. It appears to have been originally in the Kirkuk district and is Kurd, speaking South Kurmanji.

(18) **SHAIKH BIZAINI.**

No Supreme Chief.

**Sub-sections.**—None having particular name, each co-chief leads his own sub-section of the main tribe.

**Co-chiefs.**—The sons of Abdul Wahab Agha, Taufiq at Qasrauk. Sharif Agha at Tanaqul. The son of Haji Yusif Agha, Umar Agha at Qaranao. The sons of Rashid Agha, Asad Agha and Faris Agha at Sertinar. The son of Ismail Agha, Miralai Agha at Satu Qala. The son of Abbas Agha, Faris Agha at Paikana. The son of Haji Yusif Agha, Mahtmud Agha at Quranao. The son of Haji Yusif Agha, Abdurrahman Agha at Hamduona. The sons of Goran Agha, Hamza Agha and Rashid Agha at Gul Aghach. The son of Asma, Muhammad Agha at Shaogir.

**Strength.**—About 600 families, 400 horse, 300 foot.

**Location.**—In the lands appertaining to the villages of the tribe, which are situated along the south bank of the lesser Zab between the Shuan and the river.

**General Remarks.**—Sedentary, cultivators and herdsmen. Though the tribe does not raid, it is fre-

## (16) QARAULUS.

Chief, Kaka Khan.

Sub-sections.—Gechi, Qaitun, Charnawandi,  
Kakawand, Naftchi, and Gaosawari.

Sub-chiefs.—Mustafa Beg, Aunet Beg, Muham-mad Beg, Ali Beg, Husain Wali.

Strength.—1,650 persons (actual count 1917) com-  
posed roughly of 500 men, 500 women and balance  
children. About 70 horse and 200 armed foot.

Location.—In the plain bounded

N. Foothills from Ab i Naft to Persian  
frontier

S. Tang i Sumbar and line due west to  
Ab i Naft

E. Persian frontier

W. Ab i Naft

General Remarks.—The most southerly tribe of  
Kurds engaged in agriculture, sheep herding, petro-  
leum, and donkey transport. Generally peaceable but  
fight well if molested. Dialect extreme Southern  
Kurdish, not Kurmanji. Entirely Shi'ah.

History.—Have from the earliest time of which  
there is record been in their present location, though  
it seems possible that they may have some original con-  
nection with the border Lur-Kurd people of Aiwan  
and Sumbar valley.

## (17) SALIHI.

Chief, Abdul Wahab.

Sub-sections.—None.

Sub-chiefs.—Muhammad Agha and Salih Beg..

Strength.—200 houses, 100 horse, 50 foot.

Location.—The village of Lailan with its dependencies : limits

N. Qarahasan (Lailan stream)

S. The Talebani lands

E. The Hamawand tribal lands

W. Hasan Quli Tepeh and Serej Dagh

General Remarks.—A quiet agricultural sedentary tribe. Kaikhwa Ahmad is connected by marriage with the Hamawand tribe. The women are noted for their beauty and stature.

History.—Nothing known.

#### (15) PALANI.

Chiefs.—Ismail Agha and Gamalmiz Agha.

Sub-sections.—None.

Sub-chiefs.—None.

Strength.—About 350 houses. Could raise before the war 200 horse and 100 foot.

Location.—Boundaries

N. Zangabad

S. The Qara Tappah canal

E. Sirwan river

W. Kashkawil Hill

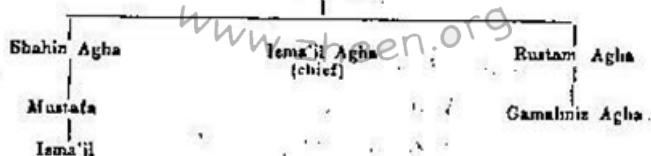
A few are to be found in Dekkah.

General Remarks.—A sedentary tribe of cultivators. All Shafai Sunbi and speaking South Kurmanji.

History.—No records.

#### PRESENT RULING FAMILY

Yahqub Agha



## (13) KAKAI or QAGHANLU.

No Supreme Chief.

Sub-sections.—None.

Co-chiefs.—Saiyid Walad Agha, Saiyid Khalil Agha, Saiyid Rustam, sons of Saiyid Muhammad.

Strength.—About 1,500 houses, 700 horse, 1,000 foot.

Location.—The lands bounded

N. Barawan Dagh and the little Zab

S. Main road from Taza Khurmatu to Tuz Khurmatlu

E. Hawijah district

W. The plain N. of Humin

also in the Qara Ali Dagh.

General Remarks.—A sedentary tribe of cultivators. The ruling family is of the Barzinja family by origin, but the tribe is not Muslim, but Ali Illahi, though it does not openly proclaim its tenets. The tribe is quiet and respectable and very firmly held together by its chiefs. Though differing in religion from the surrounding tribes they regard Saiyid Ahmad Khaniqa, who is a strict Shaf'ai Sunni with great respect.

## (14) LAILANI.

Chief, Kaikhwa Ahmad.

Sub-sections.—None.

Sub-chiefs.—None.

Strength.—About 500 houses, horse 100, foot 400.

The properties of the Begzada Family.

Owner.	Property.	Locality.
Hussein Beg, s/o Mahmud Pasha	Buraju Kauicrah Zerrayan 1 Shakesh Bisakan Tutman Qala Kubyan Shaikh Langar Qizilja	Shahrizur Do. Do. On Sirwan River Do. Mariwan Sirwan Qarabulagh Penjwin
Ahmed Beg, s/o Mahmud Pasha	Chiwkh Zerguzar 2/5 of Qarabulaq of Shaikh Hakim Bekirbaysa	Shahrizur Do. Zardalikao
Ali Beg, s/o Mahmud Pasha	Koni Chajal Baukchelau Bauikh Tawil Ala Bishara Qara Tepa Molokanun Darlut Haem Maha Saiyid Khalil Tayghuzi Sherurcan plain Wuriaws	Sirwan Shahrizur Sirwan Pista Mariwan
Kaikhushu Beg	Qazl Rübät Zamadji Ishkumabad Kami Manga Gaoban	Shahrizur Sirwan
Hussin Beg, s/o Hasan Beg	1 Tavileju 1 Dekka 1 Dizirish	Shahrizur
Karim Beg, s/o Rattah Beg	1 share of Aobara 1 " Shirwana Sar Qala 1/5 Kokis	Sulaimania Sirwan Kitri Zangabad
Bijjet Beg, s/o Haan Beg	2 shares of Shirwana 2 " Kokis	
Haji Ibrahim Beg	1 Dekka 2 1/2 ploughs, Sace Dplaq	Bin Kudea
Ali Muhammad Rashid Beg	1 Dekka 2 shares of Kokis	Zangabad
Abdul Qadir Beg	Vakhshi Udwana 1 Dekka Mill at Kelar 1 1/2 miles in Dekka	Shahrizur Sirwan Sirwan

## FAMILY TREE OF BEGZADA JAF FAMILY.

(1) Branch *Kaikhusrus Begi*.

Sons of Kaikhusrus Beg.	Grandsons of Kaikhusrus Beg.	Great Grandsons of Kaikhusrus Beg.	Great Great Grandsons of Kaikhusrus Beg.
Muhammad Pasha	Mahmud Pasha	Husain Beg, Kaikhusrus Beg	Abdulla Beg
		Ali Beg	
	Hasan Beg	Ahmad Beg	
		Husain Beg	
		Bihjat Beg	
		Muhs. Beg	
		Ali Beg	
	Suleiman Beg	Haji Ibrahim Beg Abdul Qadir Beg	
		Muhs. Beg	
	Fattah Beg	Kazim Beg	Amin Beg
		Riza Beg	
		Muhs. Beg	
		Ishaq Beg	
		Abdurrahman Beg	
		Ahmed Beg	
Muhammad Ali Beg		Jamil Beg	Kamal Beg
		Adham Beg	
	Uthman Pasha	Muhs. Beg	
		Tahir Beg	
		Kamil Beg	

## FAMILY TREE OF BEGZADA JAF FAMILY.

(2) Branch *Bahram Begi*.

All resident in Shahrizur.

Sons of Bahram Beg.	Grandsons of Bahram Beg.	Great Grandsons of Bahram Beg.	Great Great Grandsons of Bahram Beg.
Abdullah Pasha	Mustafa Beg	Ahmed Beg	
Qadir Beg	Taniq Beg Hassan Beg Muhs. Beg Mahn Beg Jamil Beg		
Abdurrahman Beg	Aziz Beg	Karim Beg Muhs. Saleh Beg Muhs. Beg Naniq Beg Faiq Beg	Ahmed Beg

the protection of the Chief, Guran Sultan, became Guran in name. These sections were the Qadir Mir Waisi, Taishai, Yusef Yar Ahmadi, Kuyik, Nairzhi, and Gurgkaish, who are still incorporated with the Guran tribe.

There are still some small Jaf tribes in Juanru, Persian subjects under the Government of Sinna, and entirely separated from the Jaf. These are the Qubadi Babajani and Waladbegi, Ainakhi, Imami, Darwashi, Dilataizha, Mirabegi, Daitiri and Namdar Begi. Some of these are sedentary and others migrate during the winter to the plain of Zohab.

#### (12A) JAF FAMILY.

Head, Mahmud Pasha.

This has not been included in the Jaf tribe, as it is now some years since the family had any influence or power over the tribe, which has evicted it. The members of the family can raise some 500 horse among them but are so separated, and so pre-occupied with their extensive properties, that they could not be made of any real use except as local administrators in purely non-tribal matters. The loss of power of the family is greatly due to the avarice of Mahmud Pasha whose short-sighted meanness alienated the tribe from him some 30 years ago. The family is pure Jaf, that of the original Muradi leaders of the tribe, and possesses some extremely clever, highly educated members.

The family is generally known as the "Begzada" and is divided into two sections, the Kaikhusrus Begi and Bahram Begi, of which details are given below.

Mahmud Pasha has already divided all his properties among his sons and grandsons, which is the reason why his name does not appear in the list of properties.

History.—Tribal tradition and the history of Ardalan supplies us with the information that this tribe, originally a much smaller one, occupied a tract of land in Juanru, of the Ardalan province. Here, up to 200 years ago, the Jaf Begs ruled practically independent, being Persian subjects, and under the supervision of the Vali of Ardalan. For various reasons, however, enmity occurred between the Bani Ardalan and the Jaf Begs and an expedition was made from Sinna to Juanru, in which the Chief of the Jaf, his brother and son were caught and killed. After this a large number of the remaining Chiefs of sub-tribes fled to the protection of the Pasha of Sulaimaniyah; while a few more remained upon their ancestral soil in Juanru, where the son of the Vali of Ardalan had been appointed Governor. The main tribe of the Jaf, and that which was the section deprived of its ruler by his execution, was the Muradi, and this, the largest section of the Jaf, comprising some 10,000 families, emigrated to the territory of the Kurdish Pasha of Sulaimaniyah. By him, in conjunction and with the agreement of the Turkish Government, they were allowed to occupy the following quarters; summer, the highlands on the Persian border near and round Penjwin; winter, lands in the territory dependent upon the Government of Kirkuk; and autumn and spring, the plain of Shahr-i-Zur in the local Government of Gul'anbar. This then became the Jaf tribe as we know it to-day, and large numbers settled in the villages of Shahr-i-Zur and became sedentary, particularly after the massacre under Shaikh Abdul Qadir about 1800.

Of those who had remained in Juanru, a few found it impossible to submit to the arrogant rule of the Ardalan prince and migrated to the territory of the composite Gur'an tribe, and putting themselves under

**Locations.**—The Nomad section of the tribe winters principally on the west bank of the Sirwan from Banekhelan to opposite Qizil Rubat, retiring in the spring through Shahr-i-Zur *via* Penjwin district in to Persian territory near Sinna (Persian Kurdistan). The Badaghi and Sadani sometimes cross to Hurin and Shaikhan plain.

**General Remarks.**—The Jaf tribe (commonly spoken of as the Jaf Muradi) is a lawless, wild, savage, quarrelsome tribe, which fights fiercely on occasion. So much bad blood exists among the various sub-tribes, however, that any concerted action is practically impossible for them. The whole tribe is riddled with blood feuds, the consummation of which occupies a large part of the tribal time. It is axiomatic among the Jaf that no sub-tribe shall remain friendly with a non-Jaf tribe if it is strong enough to crush and uproot the non-Jaf. Owing, however, to the characteristics mentioned above very few sections are now strong enough to engage in war with non-Jaf tribes. The atmosphere of insecurity and suspicion of the Jaf tribe has been its own undoing, for many a good subsection has left it and gone to more tranquil surroundings. The principal of these are:—

Qubidi	Mirabegi
Babajani	Daitiri
Walabegi	Namdar Begi
Ainsaki	Taishai
Imami	Qadir Mir Waisi
Darwashi	Nairzhi
Dilataizha	Sharafbaini

each of which is now an independent and prosperous tribe.

The tribe is entirely Sunni, of very loose faith.

## (12) JAF.

## No Supreme Chief.

Sub-sections, sub-chiefs and strength as per table below, also locations where sedentary.

Name.	Chief.	Houses	Born	Foot.	Remarks.
Bernal	Abdul Muhammed Muhs. Amin	800	300	400	Nomad
Ismail Uzai	Fayaz Qadir-i- Fayaz Mahmud	1500	700	1500	Do.
Miskill	Hassan-i-Haji Qadir	2000	700	1500	Do.
Rashobur	(a) Fatahali-Kanpuran (b) Satti Kaka Khan (c) Huzaini-Hama Mahmud	1000	500	400	About 220 families sedentary in Tora Gharanik of Sir Qulah, the rest nomad
Turkadi	Hama Hamed-i- Hama Rashid-i-Fara]	500	200	300	Nomad
Shabir	Mohammed-i- Mohd. Ibrahim Hamed-i-Faruq-Akbar Faruq-i-Muhs.-Revol	600	200	300	Sedentary at Sajid Khan Mir Wazir sub-sect. Wazirshahar section, nomad
Shadai	Khamra Michra	200	100	100	Nomad
Bedagh	Kurd Ima	200	100	100	Do.
Bashki	Hama Ima	200	100	100	Do.
Amala	Muhs. Amin-i- Muhammad-i-Suwani	400	100	200	Do.
Yusufani	Hama Taleem Salman-i-All Wali	500	100	200	Do.
Nasruoli	Aziz-i-Haji Abdurrahman	1500	400	500	Sedentary in Noshirwan
Kumall	Darwish Rattin	600	150	200	Nomad
Yezdanbakhti	Hamed-i-Jee Ahmad	800	100	300	Do.
Torghust	Sayid Muhammad	200	50	70	Sedentary at Torghust - Nomad
Gelji	Riza Agha	1500	500	1000	Do.
Do.	Karim Kubad	500	200	400	Do. Dabiri sub-sect.
Pukhemala	Karim-i-Fatah Michra	50	10	20	Nomad
Besari	Ahmed-i-Hama	300	60	150	Do.
Yarwali	Abdullah-Fatih-i- Muhammad-i-Yar Wali	200	100	100	Nomad
Shaikh Ismail	Qadir Reth	1000	400	700	Do.
Isti	Abu Amin Khan	300	70	250	Do.
Bunawand	Musafiq-i-Qadir	60	10	20	Sedentary in Dab- i-Tamim Ali in Noshirwan

**General Remarks.**—A bandit tribe, purely nomad, with no cultivation. They do not raid as a rule Sunni, confining their operations to Persia.

(11) JABBARI.

No Supreme Chief.

Sub-sections.—None.

Co-chiefs.—Saiyid Ahmad, Saiyid Ibrahim, Saiyid Sulaiman.

Strength.—500 houses, 200 horse, 200 foot.

Location.—In villages in a tract bounded

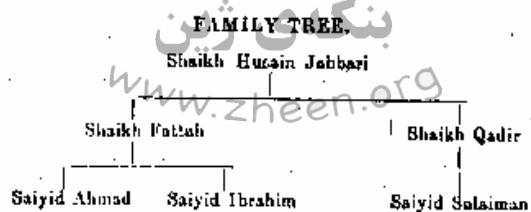
N. The Khasa Shuan

S. Lailan Su

E. Chenchemal of the Hamawand

W. Kirkuk

**General Remarks.**—The tribe is a very quiet and orderly one composed mainly of details from outside tribes which have collected round the Jabbari family, which is descended from the Barzinja family. The tribe has always been on bad terms with the Turks.



Mosul and threatened to lay waste the country if the Adana families were not returned. Their request was granted and the families were returned at Government expense to Bazian.

Until 1908 the tribe was quiet, when they revolted after the murder of Shaikh Sa'id Qaradaghli, and after upsetting the country for several months again retired to Zohab. Here they remained till 1910 when Nazim Pasha allowed them to return, having failed to punish them; since when they have been quiet, though refusing to pay taxes.

#### FAMILY TREE.

##### Common ancestor, Chalabi Hamawand.

2nd Generation.	3rd Generation.	4th Generation.	5th Generation.
Rasul	Faqi Qadir	Fattah Beg	KARIM BEG
Uthman	No sons		
Rahim	Qadir		
	Darwesh		Many descendants now alive.
Kak Abdallah	Abdullah		
Nam Saliman	Muhammad		4 sons and many grandsons.
Ramazan	Umarr	Qafir	Mesrik
Rashid	Bahram	Aziz	Axes
Safar	Karim	Khidhr	Husain, father of Muhammad Agha
			MARYAM ACHA
			Names of present Chiefs in Capitals.

#### (10) ISMAIL UZAIRI.

Chief, Hidayat Bey.

Sub-sections.—Not known.

Sub-chiefs.—None.

Strength.—About 600 families with 200 horse,  
500 foot.

Location.—Winter in the tract between Dukan-Tokma Dagh-Sardash-Askut mountain, north of Saiyid Ali. Summer in Persia.

About this time Zill es Sultan, Governor-General of Isfahan, was forming an army, and sent for Juanmir, who left for Isfahan with 40 horse. He was given the governorship of Zohab with 1,000 tomans a month for expenses, and returned to that district after which he called in his horsemen still raiding in Turkish territory, built the castle still known as Qala i Juanmir at Qasr i Shirin and settled. After the dismissal of Zill es Sultan, Juanmir rebelled owing to Persian chicanery and raided far and wide, to such effect that the two Governments again conferred.

Action was arranged for troops under Hisam ul Mulk of Persia and Qurt Isma'il Pasha of Diyarbakr with the Baghdad army from Turkey. This was in 1884.

Hisam ul Mulk by false promises of a treaty induced Jaunmir to come to his camp near Qasr i Shirin where he had him stabbed in the back through his tent. The tribe then fled to the Qaradagh.

At this juncture Muhammad Pasha Daghestanli came to Khaniqin and interceded for the tribe. As a result it was exiled, part to Tripoli in Syria and part to Adana, Muhammad Pasha retaining 30 horse with their families whom he settled in Zohab.

In 1896 the Tripoli section succeeded in escaping *en bloc*, and succeeded in reaching Bazian, largely through the assistance of the Shuan tribe. The Zohab-section now came to Bazian and assisted in laying plans for the release of the Adana section.

A few months after, 150 horsemen of the Adana section fled leaving their families (according to plans already made), notifying the Wali of Adana as they passed his house. Though pursuit followed, they succeeded in beating it off, and efforts to intercept them at Aleppo and Dair az Zor equally failed. These also reached Bazian. 400 Hamawand horse now went to

consisting of the 2 Hamadan regiments, the Kirman-shah Zangana regiment, the Kulai and Gurān regiments, the 2 Kerind regiments, the Kalbur, Sen-jabi and Ahmadavand Buhtui tribes, about 15,000 in all. The Turks collected a large force along the banks of the Sirwan river. The Hamawand now bestowed their families at Ali Pakan near the Abbasan stream and went to meet the Persians in the north part of the Bazian plain at Hajilar and Sartaf. These they defeated, capturing several thousand loaded mules, and pursued them to Mahidasht, returning with enormous loot. From here they returned and settled at Quretu and Qasr i Shirin.

Meanwhile, the Turkish forces had been recalled owing to the escape of Mansur Pasha Muntifik from Baghdad, who caused the Muntifik Arabs to revolt. The commander was left at the Sirwan to parley with the Hamawand, the result being that they were allowed to settle in peace, and abandoning their new settlements in Quretu crossed the Diyalah and returned to Bazian, it taking 17 days to transport their loot across the river. They now offered to help the Turks against the Arabs, which offer was not accepted.

In 1880 the Shatiri Jaf, under Aziz Shah Wais, combined to attack the main Jaf and killed Muhammad Pasha Jaf, after which they fled and took refuge with the Hamawands, then under Juanmir of the Begzada family. The main Jaf now attacked the Hamawand, who refused to give up the Shatiri on the grounds that they had only consummated a blood feud. A fight occurred near Gil in which the main Jaf were defeated.

Taqi Pasha Wali of Baghdad now sent a force to help the main Jaf. The Shatiri Jaf with the Hamawand women and children were sent for safety to Zohab, and the fighting portion of the Hamawand kept the troops at bay for over two months, while Juanmir established himself at Qasr i Shirin as a centre.

and lances, but returned from Caucasus armed with Russian muskets, after which the lance was discarded.

In 1878 the tribe fell out with the Zengana at Ibrahim Khanji, owing to the latter having treacherously killed one of their Chiefs. The Zengana, being defeated, fled to Shaikh Langar where the Hamawand pursued them. The Zengana had meanwhile appealed for help from the military, and a force of one battalion of infantry, 60 cavalry, 40 mule sowars and 2 light field guns under Abdullah Effendi of Khamiqin proceeded to Shaikh Langar, where it was re-inforced by the Qaimmaqam of Salahiyyah with 750 cavalry, 80 mounted police, the Zend and Palani tribes and some Talebani and Bajlan horse.

The Hamawand attacked at dawn, captured the guns and the battalion commander with the whole of the Salahiyyah cavalry. The prisoners, after being disarmed, were released. On the way back the tribe met 2 battalions of infantry which had been sent from Kirkuk. These they also defeated.

A large force was now raised under General Adham Pasha, consisting of 8 battalions infantry, 1½ regiments cavalry, 1 battalion mounted infantry. The first engagement occurred at Geok Tappak where the Hamawand covered the retreat of the non-fighting portion of the tribe to Persian territory. During the action the tribe succeeded in surrounding the troops and captured General Adham Pasha. They subsequently released him, and retired to Zohab unmolested.

They now started that series of long-distance swift raids for which they are famous. With Zohab as their centre, they raided from Kirkuk on the one side, to Ctesiphon on the other, and to Kermanshah on the Persian side. This went on for about two and a half years, when both the Turkish and Persian Governments consulted as to the means of curing the trouble, and as a result a force was sent from Hamadan

Dardand i Bazian. Aziz Beg was eventually defeated, and the Hamawand dispersed.

For many years after this the tribe continued every two or three years to proclaim itself in rebellion against the Turks. These rebellions ended just after the Crimean War, when the tribe was broken up and fled to Zohab, where it stayed for 7 years. From there it continually raided as far as Kifri and terrorised the country.

In 1862, as the Baghdad Pashaliq saw no means of punishing the Hamawand, they were allowed to return to Bazian.

In 1867, the tribe revolted against Namiq Pasha of Baghdad and after a great deal of fighting again retired to Zohab, where it remained two years, after which, Hafiz and Taqi Pasbas being sent to Salahiyyah to make treaties with the rebellious Kurds there, Muhammad Beg Bajlan arranged a peace for the Hamawand and they once more returned to Bazian. Here they were quiet for about five years, but eventually revolted against Midhat Pasha, and destroyed the Kirkuk villages, defeating the regular troops several times. Midhat Pasha then raised a special force, including 500 Circassians. This was defeated by the Hamawand near Diwanza Imam (by Kifri). The same result attended a further effort by the Turks at Khaniqin shortly after.

Rauf Pasha, the successor of Midhat Pasha, appears to have had more success, as he made peace with the tribe, and induced the Chiefs to come to Baghdad where a treaty was signed and the tribe again settled in Bazian.

Peace reigned till 1875. On the outbreak of the Russo-Turk war, the tribe volunteered and went to the Caucasus, where it distinguished itself. Up to this time the tribesmen had been armed only with pistols

Ramawand that of Ramazan; Safarwand that of Safar, all sons of Chalabi. The Setabasar, though now included in the Hamawand, are of Jaf origin, and have been with the tribe about 150 years. The tribe has no connection with the Ahmadawand Buhtui of Persia, though the latter, a degenerate Shi'ah tribe, sometimes claim connection. The peasant tribes are those which were sedentary in Bazian when the Hamawand conquered it, except for the Sufiawand, who are Jaf by origin and joined the Hamawand about 200 years ago. The tribe has a high character for honesty, independence and bravery.

Limits of tribe :—

- N. Shuan i Bazian and the Tokma mountain.
- S. Tauq Su.
- E. Berzaid and Tasluja ranges.
- W. Qarahasan and the Shuan i Khasa.

The peasant tribes are sedentary in the villages of Muzaffar, Dolan, Henjira, Kani Maran and others

**History.**—The tribe originally came from near Siuna, about 1700, A.D., and conquered the sedentary Piriai and Kaferushi tribes settled in Bazian. The tribe assisted the founder of Sulaimaniyah, Sulaiman Pasha Baban of Qarachulan, against the Pasha of Baghdad (Sulaiman) about 1787. Continuing their alliance with the Baban family, they assisted Abdurrahman Pasha Baban against the Turks after the founding of Sulaimaniyah in 1819, and Ahmad Pasha Baban against Najib Pasha near Keui Sanjaq in 1834. On this occasion the Kurd forces were defeated and the coalition broke up, Ahmad Pasha Baban taking refuge in the Bamu mountain.

In 1836 the Hamawand again joined the Baban family, then under Aziz Beg Baban, who fought a succession of battles against the Turks at Kirpchin and

## (9) HAMAWAND.

Chief, Karim Beg, s/o Fattah Beg.

Sub-sections.—(a) pure Hamawand.

Begzada (Chalabi).

Rashawand.

Ramawand.

Safarwand.

Setabasar.

(b) Peasants.

Kaferushi.

Piriai.

Sufiawand.

Chingini.

Sub-chiefs.—Mushir, s/o Muhammad Mam Sulaiman.

Mahmud Agha, Chief of Rashawand.

Mahmud Agha, Chief of Safarwand.

Amin-i-Qadir Haidar Umar, Chief of Ramawand.

Sulaiman Ahmad-i-Gul Khatun, Chief of Setabasar, all descended from Chalabi.

Strength.—Hamawand 1,000 families, formerly 700 horse, no foot.

Peasants.—Kaferushi 100 houses, 50 horse, 100 foot. Piriai 250 houses, 150 horse, 200 foot. Sufiawand 130 houses, 60 horse, 100 foot.

General Remarks.—The most noted fighting tribe of all Kurdistan. The women join in defensive fighting. Excellently armed and mounted. The tribe is fanatical, Shafai and Kurmanj by race and tongue. The pure Hamawand are all descended from Chalabi, the father of Rasul, the section names being derived from the originator, as, Rashawand the clan of Rashid;

## (7) GAKHWAR.

Chief, Ma'ruf, son of Ahmad.

Sub-sections.—None.

Sub-chiefs.—None.

Strength.—200 houses, 40 horse and 200 foot before the war.

Location.—Boundaries.

N. Chaman i Ibrahim Samin

S. Sayid Alan

E. Palani tribe

W. Qara Tappah.

General Remarks.—A sedentary tribe noted for its skill in agriculture. Also pastoral. The religion is Shaf'ai Sunni, and the dialect Southern Kurmanji. They are attached to Jamil Beg Baban of Kifri.

History.—Nothing known.

## (8) GEZH.

Chief, Ahmad.

Sub-sections.—Sa'dullah Begi.

Kadkhuda Bahram.

Sar Qal'ah.

Sub-chiefs.—Kadkhuda Bahram.

Strength.—About 300 houses, with 200 notably good horse.

Location.—The villages of Sayid Alan, Eski Kifri, Chinchal, and Sar Qal'ah.

General Remarks.—The two Chiefs both live at Sar Qal'ah. The tribe is sedentary and peaceful and is attached to Jamil Beg Baban of Kifri. Religion Shaf'ai Sunni and dialect Southern Kurmanji.

History.—Nothing known.

## (6) DIZAL.

No supreme Chief.

Sections.—Piran, Guntula, Maman.

Co-chiefs.—Ibrahim Agha, s/o Baiz Agha, s/o Huwaiz Agha, Chief of the Piran section.

Khidhr Agha, s/o Ahmad Pasha, s/o Husain Agha, Chief of the Guntula section.

Mahmud Agha, s/o Kaka Khan, s/o Isma'il Agha, s/o Ma'ruf Agha, co-chief of the Maman section with

Rasul Agha, s/o Muhammad Sadiq, s/o Isma'il Aglia, s/o Ma'ruf Agha.

Strength.—About 6,000 houses. Horse 4,000, foot, 5,000.

Location.—

N. The great Zab

S. The lesser Zab.

E. The Altun Keupri-Erbil road

W. The flat lands towards the Tigris.

General Remarks.—The richest tribe in south Kurdistan. Semi-nomad within their limits. The tribe is on bad terms with the Turks as a result of the Mandali incident of 1915. Respectable and does not raid. When tribal fights occur it occasionally helps the Shammar Arabs of the neighbourhood. The tribe is somewhat fanatical Shaf'ai, but has a good reputation for honesty and adherence to pledge. At one time it afforded refuge to the Hamawand. Their land is a "qadha" known as Dizul Qazasi and the Mudir is always appointed from the tribe.

## FAMILY TREE.

Sulaiman Agha Dizal

Huwais Huasin Ma'ruf

descent from whom of the present Chiefs is noted above.

## (c) Khaniqin section.

Following villages :—

Kani Biz under Mahmud Beg.  
 Palkanah „ Muhammad Faqqa Isma'il.  
 Kani Masi „ Majid Beg.  
 Naodaoman „ Karim Beg.  
 Mistah „ Hasan Beg.  
 Tappah Saenz „ Khurshid Beg.

**General Remarks.**—The tribe is a fighting one, strictly Sunni; and though it is now nominally sedentary, finds outlet for its nomad predatory instincts in constant raiding. Mahmud Beg is and has always been strongly pro-British and has done courageous service for us at Khaniqin voluntarily. He is on bad terms with Khurshid Beg, who is what is known by Kurds as "taramash"—a rough. The Kifri section (a) is noted for its clever thieves, but does not do any open raiding.

**History.**—The tribe was originally domiciled at Jamrez in the Qaradagh, where there is still a little section under Salim Beg which it left when the Baban family left Sulaimaniyah. It was settled at Sar Qal'ah near Kifri in 1840 by Muhammad Bey Baban. The subsequent history of the tribe is one of continual rebellion, and it was often allied to the Hamawand, with whom it probably shares a common origin. Khurshid Beg and Mahmud Beg were outlawed several times and at last were sent to Kani Masi and Kani Biz, respectively, by the Vilayet to protect the frontier from the Senjabis, which they did with remarkable ability and pluck. The original ruling section was the Jamrezi; and the tribe was last concentrated there under a Dilo ancestor of Mahmud Beg about five generations ago.

## (c) Khaniqin section.

Following villages :—

Kani Biz	under Mahmud Beg.
Palkanah	" Muhammad Faqqa-Ismail.
Kani Masi	" Majid Beg.
Naodaoman	" Karim Beg.
Mistah	" Hasan Beg.
Tappah Saoz	" Khurshid Beg.

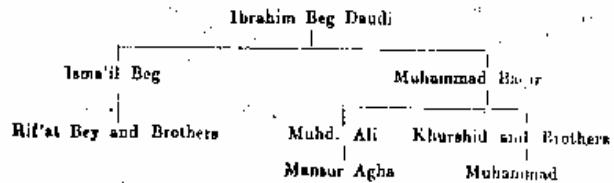
**General Remarks.**—The tribe is a fighting one, strictly Sunni; and though it is now nominally sedentary, finds outlet for its nomad predatory instincts in constant raiding. Mahmud Beg is and has always been strongly pro-British and has done courageous service for us at Khaniqin voluntarily. He is on bad terms with Khurshid Beg, who is what is known by Kurds as "taramash"—a rough. The Kifri section (*a*) is noted for its clever thieves, but does not do any open raiding.

**History.**—The tribe was originally domiciled at Jamrez in the Qaradagh, where there is still a little section under Salim Beg which it left when the Baban family left Sulaimaniyah. It was settled at Sar Qal'ah near Kifri in 1840 by Muhammad Bey Baban. The subsequent history of the tribe is one of continual rebellion, and it was often allied to the Hamawand, with whom it probably shares a common origin. Khurshid Beg and Mahmud Beg were outlawed several times and at last were sent to Kani Masi and Kani Biz, respectively, by the Vilayet to protect the frontier from the Senjabis, which they did with remarkable ability and pluck. The original ruling section was the Jamrezi; and the tribe was last concentrated there under a Dilo ancestor of Mahmud Beg about five generations ago.

Mansur Agha himself is a very wealthy man, and is always on terms of close friendship with the Talebam family.

History.—Nothing known.

PRESENT RULING FAMILY.



(5) DILO.

No male Chief.

Sub-sections.—Jamrezi, Panjangushti, Gachi, Tarkawand, Kahrezi, Selim Waisi.

Chiefs.—Mahmud Beg, Khurshid Beg and Hasan Beg, whose followings are drawn from the Gachi, Kahrezi and Tarkawandi.

Aziz Beg, Waisi Beg, Hasan and Ibrahim Khan, whose followings are drawn from the Jamrezi, Panjangushti, and Selim Waisi.

Strength.—About 600 houses, 250 brave and good horse and 250 armed foot.

Locations.—

(a) Aziz Beg, Waisi Beg and Hasan, boundaries

N. and W. The Quebachapan Stream

S. Jabal Khushk

E. Indefinite

(b) Ibrahim Khan with Haidarakal

2 villages in Sar Qal'ah

## (4) DAUDA.

Principal Chief, Mansur Agha.

Sub-sections.—None.

Sub-chiefs.—Rif'at Bey, son of Isma'il Bey; Muhammad Khurshid, son of Khurshid Agha, Salih son of Lutfi Agha.

Strength.—1,000 houses, 600 good horse, 700 foot.

Location.—Boundaries

- N. Tauq Chai
- S. Main Baghdad-Kiiri-Kirkuk Road
- E. Gil, Zangana and Balaga
- W. Main road as above.

General Remarks.—Though Mansur Agha is the most powerful leader of the tribe, the others are virtually independent of him, and each has his own personal following. Quarrels, however, do not occur, as they are all sensible enough to see that they would weaken the tribe. Owing to this policy it is prosperous and very strong, and has recently resisted the Turks' demands for horsemen and supplies, and afforded asylum to weaker tribes. Like most other of the Salahiyyah tribes, the Dauda have been many times in rebellion against the Ottoman Government and have once had to flee over the Persian border. Within its limits, the tribe is semi-nomad, engaged in agriculture and herding. The wheat of the Dauda is noted.

The wealth of the tribe in animals enables them to go in for mule breeding, and when fighting they usually mount their foot upon mules. They bear a good reputation for honesty and adherence to pledges. The religion is Shaf'i Sunni and dialect South Kurmanji.

## (2) BIBANI.

Chief, Kadkhuda Ahmad, son of Ma'ruf.

Sub-sections.—None.

Sub-chiefs.—None.

Strength.—400 houses, 70 horse.

Location.—In two villages both called Bibani situated in the Gurgur Hill, N.W. of Kirkuk.

General Remarks.—A peasant tribe of cultivators which takes refuge with the Shuan in times of trouble.

## (3) CHINGINI.

Chief, Ahmad Agha.

Sub-sections.—None.

Sub-chiefs.—None.

Strength.—About 300 families, 200 horse, 300 foot.

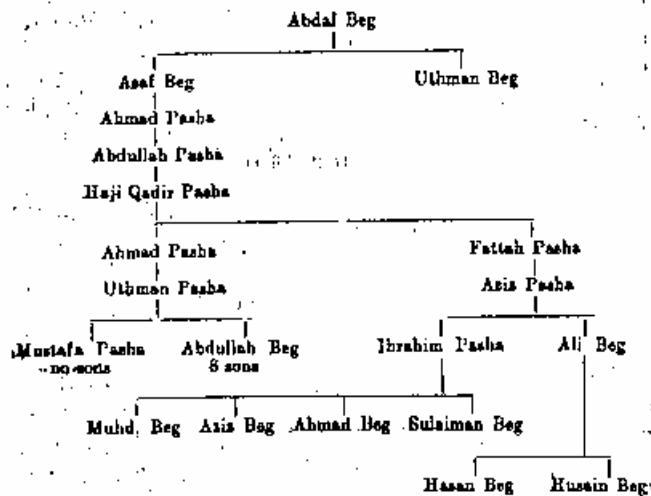
Location.—Winter, in the ravines of the Pir Mungurun Mountain, N.W. of Sulaimaniyah on the Qara-cholan side of the mountain.

Summer, in Marga.

General Remarks.—A purely nomad tribe brigands by profession raiding only in Persia. Very anti-Persian. The tribe is Shaffai Sunni. The Turks have never succeeded in taxing or punishing them. A very wild and savage tribe.

History.—The Chingini are immigrants from Sinna about 70 years ago. They are connected with the Ismail Uzairi.

**FAMILY TREE OF THE BAJLAN FAMILY.**



**THE JUMUR FAMILY (not original Bajlan.)**

1st Generation.	2nd Generation.	3rd Generation.	4th Generation.
Abdurrahman	Aziz Khan	Ali Agha (killed)	
		Pasha	
		Karim (poisoned)	
		Khurshid (killed)	
		Kah	
		Abdullah	
		Ali Murad	
		Parviz	
		Majid (Present Chief)	
		Hamid (killed)	
		Fatih	
		Abdurrahman	
		(killed)	3 Sons.
		Qadir Agha	Majid.
		3 Sons	
		Amin	
		Khurshid	
		Haran	
		Abdurrahman	
		Qadir	
		Hussein	
		Karim	
		Hussein (killed)	
		Muhd. Sherif	
		(killed)	
		Muhd. Amin	
		Rustam	

town. He emigrated about 1,630 to Zohab (then Turkish territory) which he captured from the Pehlevi-speaking peasant inhabitants. Sultan Murad IV ceded Zohab to him with the obligation of raising 2,000 horse when required, and a yearly revenue of 300,000 piastres. This ancestor was named Abdal Beg Bajlan. The title of Pasha was first given to Ahmad Pasha Bajlan, who fought with Nadir Shah at Pa Tag. The Pashalik of Zohab continued till the time of Uthman Pasha, father of Mustafa Pasha, in the early nineteenth century. Owing to weakness of the Baghdad Pashalik during and after the wars with Muhammad Ali Mirza, son of Fath Ali Shah, the Bajlan family and its dependent peasants (now included in the name Bajlan) had to fight Muhammad Ali Mirza unaided, and were forced to evacuate Zohab. After the Erzrum Commission, of which Utzman Pasha was a member, Zohab being ceded to Persia, the Bajlan family elected to remain Turkish subjects, and migrated to Khaniqin, which is still its headquarters.

The tribe, so called, was, and still is, an agglomeration of peasants from various tribes who had settled in Zohab. The Qazanlu are remnants of an Oriental Turkish tribe once settled near Hamadan, which has formed the basis of several settlements near the frontier, such as the Dergezinlu of Qasr i Shirin and the population of Qazani near Mandali, which was formerly known also as Qazanlu, without reference to any Bajlan connection. Zohab provided a population speaking a debased Pehlevi dialect, which is still that of the Jumur Bajlan, in contradistinction from the language of the family, which is pure Kurmanj.

The leading member of the family still has great influence over the tribe, though he is not really its chief. The Jumur branch is the farther removed from his influence, but the Qazanlu possesses the best material, both in fighting men and cultivators. All are Sunni of the Shafai sect.

## (b) Qazanlu.

§ The plain of Bin Kudra bounded  
 N. and W. Sirwan river.  
 S. Baba Pilawi and Jebel Murwarid  
 E. Agh Dagh  
 § At Baibukh between Musil and the Little Zab  
 under Ali Agha Qazanlu.  
 § At the village called Bajlan near Kirkuk under  
 Abdurrahman Agha.

General Remarks and History.—See "Family."

## (b) FAMILY OF BAJLAN.

Present head—Mustafa Pasha Bajlan, an elderly man of harsh, determined character, who carried his pre-war Anglophilic sentiments to the extent of sacrificing his estates and property to keep his word with us after the capture of Baghdad. Formerly in the Turkish Civil Service, and Governor at various times of Aziziyah and Badrah. He has an exhaustive knowledge of the Arabs of these districts, as well as of the tribes of southern Kurdistan. He is a Kurd to the backbone, being of pure Kurmanj descent, and is a great authority on the history of the principal Kurmanj families. Has always been anti-Turk and at various times has been in rebellion and exile. Has a great reputation for dashing bravery in tribal fighting. Would be an energetic and enthusiastic instrument in any scheme for the autonomy of Kurdistan. He married into the aristocratic Baban family, which is the oldest pure Kurmanj family of southern Kurdistan. His wife's name is Asma Khanum.

## HISTORY OF THE FAMILY.

The original Bajlan was a native of the Diyarbakr district of one of the Kurmanj tribes near by that

## NOTES ON THE TRIBES OF SOUTHERN KURDISTAN.

### (1) BAJLAN.

(a) Tribe      (b) Family of Bajlan.

Sections.—JUMUR and QAZANLU.

Sub-sections of JUMUR are Saikawand, Hajilar, Gharibawand, Shirawand, Charkalao, Mainawand, Daudawand and Jalil Agha.

Sub-sections of QAZANLU are Haji Khalil, Wali Agha, Abdurrahman Agha.

Chiefs of the JUMUR.—Majid Khan, Parviz, Mubarak, Jahanbakhsh, Qadir Agha, Muhammad Amin Agha.

Chiefs of the QAZANLU.—Wali Agha, Abdurrahman Agha, Ghaidan Agba, Haji Khalil Agha.

Strength.—About 1,300 families. Majid Khan had before the war about 80 horsemen and Muhammad Amin Agha with Wali Agha about 400. At present the tribe is dispersed and has no strength.

Location.—(a) Jumur.

In the so-called plain of Bajlan bounded

- N. The Abbasan stream
- S. The Qasr i Shirin-Kermanshah road
- E. The hills Dar i Diwan and Bishikan
- W. The Sirwan river and Agh Dagh Hill.

LOAN STACK



**NOTES**  
ON THE  
**TRIBES OF SOUTHERN KURDISTAN**

---

---

BY  
MAJOR E. B. SOANE,  
*Political Officer, Khaniqin,*  
*M.E.F.*

1918.



PRINTED AT THE GOVERNMENT PRESS.  
1918.